

DIE BÜRGERSCHAFT

Oper von Kurt Weill

Text von Caspar Neher

Kurt Weill

VORSPIEL

Nr. 1

(Vor dem Hause des Mattes, Anna Mattes in der Tür. Johann Mattes stürzt herein.)

Allegro vivace (♩ = 168)

5

First system of the piano introduction. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand plays a similar pattern. The tempo is marked 'Allegro vivace' with a quarter note equal to 168 beats per minute. The dynamic is 'f marc.'.

Johann Mattes

First system of the vocal line for Johann Mattes. The melody is in the bass clef, starting with a forte dynamic 'f' and a half note rest. A measure rest of 10 measures is indicated by a box with the number '10'.

Weh uns! Weh uns! Wir sind ver - lo - ren! Weh uns! Weh uns!

Second system of the piano introduction. The right hand continues with a dense texture of chords and eighth notes. The left hand provides a steady bass line. The dynamic remains 'f marc.'.

J. M.

Second system of the vocal line for Johann Mattes. The melody continues in the bass clef. A measure rest of 15 measures is indicated by a box with the number '15'.

Wir sind ver - lo - ren!

Third system of the piano introduction. The right hand features a more active melodic line with some grace notes. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. The dynamic is 'f'.

J. M.

Third system of the vocal line for Johann Mattes. The melody is in the bass clef, starting with a piano dynamic 'p'. A measure rest of 20 measures is indicated by a box with the number '20'.

Ich war beim Spiel und hatte e-ben et-was Geld ge-

Fourth system of the piano introduction. The right hand has a more complex texture with some sixteenth notes. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. The dynamic is 'fp'.

J. M. [25]

won - nen, da stand ich auf und woll - te gehn.

J. M. [30]

Die An - de - ren a - ber ver - sperr - ten mir den

J. M. [35]

Weg und woll - ten mich nicht fort - gehn las - sen. So

J. M. [40]

setz - te ich mich, mein Glück noch ein - mal zu ver - su - chen.

J.M. *f* (45) *b.e.*
Das Glück war mir nicht treu!

J.M. *f* (50) *f*
Al - les hab ich ver - lo - ren, Al - les ver-

J.M. (55) *p.*
spielt, Haus und Hof, Hab und Gut!

J. M. *p.* *mf* 60

Jetzt muß ich fort. Sie sind hin - ter mir her.

J. M. 65 *f*

Be - vorder Mor - gengraut wer - den sie kom - men und al - les

J. M. 70

neh - men, mein Haus und Hof, mein gan - zes Hab und

J. M. *Gut.* *mf* 75

Aus wun - dem Her - zen strö - men

80

Anna

mir die Trä - - nen und Weh - mut ü - ber -

85

Anna

kommt mein Herz!
Johann Matthes

p be -

Es wird mir schwer, von dir zu

90

J. M.

schei - den und Weh - mut ü - ber -

95

Anna

f Oh geh nicht von mir fort, oh

J. M.

kommt — mein Herz.

95

p

Anna
 laß mich nicht zu - rück, al - lein im Lande Urb, dem

mf

100
 Anna
 Kum - mer und der Not preis - ge - ge - ben!

105
 Anna
 Ich ste - he da und weiß mich kaum zu

Johann Maltes
 Ich ste - he da und weiß mich kaum zu

p

105

f p

110
 Anna
 fas - sen. Es wird mir schwer, ihn

J. M.
 fas - sen. Es wird mir schwer, sie

p

110

f fp p

115

Anna *p* von mir gehn zu las - sen. *f* Hör auf

J.M. *b₀* hier zu - rück - zu - las - sen.

115

f *fp*

120

Anna *f* mich! Hör auf mich!

J.M. *f* Es gibt kei - nen Aus - weg! Es

120

125

Anna *p* (sehr deutlich) Geh hin zu David Orth, von dem du die

J.M. gibt kei - ne Hil - fe!

125

p

130 *mf*

Anna Spreu kaufst. Er war im - mer freundlich zu uns Viel-

135

Anna leicht kann er uns ra - fen. Geh

140 *f*

Anna hin und bring' ihn her; Geh zu

145

Anna ihm, tu es mir zu - lie - be, geh zu

150

Anna ihm, tu es mir zu - lie - be, er war im - mer

Anna freund-lich zu uns, viel - leicht kann

155

Anna er uns hel - fen, geh zu ihm und

160

Anna bring' ihn her. Ich blei - be hier. Wenn die Gläu - bi - ger

165

Anna

kom - men, werde ich sie unten hal - ten, bis die Son - ne her - aus - kommt.

170

Anna

Dann bist du mit ihm zu - rück!

Johann Mattes

175

Es wird schon hell. Ich ge - he zu David Orth. Wen die Son - ne her -

180

(ab)

J. M.

aus - kommt bin ich zu - rück!

Nr. 2

185 Moderato (♩=80)

190

Anna (allein)

So war er im-mer, seif ich ihn ken-ne und er wird nie an-ders

Anna

wer-den.

Sopr.
Alt
Der kleine Chor
Ten.
Baß

Es än-dert sich nicht der Mensch. Es sind die Ver-

Es än-dert sich nicht der Mensch. Es sind die Ver-

195

p non legato

200 a2

Sopr. allein

mf 205

Kl. Chor
Ten.
Baß

hält-nis-se, die sei-ne Hal-tung ver-än-dern. Er geht und kommt und

hält-nis-se, die sei-ne Hal-tung ver-än-dern. Er geht und kommt und

200

205

210

Sopr. *mf*
bleibt, der er ist, was er tut am An-fang, ist das Gle-i-che wie am En-de. Die Ver-hält-nisse

Alt *mf*
Die Ver-hält-nisse

Ten. *mf*
bleibt, der er ist, was er tut am An-fang, ist das Gle-i-che wie am En-de. Die Ver-hält-nisse

Baß *mf*

210

Sopr. *f* **215** sind es, die sei-ne Hal-tung ver-än-dern, der Mensch än-dert sich nicht. **220**

Alt *f*
sind es, die sei-ne Hal-tung ver-än-dern, der Mensch än-dert sich nicht.

Ten. *f*
sind es, die sei-ne Hal-tung ver-än-dern, der Mensch än-dert sich nicht.

Baß *f*

215 *f* **220**

225

p

Anna 230 *p* 235

Mir liegt die Angst so schwer in meinen Gliedern.

240

Anna Ich möch-te gern die mü - den Au-gen schließen. Es

245

Anna ist — schon spät. Leg dich, mein mü - der Leib zur Ru - he nie - der. In tie - fern

250

Anna Schlaf will ich die Angst und al - len

255 *p* 260

Anna Schmerz ver - ges - sen. So war er im - mer, seit ich ihn ken - ne

265

Anna und er wird nie an - ders wer - den.

Nr. 3

270 Allegro non troppo (♩ = 132)

1. Gläubiger (Die 3 Gläubiger kommen)

p

Ist dies das

2. Gläubiger *p*

Ist dies das

3. Gläubiger *p*

Ist dies das

270 Allegro non troppo (♩ = 132)

p

275

Anna

Das ist sei - ne Hüt - te, tretet

1. Haus des Johann Mattes, den wir su - chen?

Gl. 2. Haus des Johann Mattes, den wir su - chen?

3. Haus des Johann Mattes, den wir su - chen?

275

280

Anna ein, erging e - ben fort. Er kommt zu - rück! Er kommt zu -

1. Er ist ge - floh'n! Er ist ge - floh'n!

Gl. 2. Er ist ge - floh'n! Er ist ge - floh'n!

3. Er ist ge - floh'n! Er ist ge - floh'n!

280

285

Anna *f*
 rück. Er kommt zu - rück. Wenn die Sonne aufgeht, ist er wieder hier.

290

1. *mf*
 Stellt die Mö - bel vor die Tür und ver - rie - gelt das Haus.

Gl. 2. *mf*
 Stellt die Mö - bel vor die Tür und ver - rie - gelt das Haus.

3. *mf*
 Stellt die Mö - bel vor die Tür und ver - rie - gelt das Haus.

290

295

1. *mf*
 Wir dürfen keine Zeit ver - lie - ren! Stellt die Möbel vor die

Gl. 2. *mf*
 Wir dürfen keine Zeit ver - lie - ren! Stellt die Mö - bel vor die

3. *mf*
 Wir dürfen keine Zeit ver - lie - ren! Stellt die Mö - bel vor die

Kl. Chor
 Ten. *f*
 Der

295

300 (Sie beginnen die Möbel herauszuräumen) **305**

1. Tür!

Gl. 2. Tür!

3. Tür!

Sopr. *f* Wer - den sie kom - men? *f* Wer - den sie

Alt. *f* Wer - den sie kom - men? *f* Wer - den sie

kl. Chor

Ten. Him - mel be - wölkt sich. *f* Der Wind hat sich ge - dreht.

Baß *f* Wer - den sie kommen? *f* Wer - den sie

300 **305**

f sub.

Anna *mf* 310

Wenn die Sonne herauskommt, ist er wieder hier.

1. *p*
Wir können nicht warten. Wir haben keine Zeit.

Gl. 2. *p*
Wir können nicht warten. Wir haben keine Zeit.

3. *p*
Wir können nicht warten. Wir haben keine Zeit.

Sopr.
kommen?

Alt
kommen?

Kl. Chor

Ten. *f*
Am Hori-

Baß
kommen?

310

p *f*

315

Sopr. *f* Wer-den sie kom-men?

Alt *f* Wer-den sie kom-men?

Kl. Chor *f* Wer-den sie kom-men?

Ten. zont steigt eine schwarze Wol - ke auf. Der kaum erwachte Tag ver - dun - kelt sich

Baß *f*

315

f Wer-den sie kom-men?

320 Anna *mf*

Wenn die Son - ne her - aus - kommt, ist er wieder hier.

1. *p* Wir müs-sen uns be - ei - len, wir ha - ben keine Zeit.

Gl. 2. *p* Wir müs-sen uns be - ei - len, wir ha - ben keine Zeit.

3. *p* Wir müs-sen uns be - ei - len, wir ha - ben keine Zeit.

Ten. wie - der. *f* Es reg - net!

320

p

f

325

330

Sopr. *f* Wer - den sie kom - men?

Alt *f* Wer - den sie kom - men?

Kl. Chor

Ten. *f* Es reg - net!

Baß *f* Wer - den sie kom - men?

Wer - den sie kom - men?

325

330

Piano accompaniment for measures 325-330, featuring chords and a rhythmic bass line.

335

Sopr.

Alt

Kl. Chor

Ten. Sie span - nen die Schir - me auf und war - ten, bis der Re - gen nach - läßt.
(Die drei Gläubiger spannen die Schirme auf)

Baß

335

Piano accompaniment for measures 335-340, including a *mf* dynamic marking and a *mf* dynamic marking.

340 *f*

Wenn die

1. *mf*
Jetzt kön - nen wir nicht wei - ter, wir müssen war - ten, bis der Re - gen

Gl. 2. *mf*
Jetzt kön - nen wir nicht wei - ter, wir müssen war - ten, bis der Re - gen

3. *mf*
Jetzt kön - nen wir nicht wei - ter, wir müssen war - ten, bis der Re - gen

Sopr. *f*
Wer - den sie kom - men?

Alt *f*
Wer - densie kom - men?

kl. Chor

Ten.

Baß *f*
Wer - den sie kom - men?

340

mf

345

Anna
Son - ne her - aus - kommt, ist er wie - der hier.

1.
nach - läßt.

Gl. 2.
nach - läßt.

3.
nach - läßt.

Sopr.
Die Son - ne ist nicht auf - ge - gan - gen!

Alt
Die Son - ne ist nicht auf - ge - gan - gen!

kl. Chor
Ten.
Die Son - ne ist nicht auf - ge - gan - gen!

Baß
Die Son - ne ist nicht auf - ge - gan - gen!

345

350

7. *f* Wir müs-sen war-ten.

Gl. 2. *f* Wir müs-sen war-ten.

3. *f* Wir müs-sen war-ten.

Sopr. *f* Wer - den sie kom-men? Seht, die Gläu - bi-ger ste - hen und

Alt *f* Wer - den sie kom-men? Seht, die Gläu - bi-ger ste - hen und

Kl. Cho *f* Wer - den sie kom-men? Seht, die Gläu - bi-ger ste - hen und

Ten. *f* Wer - den sie kom-men? Seht, die Gläu - bi-ger ste - hen und

Baß *f* Wer - den sie kom-men? Seht, die Gläu - bi-ger ste - hen und

350

355

Anna

Wenn die Sonne aufgeht, sind sie hier. Wenn die

7. *f* Wir könn - nen nicht wei - ter, wir könn - nen nicht

Gl. 2. *f* Wir könn - nen nicht wei - ter, wir könn - nen nicht

3. *f* Wir könn - nen nicht wei - ter, wir könn - nen nicht

Sopr. war - ten, der Re - gen ver - län - gert die Frist. Wer - den sie

Alt war - ten, der Re - gen ver - län - gert die Frist. Wer - densie

Kl. Chor

Ten. war - ten, der Re - gen ver - län - gert die Frist. Wer - densie

Baß war - ten, der Re - gen ver - län - gert die Frist. Wer - den sie

f

355

f

360

Anna *Sonne aufgeht, sind sie hier.*

1. *wei - ter. Wir - kön - nen - nicht - war - ten.*

Gl. 2. *wei - ter. Wir kön - nen - nicht - war - ten.*

3. *wei - ter. Wir kön - nen nicht war - ten.*

Sopr. *komm - men? Wer - den sie komm - men? Jetzt läßt der Regen nach. Seht den*

Alt *komm - men? Wer - den sie komm - men? Jetzt läßt der Regen nach. Seht den*

kl. Chor *komm - men? Wer - den sie komm - men? Jetzt läßt der Regen nach. Seht den*

Ten. *komm - men? Wer - den sie komm - men? Jetzt läßt der Regen nach. Seht den*

Baß *komm - men? Wer - den sie komm - men? Jetzt läßt der Regen nach. Seht den*

360

365

f

Anna
Wenn die Son - ne her - aus - kommt, ist er wieder

1.
Jetzt ist es höchste Zeit, daß wir sein Hab und Gut fort -

Gl. 2.
Jetzt ist es höchste Zeit, daß wir sein Hab und Gut fort -

3.
Jetzt ist es höchste Zeit, daß wir sein Hab und Gut fort -

Sopr.
Regenbogen dort am Him - mel.

Alt
Regenbogen dort am Him - mel.

Kl. Chor
Regenbogen dort am Him - mel.

Ten.
Regenbogen dort am Him - mel.

Baß
Regenbogen dort am Him - mel.

365

370

Anna *br*
hier.

1. *(Sie beginnen wieder das Haus auszuräumen)*
brin - gen.

Gl 2
brin - gen.

3.
brin - gen.

Sopr. *f*
 Die Wol - ken zer - tei - len sich. Wer - den sie kom - men? Die

Alt *f*
 Die Wol - ken zer - tei - len sich. Wer - den sie kom - men? Die

kl. Chor
 Ten. *f*
 Die Wol - ken zer - tei - len sich. Wer - den sie kom - men? Die

Baß *f*
 Die Wol - ken zer - tei - len sich. Wer - den sie kom - men? Die

370
p

375

ff

Anna: Wenn die Son - ne her - aus - kommt,

Sopr.: Son - ne geht auf! Wer - den sie kom - men? Wer - den sie

Alt: Son - ne geht auf! Wer - den sie kom - men? Wer - den sie

kl. Chor: Son - ne geht auf! Wer - den sie kom - men? Wer - den sie

Ten.: Son - ne geht auf! Wer - den sie kom - men? Wer - den sie

Baß: Son - ne geht auf! Wer - den sie kom - men? Wer - den sie

mf *f*

380

Anna: ist er wieder hier!

Sopr.: kom - men? Wer - den sie kom - men?

Alt: kom - men? Wer - den sie kom - men?

kl. Chor: kom - men? Wer - den sie kom - men?

Ten.: kom - men? Wer - den sie kom - men?

Baß: kom - men? Wer - den sie kom - men?

ff

Tempo I. (♩ = 168)
385 (Matthes und Orth kommen atemlos an)

David Orth *f*

Bass clef staff with notes and rests. The word "Ich" is written below the staff.

Piano accompaniment for measures 385-390. Treble and bass clefs. Dynamics include *ff* and *f*.

390

D. O. Bass clef staff with notes and rests. Lyrics: bin Da - vid Orth, der ein - tritt für die Schuld die - ses Man - nes.

Piano accompaniment for measures 390-395. Treble and bass clefs. Dynamics include *p* and *f*.

395

D. O. Bass clef staff with notes and rests. Lyrics: Er braucht zwei Ta - ge um das Geld zu be -

Piano accompaniment for measures 395-400. Treble and bass clefs. Dynamics include *p*.

400

D. O. Bass clef staff with notes and rests. Lyrics: schaf - fen. Sei - ne Schuld wird auf mich ü - ber - geh'n, wenn er in zwei Ta - gen

Piano accompaniment for measures 400-405. Treble and bass clefs.

405

410

D. 0.

nicht zu - rück ist.

1.

Wenn er ir

Gl. 2.

Wenn er ir

3.

Wenn er in zwei Ta - gen nicht zu -

405

410

1.

zwei Tagennichtzu - rück ist,

dann kom - men wir zu dir.

Gl. 2.

zwei Tagennichtzu - rück ist,

dann kom - men wir zu dir.

3.

rück ist,

dann kom - men wir zu dir.

415

(Die drei Gläubiger ab)

420

7. 

Gl. 2. 


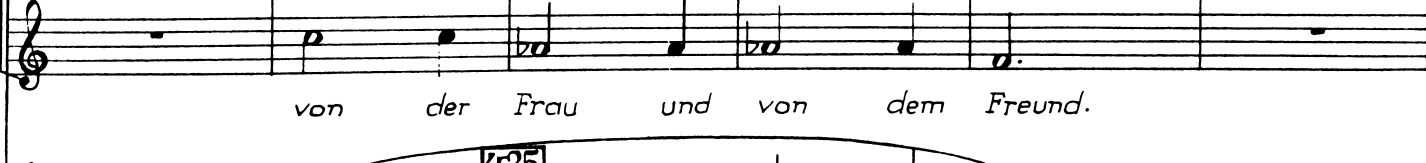
3. 


Sopr. 
 kl. Chor 

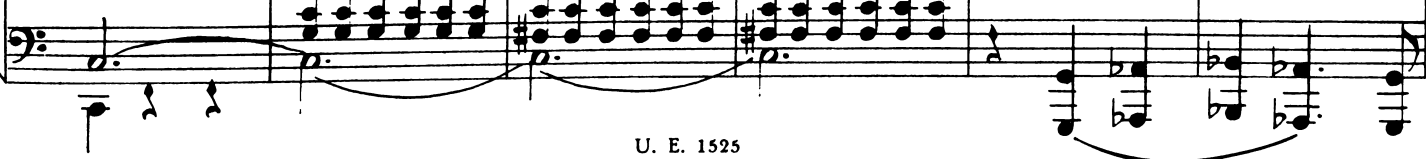
Alt. 



425

Sopr. 
 kl. Chor 

Alt. 



430

Anna *p*
 Wei - nend Au - ge blickt in wei - nend
 Johann Matthes *p* (*mezza voce*)
 Wei - nend Au - - - - ge

430

p

435

Anna
 Au - ge und ein ge - bro - dien Herz
 J. M.
 blickt in wei - nend Au - ge und ein ge -

440

435

440

445

Anna
 gibt dem an - dern das Ge -
 J. M.
 bro - dien Herz gibt dem an - dern

445

450

p

Anna *lei - - - - - te.*

p *(ab)*

J. M. *das Ge - - - - - te.*

450

pp *f*

455

f

460

f

465

470

f *ff*

475

f

480

ff

485

f

Sopr. *ff* 490

Nach zwei Ta - gen kehr - te Johann Mat - tes zu - rück.

Alt *ff*

Nach zwei Ta - gen kehr - te Johann Mat - tes zu - rück.

kl. Chor *ff*

Ten. *ff*

Nach zwei Ta - gen kehr - te Johann Mat - tes zu - rück.

Baß *ff*

Nach zwei Ta - gen kehr - te Johann Mat - tes zu - rück.

490

495

Sopr. *ff* Er brach - te das Geld und er be - zahl - te sei - ne

Alt *ff* Er brach - te das Geld und er be - zahl - te sei - ne

kl. Chor *ff* Er brach - te das Geld und er be - zahl - te sei - ne

Ten. *ff* Er brach - te das Geld und er be - zahl - te sei - ne

Baß *ff* Er brach - te das Geld und er be - zahl - te sei - ne

495

500

Sopr. *ff* Schuld. Er brach - te das Geld und be - zahl - te die Schuld.

Alt *ff* Schuld. Er brach - te das Geld und be - zahl - te die Schuld.

kl. Chor *ff* Schuld. Er brach - te das Geld und be - zahl - te die Schuld.

Ten. *ff* Schuld. Er brach - te das Geld und be - zahl - te die Schuld.

Baß *ff* Schuld. Er brach - te das Geld und be - zahl - te die Schuld.

500

(Vorhang)

U. E. 1525 Ende des Vorspieles

I. AKT

Nr. 4

Largo (♩ = 60)

Ten.
kl. Chor

Seit die-sen Er-eig-nissen sind sechs Jah-re-ver-gan-gen, und die-Zei-ten

Baß

Seit die-sen Er-eig-nis-sen sind sechs Jah-re-ver-gan-gen, und die-

Ten.
kl. Chor

ha-ben sich ver-än-der-t.

Baß

Zei-ten ha-ben sich ver-än-der-t.

Ten. *f*

Kl. Chor

Baß *f*

Wie in je-dem Früh-jahr ist auch dies - mal

Wie in je - dem Früh-jahr ist auch

20

Ten. *f*

Kl. Chor

Baß *f*

bei Beginn der Schneeschmelze der Win-ter-vorrat zu En - de und heu-te be-gibt sich Jo-hann

dies - mal bei Beginn der Schneeschmelze der Win-ter-vor-rat zu En - de und heu-te be-

Ten.

Kl. Chor

Baß

Mat-tes zu Da-vid Orth, von dem er die Spreu kauft.

gibt sich Jo-hann Mat-tes zu Da-vid Orth, von dem er die Spreu kauft.

25

30 (♩ = 52) (David Orth mit seinem Sohn. Der Sohn schichtet leere Säcke auf.)
David Orth (zum Publikum)

Wir woh-nen im Lan-de Urb, durchdaseingroßer Strom fließt, derdasLand ge-

p (non legato)

35

D. o. nü - gend be - wäs-sert, um seine spär - li-che Be - völ - kerung zu er - näh - ren.

40

D. o. *p* Drü - ben, aufjener Sei - te desFlus - ses

45

D. o. wohnte frü-her nie-mand, a-ber jetzt ha-ben sich dort wel-che an-gesiedelt, und das

50

D. o. Haus dort drü-ben ge-hört Joham Mat-tes, dem Vieh-händ-ler, der e-ben zu uns

(Mattes kommt mit einem kleinen Wagen
mit leeren Säcken, die der junge Orth in Empfang nimmt)

55

D. o. kommt.

Joham Mattes *p*

Wie in je-dem

55

tranquillo *p*

60

J. M. Früh-jahr komme ich auch dies-mal zu dir, um Spreu zu kau-fen, denn mein Vorrat ist zu

65

J. M. *En - ce.* **David Orth**

Meine Spei - chers sind leer. **65** Mei - ne Be - stän - de sind

p

D. O. auf - ge - braucht. Warte noch drei Ta - ge, dann trifft neuer Vorrat

70

Johann Matthes *p*

Ich sah in einer Ek - ke deines

D. O. *ein.* **70** *f* *p sub.*

J. M. **75**

Spei - chers noch zwei volle Säcke mit Spreu. Damit könn - te ich

p *pp*

J. M. 80

rei - chen, bis der neue Vorrat ein - trifft. *David Orth p*

Wenn du in einer Ecke meines

D. O. 85

Spei - chers zwei Säcke Spreu gefunden hast, so werde ich mich freuen, wenn ich

D. O.

dir mit diesen beiden Säcken Spreu aus der Verlegenheit hel - fen kann. (Mattes zahlt. Die beiden Säcke Spreu werden auf den Wagen geladen)

Sopr. *p* In einer Ek - ke des

Alt

Kl. Chor

Ten.

Baß

90

Sopr. Spei - chers zwei Säk - ke Spreu, der - letz - te

Alt *P* In ei - ner Ek - ke des Spei - chers zwei Säk - ke Spreu,

kl. Chor *P* In ei - ner Ek - ke des Spei - chers zwei Säk - ke Spreu,

Ten. *P* In ei - ner Ek - ke des Spei - chers zwei Säk - ke Spreu,

Baß *P*

90

95

Sopr. Vor - rat, und zwei Säcke Spreu ge - nü - gen, um zu - frie - den - zu - stellen seinen

Alt der letz - te Vor - rat, und zwei Säcke Spreu ge - nü - gen, um zu -

kl. Chor der letz - te Vor - rat, und zwei Säcke Spreu ge - nü - gen, um zu -

Ten. der letz - te Vor - rat, und zwei Säcke Spreu ge - nü - gen, um zu -

Baß

95

100

Sopr. *p* besten Kun - den, Johann Mat - tes, den Vieh - händ - ler.

Alt *p*

kl. Oboe frie - den - zu - stellen seinen be - sten Kun - den, Jo - hann Mat - tes den Vieh - händ - ler.

Ten. *p* frie - den - zu - stellen seinen be - sten Kun - den, Jo - hann Mat - tes, den Vieh - händ - ler.

Baß *p*

Johann Mattes *p*

105

p Es wird schon dunkel, die Fahrt über den Fluß ist um diese Zeit ge - fähr - lich.

J. M. *mf* Dar - um ist es am besten, man läßt sein Geld zu Haus, damit die Wegelag'rer drüben an der Brücke es nicht

f *p*

p
 neh - men. Nureinpaar Kupfermünzen las - se ich in meinen Ta - schen, um ih - re Geldgier zu be -

pp
poco meno mosso

J. M. **115**
f
 frie - di - gen. Denn we - nig ge - ben und viel be - hal - ten, das ist der Weg zum Be -

f

J. M. **120**
sitz!

Ten. *p*
 Die - se Wör - te be - hielt David Orth in sei - nem Gedächt -

120
p

(Mattes mit dem Wagen und den beiden Säcken **125** ab.)

Ten. *p*
 nis. (Orth begleitet ihn zur Tür)

p

a tempo

Jakob p

130

Va - ter, diese beiden Säcke, die er mit - nahm, sind die - sel - ben, in denen du dein

(David Orth sieht schweigend Mattes nach)

Jak. Geld ver - steck - fest, um es vor den Die - ben zu schüt - zen

135

mf

Jak. War - um hast du sie ihm ge - ge - ben?

D. O. *p*

Er

135

140 *mf*

Jak Soll ich ihn zu - rück - ru - fen?

f

D. O. brauch - te sie.

141 *f* **Nein!**

145

D. O. Er ist mein be - ster Kun - de. Er kommt mor - gen wie - der Und -

150

D. O. *f* bringt das Geld mir zu - rück. *p*

f *aim.* *p*

155

pp

Nr. 5

(Die drei Wegelagerer sitzen an einem Schleifstein und schärfen ihre Messer)

Moderato (♩ = 88)

160

1. Wegelagerer *p*
 Auch im Lan-de Urb na - tür-lich gibt es Leu-te,

2. Wegelagerer *p*
 Auch im Lan-de Urb na - tür-lich gibt es Leu-te;

3. Wegelagerer *p*
 Auch im Lan-de Urb na - tür-lich gibt es Leu-te,

Moderato (♩ = 88)

p

Mittelstimme immer hervortretend!

165

1.
 die nichts tun. Die - se ha-ben un - will - kür-lich sonn - tags nicht im

2.
 die nichts tun. Die - se ha-ben un - will - kür-lich sonn - tags nicht im

3.
 die nichts tun. Die - se ha-ben un - will - kür-lich sonn - tags nicht im

165

p

170

7. *Topf ihr Huhn. Arbeit gibt es nicht für je-den,*

W. 2. *Topf ihr Huhn. Arbeit gibt es nicht für je-den,*

3. *Topf ihr Huhn. Arbeit gibt es nicht für je-den,*

p espr.

170

175

7. *und nicht je-der ist ein Held. Dar-um oh-ne*

W. 2. *und nicht je-der ist ein Held. Dar-um*

3. *und nicht je-der ist ein Held. Dar-um oh-ne*

175

mf

180 185

1. viel zu re - den, nimmt man sich sein biß - chen Geld. _____

W. 2. oh - ne viel zu re - den, nimmt man sich sein biß - chen Geld. _____

3. viel zu re - den, nimmt man sich sein biß - chen Geld. _____

180 185

1. Schlechte Menschen gibt es schließlich 190

W. 2. Schlechte Mensch gibt es schließlich

3. Schleich - te Menschen gibt es schließ - lich 190
ü - berall auf die - ser

195

1. *p* ü - berall auf die - ser Welt. *mf* Für den Ei - nen ist's er -

W. 2. *p* ü - berall auf die - ser Welt. *mf* Für den Ei - nen ist's er -

3. *mf* Welt. *f* Für den Ei - nen ist's er - spieß - lich

195

7. *f* spieß - lich *mf* (espr.) und der And - re ist ge - prellt. Manch - mal kommes un - will -

W. 2. *f* spieß - lich und der And - re ist ge - prellt.

3. *f* und der Andre ist ge - prellt.

200 *mf* (espr.)

Beck. *pp*

205

1. kür-lich vor, daß ei-ner tot um-fällt,

W. 2. *p* Manchmal kommt es un-will-kür-lich vor, daß ei-ner tot um-

3. *p* Manchmal kommt es un-will-kür-lich vor, daß ei-ner tot um-

210

1. weil ja auch in Urb na-tür-lich je-der gern sein

W. 2. fällt, weil ja auch in Urb na-tür-lich

3. fällt, weil ja auch in Urb na-tür-lich

215

1. *Geld* *be - hält.* *Heu - te mor - gen sah'n wir Johann Mat - tes*

w. 2. *je - der gern sein Geld* *be - hält.* *Heu - te mor - gen sah'n wir Johann Mat - tes*

3. *je - der gern sein Geld be - hält.* *Heu - te mor - gen sah'n wir Johann Mat - tes*

220

1. *hier bei uns vor - ü - ber - geh'n,* *wenn er nicht bald kommt, wird Johann Mat - tes* *hier bei uns im Dunkeln*

w. 2. *hier bei uns vor - ü - ber - geh'n,* *wenn er nicht bald kommt, wird Johann Mat - tes* *hier bei uns im Dunkeln*

3. *hier bei uns vor - ü - ber - geh'n,* *wenn er nicht bald kommt, wird Johann Mat - tes* *hier bei uns im Dunkeln*

220 *pp*

225

1. *mf*
 steh'n. Um sein Geld aus sei-nem Rock in un-sern Rock zu ziehn,

W. 2. *mf*
 steh'n. Um sein Geld aus sei-nem Rock in un-sern Rock zu ziehn,

3. *mf*
 steh'n. Um sein Geld aus sei-nem Rock in un-sern Rock zu ziehn,

225

p
mf
p
mf
p

230

7. *p*
 hab'n wir ei-nen Plan ent - wor - fen und be - fol - gen ihn.

W. 2. *p*
 hab'n wir ei-nen Plan ent - wor - fen und be - fol - gen ihn.

3. *p*
 hab'n wir ei-nen Plan ent - wor - fen und be - fol - gen ihn.

230

mf
p Beck.
p

235

W. 3. *p*
 Du gehst hin auf die - se Sei - te, ich auf je - ne und du bleibst

p
poco

7. W. *und wenn wir ihn kom-men hö - ren, rü - fen*

3. *hier.*

W. 7. *wir ihn mit ver-stell - ter Stim - me, wie Si - re - nen den O - dys - seus*

240

7. W. *lock - ten: Hier - her Jo - hann Mat - tes!*

2. *Hier - her Jo - hann Mat - tes!*

245

1. *f* Hier- her Jo-hann Mat-tes! *mf* Wir sind drei und er ist

W. 2 *mf* Wir sind drei und er ist ei - ner

3 *mf* Hier- her Jo-hann Mat-tes! *mf* Wir sind drei und er ist ei - ner

245

p

250

1. *f* ei - ner und das Dun - kel macht ihm blind. Darum die - ser o - der kei - ner,

W. 2 *f* und das Dunkel macht ihm blind. Dar-um dieser o - der kei - ner, nur wer wagt, ge-

3 *f* und das Dunkel macht ihm blind. Dar - um dieser o - der kei - ner, nur wer

250

255 (Sie machen das Licht aus und stellen sich im Finstern auf.)
(Mattes kommt mit dem Wagen.)

1. *nur wer wagt, ge - winnt.*

W. 2. *winnt.*

3. *wagt, ge - winnt.*

Johann Mattes *p*

Plötz-lich ist es Nacht ge - wor - den,

J.M.

ich muß bald zur Brük - ke kom - men, da muß ich mich

265

J.M.

vor - sehn, da gibt es Räu - ber.

W. 3.

p
Hier - her Jo - hann Mat - tes

pp

2.

p
Hier - her Jo - hann Mat - tes, hier ist der Weg!

3.

hier - her!

pp

270

1.

p
Hier - her Jo - hann Mat - tes, hier ist die Brük - ke! Hier - her

275

W. 2.

p
Hier - her Jo - hann

3.

p
Hier - her Jo - hann Mat - tes,

pp

275

1. *pp*
 Jo - hann Mat - tes, hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her Jo - hann Mat - tes, hier -

W. 2. *pp*
 Mat - tes, hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her!

3. *pp*
 hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her!

Johann Matthes **280**

p
 (mezzo voce)
 Ach! Das Dun - kel macht mich blind. Ich ha - be mich ver -

1. *her!*

W. 2.

3.

280

285

J. M. *pp* (Er läßt den Wagen
 irrt. Ich weiß den Weg nicht mehr, ich will ver - su - chen, den Weg zu fin - den.

stehen und sucht den Weg.)

290

p

1. *Hier - her Jo - hann Mat - tes,*

W. 2. *Hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her!*

3. *Hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her!*

290

1. *hier - her! Hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her*

W. 2. *Hier - her Jo - hann Mat - tes, hier - her Jo - hann Mat - tes, hier : her Jo - hann*

3. *Hier - her Jo - hann Mat - tes! Hier - her Jo - hann Mat - tes! Hier - her Jo - hann Mat - tes!*

pp

295 Johann Matthes (kommt zum Wagen zurück)

p *(mezza voce)* *p*
 Ach! das Dunkel macht mich blind! Ich bin im Kreis ge-

7. *pp*
 Jo-hann Mat-tes hier - her!

W. 2. *pp*
 Mat-tes hier - her!

3. *pp*
 hier - her!

295

300 J. M.
 lau-fen. Hier ist der Wa-gen, es kann nicht weit sein bis zur Brücke.

(Die drei Wegelägerer kommen leise heran)

305 *pp* (fast flüsternd)

J. M.
 Das sind die Räu-ber!

pp

2 *pp* **310** (Sie durchsuchen seine Taschen)
 Wo ist dein Geld?

W. *pp*
 3 Halt, bleibe stehn!

310
p pp mf

1. *pp*
 W. (Sie finden das Geld in seinen Taschen) Washast du in den Säcken?

3 *pp*
 Hier ist das Geld.

mf pp f fpp ff

315 Johann Mattes *pp*
 Es ist Spreu.

W. 2 (Sie sehen flüchtig in den Sack) *pp*
 Geh weg mit deiner Spreu!

315
sfpp p pp pp

320 (Mattes mit Wagen ab.)

1.

W. 1. *pp* **1. W.** Macht Licht!
Bringr das Geld her!
Wir wollen zählen!

2.

Dort ist der Weg. **320**

p

p

325

7.

W. 2. *p* **Ach**

3. *p* **Ach**

2. Dassind ja
Kupfermünzen!

325

3. Wir Dummköpfe

pp

mp

330

1.

die - ses gan - ze Räu - ber - le - ben ist zu be - schwerlich und bringt we - nig ein. Wir

W. 2.

die - ses gan - ze Räu - ber - le - ben ist zu be - schwerlich und bringt we - nig ein. Wir

3.

die - ses ganze Räuberle - ben ist beschwerlich und bringt we - nig ein. Wir

330 Mittelstimme hervor!

p

335

1. woi - len, das sei nunmehr un - ser Stre - ben, stu - die - ren das Ge - setz von mein und dein.

W. 2. wol - len, das sei nunmehr un - ser Stre - ben, stu - die - ren das Ge - setz von mein und dein.

3. wol - len, das sei Un - ser Stre - ben, stu - die - ren das Ge - setz von mein und dein.

335

340

p espr.

mf

p espr.

345

350

p

espr.

Beck.

Nr. 6

Animato (♩=128)

355

Sopr. *f*

Kl. Chor Seht dort die Last - schiffe auf dem

Alt.

Sopr. *p*

Kl. Chor *mf*

Alt. *p*

360

Sopr. *f*

Kl. Chor Fluß. Der Wind steht

Alt. *f*

Seht dort die Last schiffe auf dem Fluß.

365

Sopr. *still,* und kaum kom-mendie Schiffe wei-ter fluß-

Kl. Chor *f* Der Wind steht still, und kaum kommendie Schif-fe wei-ter fluß-

Alt *f* Der Wind steht still, und kaum kommendie Schif-fe wei-ter fluß-

mf

370

Sopr. *f* auf-wärts. Hört ihr die Stimme des Ka-pi-täns.

Kl. Chor auf-wärts. Er treibt zur

Alt *f* auf-wärts. Er treibt zur

370

f

Alt
Kl. Chor
 Ei - le an.

Ten.
f
 Wir müs - sen wei - ter. Wir bringendasGe-

mf

375
Kl. Chor
 Ten.
 trei - de für das Land Urb. In zwei Ta - gen muß es dort sein.

p *f*

380 *mf*
 Sopr.
Kl. Chor
 Un - ru - hig ver - brachte David Orth die Nacht.

Alt
mf
 Un - ru - hig ver - brachte David Orth die Nacht.

380 *p* *f*

385

Sopr. und der kom - mende Tag findet ihn vor seinem Hau - se nach - -

kl. Chor und der kom - mende Tag findet ihn vor seinem Hau - se nach - -

Alt und der kom - mende Tag findet ihn vor seinem Hau - se nach - -

385

Sopr. denk - lich. Wie waren doch die Wor - te des Jo - hann Mat - tes?

kl. Chor denk - lich. Wie waren doch die Wor - te des Jo - hann Mat - tes?

Alt denk - lich. Wie waren doch die Wor - te des Jo - hann Mat - tes?

390

390

Meno mosso

Sopr. We - nig ge - ben und viel be - hal - ten, das ist der Weg zum Be - sitz.

kl. Chor We - nig ge - ben und viel be - hal - ten, das ist der Weg zum Be - sitz.

Alt We - nig ge - ben und viel be - hal - ten, das ist der Weg zum Be - sitz.

Meno mosso

395

David Orth (vor seinem Hause)

f Nichts ge - ben und Al - les be - hal - ten, *dim.* das

allargando

f *dim.*

400

D. O. wa - ren sei - ne Wor - te.

405

D. O. *Moderato* (♩ = 100) *p* Si - cher spät in der Nacht war's, als er

D. O. heim - kam, mü - de vom Marsch, aber froh, der Ver - le - gen - heit ent - ho - ben zu

410

D. O. *p*

sein. Wie - wohl ich ihm ver - si - cherte, daß in

415

D. O. *p*

drei Tagen neu - er Vor - rat kommt, drang er in mich _____ ihmausderNot zu

420

D. O. *p*

hel fen. Er wuß - te nicht, wie un - gern ich ihm

425

D. O. *pp*

diese beiden Säk - ke gab, in denen ich, um vor Dieben es zu schüt - zen, mein Geld ver -

D. O.

steck - te.

f *p*

mf *p*

mf **430**

D. O.

und die - se bei - den Säk - ke sind es, die er sah, und die er

mf **435**

D. O.

brauchte, um sich zu be - hel - fen, und die ich her - gab, ge - ben muß - te, ihm,

mf **440**

D. O.

mei - nem be - sten Kun - den.

f *cresc.*

mf

p
D. o. Der drit- te Mor- gen mei- nes Wartens ist ge-

pp 445
D. o. kom- men. Er könn- te heu- te, müß- te bald zu- rück sein, um mein Geld zu brin- gen. Doch er

pp 450
D. o. weiß nicht, er darf nicht wissen, wie sehr ich dieses Geld be- nö- ti- ge.

p 455
D. o. Der neue Vor- rat ist heu- te fäll- ig, wenn nicht un- güns- tige Win- de und die Ü- ber-

D. o.

schwemmungen den Transport ge - fähr - den. Kann sein, die An - kunft der bestellten Wa - re ver -

D. o.

460

mf

zö - gert sich um Stunden o - der Ta - ge. Dann ist es si - cher, daß er kommt, das Geld zu -

D. o.

465

f

rück - bringt und das Miß - verständ - nis klärt.

mf *molto stringendo*

Tempo I.

470

f

f 475

Sopr. Seht dort die Last-schiffe auf dem Fluß!

Kl. Chor

Alt Seht dort die Last-schiffe auf dem

mf

p

Sopr. Mit vol - len Se - geln er - rei - chen sie zur rech - ten Zeit das Ziel.

Kl. Chor

Alt Fluß! Mit vol - len Se - geln er - rei - chen sie zur rech - ten Zeit das Ziel.

f *ff*

mf

p *mf*

480 Jakob Orth (schnell herein) *mf*

Va - ter, ei - ne fro - he Bot - schaft! Die Schiffe, die wir noch nicht er -

Sopr.
kl. Chor
Alt

480 *f* *p subito*

485 *f*

Jak. warteten, sind eingetroffen. Wir sollen kommen und die Ladung löschen, denn sie wollen

490 *ff* *mf* (ab)

Jak. wei - ter, weil gu - te Win - de und die Ü - ber - schwemmungen ih - re Fahrt be - gün - stigen.

David Orth *f* (Breit)

495

Was ich nicht dach - te und doch fürch - te -

D. O.

te, ist ein - ge - trof - fen.

500

505

D. O.

Das Holz der Schif - fe und die Tau - e, unfreundlichen E - le - men - ten preis - ge -

D.O.

cresc.

ge - ben, wa - ren fe - ster und schnel - ler war die Fahrt, als der Ent -

p *cresc.*

510

D.O.

f

schluß ei - nes Man - nes, ein an - ver - trau - tes Gut zu - rück - zu -

mf

515

D.O.

ge - ben.

f

520

D.O.

p

Und doch, ich weiß, er kommt

p

525

D. O. *p* Nur das ist seltsam, daß so spät

530

D. O. er kommt.

535

Alt *p* Du wirst ihn treffen, wenn du abends im Flusse draußen nachden

kl. Chor Ten. *p* Du wirst ihn treffen, wenn du abends im Flusse draußen nachden

Bass *p* Du wirst ihn treffen, wenn du abends im Flusse draußen nachden

535

540

Alt
Net - zen schaut und nach den Fi - schen, die in gro - ßen

Kl. Chor
Ten.
Net - zen schaut und nach den Fi - schen, die in gro - ßen

Baß
Net - zen schaut und nach den Fi - schen, die in gro - ßen

540

545

550

Alt
Zü - gen im Früh - jahr ih - ren Standort wech - seln. *pp*

Kl. Chor
Ten.
Zü - gen im Früh - jahr ih - ren Standort wech - seln. *pp*

Baß
Zü - gen im Früh - jahr ih - ren Standort wech - seln. *pp*

545

550

Anna Mattes und ihre Tochter Luise vor dem Haus.

Luise: Sage mir Mutter, ist die Stadt weit von hier? Anna: In einem halben Tag kannst du hinkommen.

Luise: Ist es schön in der Stadt? Anna: In der Stadt ist es nicht schön.

Luise: Auch wenn du sagst, es sei in der Stadt nicht schön, möchte ich doch die Stadt sehn, weil ich glaube, daß die Stadt schön ist.

Anna: Der Vater sagt, es sei nicht schön in der Stadt.

Luise: Ich würde gern einmal mit dem Vater sprechen. Aber er spricht kein Wort mit mir.

Anna: Ja, er ist seit kurzem ganz verändert.

Nr. 7

555

Moderato assai (♩ = 92)

560

Anna

Er spricht mit mir kein

565

Anna

Wort und sieht nicht nach mir hin. Nun frage ich den Spiegel, ob

570 *Luise* *p*
 Er spricht kein Wort mit mir, wenn ich fra-ge, schweigt er
Anna
 ich ge-al-tert bin?

575
Luise
 still. Viel-leicht hat er's be-ach-tet, daß ich von Haus-fort will.

580 *Anna* *p*
 Ich se-he Fal-ten um mei-nen Mund, und daß ich

585 *mf*
Anna
 alt worden bin. War-um sieht er nicht nach mir hin. Viel-leicht ist

590

Luise

Ich will nicht mehr hier blei-ben. Ich möch-te in die Stadt.

Anna

das der Grund.

590

p

p

595

Luise

Ich seh' an sei-nem Schweigen, daß-er's be-ach-tet hat.

pp

600

Luise

p

Er spricht mit mir kein Wort. Er ist schweigsam wie ein

Anna

p

Er spricht mit mir kein Wort. Er ist schweigsam

600

p

605 *mf*

Luise
Stein. Seit er zu - rück - ge - kehrt von Da - vid Orth,

Anna
wie ein Stein. Seit er zurück - ge - kehrt von Da - vid Orth,

mf

610

Luise
scheint er von schwe - rer Sorg' be - drückt zu sein. Er spricht mit

Anna
scheint er von schwerer Sorg' be - drückt zu sein.

p

615

Luise
mir kein Wort, ist schweigsam wie ein Stein. Seit er zu - rück - ge - kehrt von

Anna
Er spricht mit mir kein Wort. Er ist schweigsam wie ein Stein.

615

620

Luise Da - vid Orth, scheint er von schwe - rer Sorg' be - drückt zu sein.

Anna Seit er zurückgekehrt von Da - vid - Orth, scheint er von

625 *p*

Luise ~~scheint~~ er von schwerer

Anna schwe - rer Sorg' be - drückt zu sein, *p* scheint er von schwerer

630

Luise Sorg' be - drückt zu sein.

Anna Sorg' be - drückt zu sein.

p

635

(*Mattes tritt auf*)

Anna (zu *Mattes*): Es war ein Mann da, der sagte, er will in die Stadt. Sein Acker wäre billig zu haben. Ich sagte ihm, wir haben kein Geld, um einen Acker zu kaufen. Er kommt morgen wieder.

Mattes (nach einer Pause, leise): Vielleicht werde ich diesen Acker kaufen.

(*Anna und Luise gehen ins Haus*)

Anna (dreht sich in der Tür noch einmal um): Womit willst du den Acker kaufen? Hast du Geld?

(*Mattes schließt hinter ihr die Tür, bleibt allein*)

Nr. 8

Tempo rubato (Rezitativ)
Johann Mattes *p*

640

calando

Sie soll nichts wissen eh' ich selbst es weiß, eh' ich nicht

J. M.

645

(*Er nimmt den Beutel Geld aus der Tasche*)

selbst die Lösung dieser Frage finde, die mich quält.

J. M.

Weiß David Orth, daß in der Spreu, die ich von ihm

650

J. M.

kauf - te, die - ses Geld war, das in meiner Hand ich hal - te, o - der weiß er's nicht,

f

655

J. M.

o - der weiß er's nicht?

ff

stringendo

Vivace (♩ = 152)

fp

660

J. M.

Durch List dem Ü - ber - fall der We - ge - lag' - rer ent - kom - men,

mf

665

J. M.

kam ich er - mü - det heim. Ich öffnete die Säcke, griff hinein, und

p

pp

670

J.M. *stieß auf die - ses Geld, das in meiner Hand ich*

J.M. *hal - te. Ich hab es nicht ge -*

J.M. *zählt. Das Krei - schen auf - ge - scheuch - ter*

675 *mf*

J.M. *Vö - gel ü - berm Fluß dringt an mein Ohr. Ich se - he*

680

J. M.

Schif - fe, die in Ei - le nä - her - kom - men.

685

J. M.

Sind das die Schif - fe, die den neu - en Vor - rat brin - gen?

J. M.

Und dies das Geld mit dem er zah - len

690

J. M.

will. Die Schif - fe le - gen an.

J. M. *mf* *f*

Rasch fällt der An - ker auf den Grund. Sie le - gen an.

The first system features a vocal line in bass clef with dynamics *mf* and *f*. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with triplets and a *p* dynamic.

J. M. **695** *f* *ff*

Sie le - gen an. Es sind die Schif - fe, die den Vor - rat

The second system continues the vocal line with dynamics *f* and *ff*. The piano accompaniment features triplets and a *f* dynamic.

J. M. **700**

brin - gen.

705

The third system includes the vocal line with the word 'brin - gen.' and piano accompaniment with triplets and accents. It contains measure numbers 700 and 705.

J. M.

710 (zum Geld) *p*

Hät - test du doch

J. M.

715 *ff* *p subito*

Wor - re, könn - test du doch re - den. Dein

J. M.

720 *p*

Schwei - gen, das dem Zwei - fel Nah - rung gibt, ver -

J. M.

725 *p*

birgt in sich die Lö - sung mei - ner Fra - ge:

J. M.

730 *p*

J. M. *mf*
 War es die Hand des Da - vid

725

J. M.
 Orth, die in die Spreu dich leg - te, o - der war es ei - ne

J. M. *p* 730
 Hand, die ich nicht ken - ne?

J. M. *mf*
 Sag' es doch! Ein Wort nur? Kennt er dich?

J.M. **735** *f* *p.* *ff*
 Ja o - der Nein? Wird die - se Fra - ge je zu

J.M. *p* **740** *calando*
 lö - sen sein? Wird die - se Fra - ge je zu lö - sen

J.M. *rit.* **745** *a tempo (mezza voce)* *p* *pp.*
 sein? Wenn jetzt die Schif - fe

J.M. *(pp)* **750**
 wei - ter - fah - ren, dann hat Da - vid

J. M. 755

p. *p.* *p.* *pp.*

Orth be - zahlt. Dann hat er die - ses

J. M. *(pp)*

Geld nicht be - nö - tigt, und die - ses Geld ge -

J. M. 760

pp

hört viel - leicht nicht ihm. Dann könn - te ich

dim.

J. M. 765

den Ak - ker kau - fen.

pp *pp*

(Er hält sich die Hand vor die Augen, um besser zu **770** sehen.)

J. M. *p*
 Ich se - he nichts.

(Er stößt die Tür auf und ruft **775** Anna heraus.)

J. M.
 Die Son - ne blen - det.

cresc.

J. M. *mf*
 Schau hin! Schau hin! Fah - ren die

780

J. M.
 Schif - fe? Schau hin! O - der fah - ren sie

Anna *f* Die Schif-fe fah - ren!

J. M. nicht? Die Schif-fe fah - ren, er hat be -

mf *simile*

785 *f* Die Schif-fe fah - ren!

J. M. *p* zahlt, und die-ses Geld *f* ge-hört nicht ihm. Die Schif-fe

785 *f*

J. M. **790** fah - ren, er hat be - zahlt, und die-ses Geld ge-hört nicht

Anna *f*
Ja er

J. M. *f* (zu Anna)
ihm. Woll - te er mir sei - nen Ak - ker ver - kau - fen?

p

Anna 795
woll - te ihn dir ver - kau - fen.

J. M. *f*
Und er kommt

795 *mf*

Anna *f*
Ja, er kommt mor - gen wie - der.

J. M. *f*
wie - der? Die Schif - fe

f

800

J.M.

ka - men, sie brachten neu-en Vor - rat, sie fuh - ren

mf

805

J.M.

wei - ter, er hat be - zahlt. Viel - leicht war mei - ne

f

810

J.M.

Sor - ge ü - ber - frie - ben. Viel - leicht ge -

J. M.

hört das Geld nicht ihm.

815

J. M.

820

p (leise ohne 825 Ausdruck)

J. M.

Ich möchte sein Gesicht nicht se - hen.

820

825

830 *p* **835**

Alt
kl. Chor
 Ten.
 Baß

Du wirst ihn treffen, wenn du a-bends im Flus-se drau-ßen nach den

p

Du wirst ihn treffen, wenn du a-bends im Flus-se drau-ßen nach den

p

830 **835**

840

Alt
 Ten.
 Baß

Net-zen schaut und nach den Fi-schen, die in gro-ßen Zü - gen

Net-zen schaut und nach den Fi-schen, die in gro-ßen Zü - .

p

840

845 *pp* **850**

Alt
 Ten.
 Baß

im Früh-jahr ih-ren Standort wech-seln.

gen im Früh-jahr ih-ren Standort wech-seln.

pp

pp

845 **850**

p *pp*

Nr. 9

Moderato (♩ = 100)

855

Piano accompaniment for measures 855-859. The score is in 3/4 time and features a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes.

kl. Chor
Alt - Solo

860

p

Jetzt ist es

Piano accompaniment for measures 860-864. The score continues with a piano (*p*) dynamic, transitioning to mezzo-forte (*mf*) and then piano (*p*) and pianissimo (*pp*) dynamics. The accompaniment features a mix of eighth and sixteenth notes with some arpeggiated chords.

Alt-Solo

A - bend.

Wir be - fin - den uns an den U - fern des Stro - mes.

Piano accompaniment for measures 861-864. The score continues with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth notes and some slurs, while the left hand provides a steady bass line.

865

Alt-Solo

Leicht treibt der Wind die Wol - ken,

und die Küh - le des A - bends macht sich be -

Piano accompaniment for measures 865-869. The score continues with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth notes and some slurs, while the left hand provides a steady bass line.

Alt-Solo

merk - bar. Es friert uns ein we - nig. Die beiden Män - ner lösen ihre Boo - te,

p

870

Alt-Solo

die im Schiffe lie - gen, fah - ren hinaus bis zur Mit - te des Stro - mes, um nach den Net - zen zu

mf

mf

875

Alt-Solo

se - hen. Jetzt sind sie in der Mit - te des

p

Alt-Solo

Stro - mes. Die Boo - te schaukeln ein we - nig.

880

Orth: Halloh Mattes! Die Netze sind zer sen. Die Schiffe, die heut mittag abfahren, haben sie beschädigt.

885

Chor
Alt
Alle

(Mattes schweigt)

In den

890

Alt

Für den der ge-pflüg-ten Äk-ker bil-det sich der Ne-bel.

Orth: Warum schweigst du Mattes? (Mattes schweigt)

Alt (Alle) *f* **895**

Jetzt darf kein Ne - bel kommen. Die beiden Männer müs - sensich seh'n, Aug' in

Alt *p* *p Solo*

kl. Chor Au - ge. Muß die - ser Ne - bel kom - men?

Bässe *p* So

900

Bässe will es das Ge - setz der Na - tur: die Son - ne des ver - gan - ge - nen

905

Bass Ta - ges hat die un - te - ren Luft - schich - ten und den Bo - den er - wärmt. Die

Bässe

käl - te-ren Strö - mun - gen der Nacht brechen ein in die erwärmten Zo - nen.

Bässe

Der Was - ser - dampf der Luft ver - dich - tet sich.

f **910**

Bässe

So ent - steht - Ne - bel.

f

Orth: Die Nacht, in der du von mir weggingst, war sehr dunkel.
Bist du gut nach Haus gekommen?

915

p

Mattes: Kurz vor der Brücke fiel ich **Orth:** Haben die Wegelagerer die Säcke durchsucht? **Mattes:** Sie haben in die Hände der Wegelagerer.

920

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part consists of two staves with complex rhythmic patterns and arpeggiated chords.

mich durchsucht und haben alles genommen, was ich hatte.

kl. Chor

Alt
(Alle)

(Alle) *p*

Musical score for the second system, including vocal and piano parts. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *pp*.

Der Ne - bel, vor kur - zem

925

Alt

Musical score for the third system, featuring vocal and piano accompaniment. The piano part consists of two staves with arpeggiated chords.

kaum be - merk - bar, hüllt jetzt die gan - ze Landschaft ein.

Orth: Haben sie dir auch die Spreu genommen?

Mattes: Nein, die Spreu haben sie mir gelassen. **Orth:** Beide Säcke?

Musical score for the fourth system, including piano accompaniment. The piano part consists of two staves with arpeggiated chords. Dynamics include *p*.

930

Alt *Der Ne - bel schiebt sich zwi - schen bei - de Boo - te*

Alt *wie ei - ne Wand von Milch - glas.*

935

Orth: Komm näher. Ich sehe dein Gesicht nicht mehr. Heute ist neuer Vorrat eingetroffen. Die Preise sind

gestiegen. Ich mußte die Bezahlung aufschieben.

Alt Solo **940** *(Solo) p*

Ver - ge - bens sucht das Aug' des

Alt. *An - dern Au - ge, un - durch - dring - lich, wie der Ne - bel sind die*

Alt. **945** *Wor - te, die sie re - den. Mattes: Ich muß zurück. Ich sehe*

Alt. **950** *gar nichts mehr. Ich komme bald zu dir. Jetzt ist der*

Alt. *Ne - bel ei - ne grau - e Mas - se. Man hört nur noch den Schlag der*

955

Alt
Ru - der in dem kal - ten Was - ser.

960

Nr. 10 (1. Finale)

(In der Nähe von Mattes Haus. Die drei Erpresser treten auf.)

965 Comodo (♩ = 72) 1. Erpresser *p*

Wir ha - ben also, wie wir euch ver - spro - chen, die Ver -

970

E. 1.

hältnisse von Mein und Dein stu - diert und ha - ben auch, um uns - re The - o - rie zu

E. 1.

prü - fen, das ei - ne und das an - de - re pro - biert.

2. Erpresser *p*

Der Mensch, der

p

975

E.

1.

2.

Geld hat, hat auch sei - ne Plä - ne, und die - se Plä - ne gibt er nicht gern

975

1. *mf* 980
 denn wo man Holz fällt, fal-len auch die Spä - ne, drum gibt er

E.
 2. *mf*
 preis, denn wo man Holz fällt, fal-len auch die Spä - ne, drum gibt er

980

1. *p*
 Geld dem, der von ihm was weiß.

E.
 2. *p*
 Geld dem, der von ihm was weiß.

3. Erpresser *p*
 Du kannst in je - der Sa - che ei - nen Ha - ken

985 *p*

1. *Wenn du was merkst, dann drohst du einfach mit Er-*

E. 2. *Wenn du was merkst, dann drohst du einfach mit Er-*

3. *fin-den, es kommt nur darauf an, daß du ihn gut be-nützt.*

985

990

1. *pressung, und zwar so lan-ge, und zwar so lan-ge, und zwar so lange, bis du selbst et-was be-*

E. 2. *pressung, und zwar so lan-ge, und zwar so lan-ge, und zwar so lange, bis du selbst et-was be-*

3. *und zwar so lan-ge, und zwar so lan-ge, und zwar so lange, bis du selbst et-was be-*

990

1. *sitzt.* *p* Wir be - lausch - ten heut nacht im _____

E. 2. *sitzt.*

3. *sitzt.*

p *mp*
Mittelstimme
hervor!

E. 1. **995**
Ne - bel ein - lei - ses Gespräch ü - ber Geld. Da -

E. 1. **1000**
bei ist uns auf - ge - fal - len: es wurden meist Fra - gen ge -

1. *stellt.*

E. 3. *p*
Die Ant - worten wa - ren un - klar. Das

E. 3. **1005**
Geld, das der Ei - ne ver - mißt. viel - leicht hat es der

2. *mf*
Den _

E. 3. *b*
And - re, der laut - los ver - schwun - den ist.

1010

E. 2.

wer - den wir jetzt auf - su - chen und schau - en, was er

mf

1015

1.

f

Viel - leicht hat er Dreck am Stek - ken, von _

E. 2.

f

treibt. Viel - leicht hat er Dreck am Stek - ken, von _

1015

1.

p

dem auch für uns was ü - brig bleibt.

E. 2.

p

dem auch für uns was ü - brig bleibt.

3.

p

Du kannst in jeder Sache einen Ha - ken finden, es kommt nur

p

1020

7. *Wenn du was weißt, dann drohst du ein-fach mit Er-*

E. 2. *Wenn du was weißt, dann drohst du ein-fach mit Er-*

3. *darauf an, daß du ihn gut be-nützt.*

1020

p

poco calando **1025**

7. *pressung, undzwar so lan-ge, undzwar so lan-ge, undzwar so lan-ge, bis du selbst et-was be-*

E. 2. *pressung, undzwar so lan-ge, undzwar so lan-ge, undzwar so lan-ge, bis du selbst et-was be-*

3. *undzwar so lange, undzwar so lange, undzwar so lange, bis du selbst et-was be-*

poco calando **1025**

Più animato (♩ = 92)

1. *sitzt.*

E. 2. *sitzt.* *mf* *Da kommt Mattes!*

3. *sitzt.*

Più animato (♩ = 92)

p

7. **1030** *p* *Wir wol- len uns ver- stecken,*

E. 2. *p* *Er spridht mit ei- nem Mann!* *Wir wol- len uns ver-*

3. *p* *Wir wol- len uns ver- stecken,*

1030

(Mattes kommt mit dem Mann, von dem er den Acker kaufen will.
Im Vorübergehen:)

1035 Der Mann, der seinen
Acker verkaufen will. *mf*

Willst

7. und schau-en, was er treibt. (Die drei verstecken sich)

E. 2. stecken, und schau-en, was er treibt.

3. und schau-en, was er treibt.

Der Mann du den Ak - ker kau - fen?

Johann Mattes *mf*

Es sei! Den Ak - ker, den ich kau - fe, will ich mit ba - rem

cresc.

10/40

J. M. *Geld be - zahlen.*

7. *pp* *Er will mit barem Geld be - zah - len.*

E. 2. *pp* *Er will mit ba - rem Geld be - zah - len.*

3. *pp* *Er will mit barem Geld be - zah - len.*

10/40

mf *pp* *p*

Der Mann *mf*

Wann willst du zah - len?

J. M. *p* *Heu - te.*

mf *pp*

1045 *mf*

J. M. *mf*
Komm in mein Haus, den Kauf-ver-trag zu

1. *pp*
Heu-te noch will er be-zah-len.

E. 2. *pp*
Heu-te noch will er be-zah-len.

3. *pp*
Heu-te noch will er be-zah-len.

1045 *p* *mf*

1050

J. M. *mf*
unterzeich-nen.

(für sich) *pp*

J. M. *pp*
Wenn mich nicht äußere Ver-hält-nis-se zwin-gen, dann seh ich kei-nen Grund das

1055 (mit dem Mann ab)

J. M.

Geld zurückzu - brin - gen.

Musical score for J. M. featuring piano accompaniment. The score includes a treble and bass clef staff. Dynamic markings include *p* and *mf*. The music consists of a series of chords and melodic lines.

(Die drei kommen aus ihrem Versteck hervor)

mf

E. 2.

Das ist doch einfach son - nenklar, das

mf

3.

Das ist doch einfach son - nenklar, das

mf

Das ist doch einfach son - nenklar, das

Musical score for E. 2 and 3 featuring piano accompaniment. The score includes a treble and bass clef staff. Dynamic markings include *p* and *mf*. The music consists of a series of chords and melodic lines.

1060

E. 2.

Geld, das Orth vermißt. hat si - cher dieser Mattes, er hat es, was für

Geld, das Ortn vermißt. Das hat si - cher dieser Mattes, er hat es, was für

3.

Geld, das Orth vermißt. hat si - cher dieser Mattes, er hat es, was für

1060

Musical score for E. 2 and 3 featuring piano accompaniment. The score includes a treble and bass clef staff. Dynamic markings include *f*, *p*, and *pp*. The music consists of a series of chords and melodic lines.

1065 *ff* (ab)

7. *ff* (ab)
 uns sehr günstig ist, was für uns sehrgünstig ist, was für uns sehrgünstig ist.

E 2. *ff* (ab)
 uns sehr günstig ist, was für uns sehrgünstig ist, was für uns sehrgünstig ist.

3. *ff* (ab)
 uns sehrgünstig ist, was für uns sehrgünstig ist, was für uns sehrgünstig ist.

1065 *f* *poco Stentato*

(Verwandlung)

f

1070

p

1075 *Tempo giusto* (♩ = 138) (Die drei Erpresser erscheinen vor dem Haus des Mattes und klopfen. Mattes kommt vor die Tür.)

Piano accompaniment for measures 1075-1080. The music is in a minor key with a 7/8 time signature. It features a driving, rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *marc.*

1080 *Johann Mattes* *f*

Vocal line for Johann Mattes, starting with the word "Wer".

2. Erpresser

Sie wollen einen Acker kaufen, wie wir hören?

1080

Piano accompaniment for measures 1080-1085. The music continues with a similar rhythmic drive. Dynamics include *p* and *f*.

J. M.

seid ihr?

1. Erpresser

Wir wissen, daß Sie Geld be-

Piano accompaniment for measures 1085-1090. The music features a more complex texture with some *fp* (fortissimo piano) markings.

1085

J. M.

Was

E. 1.

sitzen, und wir wissen auch, daß David Orth Geld vermißt

1085

Piano accompaniment for measures 1085-1090. The music concludes with a strong, rhythmic cadence. Dynamics include *f*.

J. M.

heißt das?

1. *pp*
Er wird bleich.

E. (unter sich) *pp*
Er wird bleich.

2. *pp*
Er wird bleich.

3. Erpresser *pp* *p*
Er wird bleich. Was

1090

E. 3.
würde David Orth wohl sa - gen, wenn er von dem Kauf des Ak - kers

Johann Matthes

1095

Wer-det ihr es ihm sa-gen?

f
E-her

f
E-her

f
E-her

wüß-te.

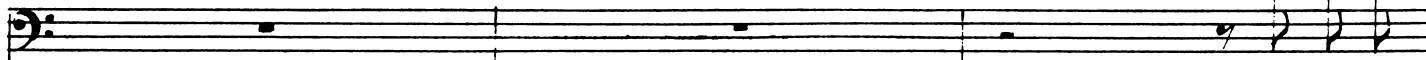
1095

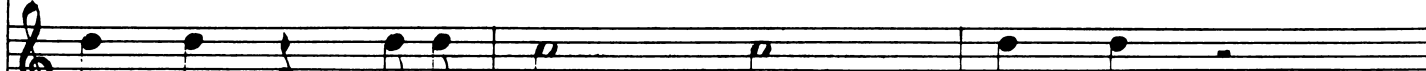
re-det die-ser Stein, be-vor un-ser Mund, von rundem Geld ver-

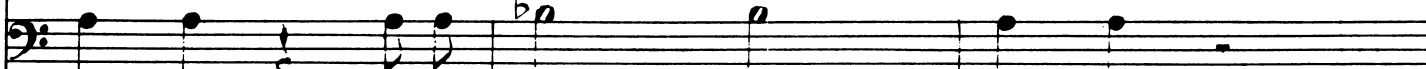
re-det die-ser Stein, be-vor un-ser Mund, von rundem Geld ver-

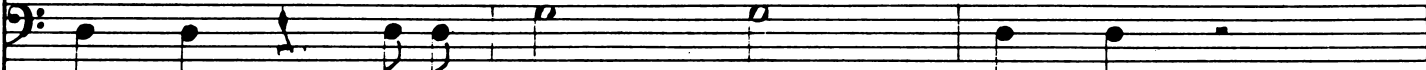
re-det die-ser Stein, be-vor un-ser Mund, von rundem Geld ver-

1100

J. M.  *f* Und e - her

1.  schlos - sen, sich zum Re - den öff - net.

E. 2.  schlos - sen, sich zum Re - den öff - net.

3.  schlos - sen, sich zum Re - den öff - net.

1100

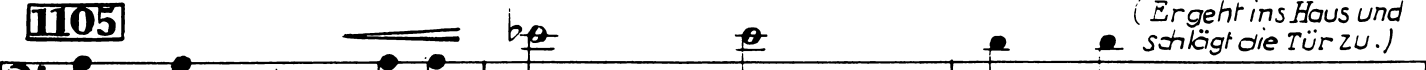


mf

J. M.  will ich in den Fluß das Geld ver - sen - ken, be - vor ich auch nur mit ei - nem



1105

J. M.  Pfen - nig eu - er Schwei - gen kau - fe. *f* (Er geht ins Haus und schlägt die Tür zu.)



f

1110

E. 1. *f*
Er ist

1. schul - dig, er hat das Geld, er hat es zu - ge - ge - ben, er hat das

E. 2. Er hat das Geld. Er hat das Geld. Er hat das Geld.

3. Er ist schul - dig, er hat das Geld, er hat es zu - ge -

mf

1115

7. *f*
Geld. Jetzt müssen wir zu Da - vid Orth! Rasch in das

E. 2. *f*
Jetzt müssen wir zu Da - vid Orth! Rasch in das

3. *f*
ge - ben. Jetzt müssen wir zu Da - vid Orth! Rasch in das

1115

f

(ab) (Mattes stürzt erregt aus dem Haus)

1. *Boot, das dort am U-fer liegt.*

E. 2. *Boot, das dort am U-fer liegt.*

3. *Boot, das dort am U-fer liegt.*

1120

Johann Mattes

f Wie kann - te ich in mei-nem

1125

J.M.

Zorn mich so ver - ges - sen! Wie kann - te ich, durch

J.M.

blin - de Wut ver - blö - det, zu - ge - ben, daß ich das

J.M.

Geld be - sit - ze!

1130

f

J.M.

War - um, warum hat mich das Geld verführt, zu

mf

p

1135

J.M.

zö - gern, zu zö - gern, bis al - le mit Fingern auf mich zei - gen und sa - gen, das ist der Mann, der

1140

J.M.

Da - vid Orth be - stahl! Ich muß zu David Orth! Ich

1145

J.M.

muß zu David Orth! Rasch in das Boot, das dort am U - fer liegt. (ab)

Kl. Chor.
Baß

Er eilt zum

1145

fp

Kl. Chor.
Baß

Fluß, in der Ver - zweif - lung rennt er auf und ab und sucht sein

1150

(kommt zurück) *mf*

J.M.

Das Boot ist weg. Sie ha-ben es ge - nommen. Sie ru-dern

kl. Chor
Baß

Boot.

1150

1155

J.M.

rasch. Sie brin - gen die Nach - richt mei - ner Schuld! Ich

J.M.

muß zu David Orth! Ich muß zu David Orth!

1160

f *ff* *ff* *ff* *ff*

Sopr. Und drei - mal schrie er

Alt Und drei - mal schrie er

kl. Chor Und drei - mal schrie er

Ten. Und drei - mal schrie er

Baß Und drei - mal schrie er

Und drei - mal schrie er

1165

Johann Matthes (legt die Hände an den Mund *ff* und ruht zum andern Ufer)

Baß Da - vid Orth!

Sopr. laut:

Alt laut:

kl. Chor laut:

Ten. laut:

Baß laut:

1165

J.M.

ff 1170

Da - vid Orth! Da - vid

J.M.

Orth!

fpp

Sopr. 1175 *pp*

Der Wind trägt

Alt *pp*

Der Wind trägt

Kl. Chor

Ten. *pp*

Der Wind

Baß *pp*

Der Wind trägt

pp 1175

1180

Sopr
Alt
KI. Chor
Ten
Baß

sei - ne Ru - fe fort.
sei - ne Ru - fe fort.
sei - ne Ru - fe fort.
sei - ne Ru - fe fort.

1180

pp Tomtom Solo

1185

1190

Piano accompaniment for measures 1190-1195. The right hand features a steady eighth-note accompaniment in the bass clef. The left hand has a more active line with eighth and sixteenth notes. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Johann Mattes *mf*

1195

Das Boot ist weg. Wie komme ich hin-ü - ber?

1. Chor
Baß

Vocal line for the 1st Chorus Bass. The line is mostly silent with a few notes at the end of the phrase. Dynamics include *f* (forte).

Hör' auf

Piano accompaniment for measures 1195-1200. The right hand continues with eighth-note accompaniment. The left hand has a more active line with eighth and sixteenth notes. Dynamics include *f* (forte).

J. M.

Vocal line for J. M. The line is mostly silent with a few notes at the end of the phrase. Dynamics include *f* (forte).

Es gibt kei-nen Rat, es

Sopr.

Vocal line for Soprano. The line is mostly silent with a few notes at the end of the phrase. Dynamics include *f* (forte).

Hör' auf uns!

Alt

Vocal line for Alto. The line is mostly silent with a few notes at the end of the phrase. Dynamics include *f* (forte).

Hör' auf uns!

1. Chor

Vocal line for the 1st Chorus Tenor. The line is mostly silent with a few notes at the end of the phrase. Dynamics include *f* (forte).

Hör' auf uns!

Ten.

Vocal line for the 1st Chorus Bass. The line is mostly silent with a few notes at the end of the phrase. Dynamics include *f* (forte).

uns!

Baß

Piano accompaniment for measures 1200-1205. The right hand features a steady eighth-note accompaniment in the bass clef. The left hand has a more active line with eighth and sixteenth notes. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

1200

J.M. *gibt kei-ne Hil - fe!*

Sopr. *f^o* Hör' auf uns!

Alt *f* Hör' auf uns!

Kl. Chor *f* Hör' auf uns! Geh den

Ten. *f* Hör' auf uns! Geh den

Baß *f* Hör' auf uns! Geh den

1200

Piano accompaniment for measures 1200-1205. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. Dynamics include *f* and *f^o*.

1205

Ten. *mf* Weg am U - fer ent - lang bis zur Furth, dort - hin, wo das Was - ser seich - ter wird, wo

Kl. Chor *mf* Weg am U - fer ent - lang bis zur Furth, dort - hin, wo das Was - ser seich - ter wird, wo

Baß *mf* Weg am U - fer ent - lang bis zur Furth, dort - hin, wo das Was - ser seich - ter wird, wo

1205

Piano accompaniment for measures 1205-1210. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. Dynamics include *mf*.

Ten.
kl. Chor
Baß

Sandbänke und angeschwemmtes Holz dir ei - ne Brük - ke bil - den. Vielleicht ge -

Ten.
kl. Chor
Baß

lingt es dir vor deinen Wi - clersachern an das Ziel zu kom - men, das Geld zu bringen und das

1210

1215 *(Mottes ab)*

Ten.
kl. Chor
Bc

Miß - verständ - nis auf - zu klä - ren.

1215

kl. Chor
Ten.

(zu den Bässen) **ff** 1220

Ihr geht aort - nin!

kl. Chor
Ten.

ff

Schaut nach dem Boot!

Ten.

1225 **f**

Wir bleiben hier!

1230

Kl. Chor
Ten.

seh'n Mat - tes nach!

1235

Sopr *ff*
Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Alt *ff*
Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Kl. Chor
Ten *ff*
Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Baß *ff*
Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

1235

1240

Sopr. Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Alt Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

kl. Chor

Ten. Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Baß

1240

fp *leggiere*

p

kl. Chor
Baß

Dort ist das Boot. Sie ru - dern rasch. Wir sehen sie auf dem Kamm der

1245

Ten. Wir se - hen Mattes, er ist schon in der

kl. Chor

Baß Wellen, die immer größer wer - den.

1245

p

1250

kl. Chor
Ten.

Furt. An ei - nem Baum, der im Was - ser liegt, sich hal - tend, er -

Sopr.

Alt

kl. Chor

Ten.

Baß

reicht er die er - ste Sand - bank.

Wer wird der

Wer wird der

Wer wird der

ff

1255

Sopr. Sie - ger in dem Wett - lauf sein? Wer wird der

Alt Sie - ger in dem Wett - lauf sein? Wer wird der

Kl. Chor Sie - ger in dem Wett - lauf sein? Wer wird der

Ten. Sie - ger in dem Wett - lauf sein? Wer wird der

Baß Sie - ger in dem Wett - lauf sein? Wer wird der

1255

1260

Sopr. Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Alt Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Kl. Chor Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Ten. Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Baß Sie - ger in dem Wett - lauf sein? *mf*

1260

Dort sind sie

Kl. Chor
Baß

wie - der. Die Strö - mung treibt sie ab, und wie ein

Kl. Chor
Baß

1265

Krei - sel tanzt der Kahn in weis - ser

Ten.

mf

1270

Seht, das Was - ser reicht ihm bis zum

Kl. Chor
Baß

Kl. Chor
Baß

Gischt.

1270

Kl. Chor
Ten.

f

Hals. Seht, er schwimmt!

cresc.

1275 (rufend) *f*

Ten. Seht er schwimmt! Wei - ter, Mat - tes!

kl. Chor

Baß *f* Sie trei - ben

1275

mf

1280

Ten. Wei - ter, Mat - tes! Las - se jetzt nicht nach! Es

kl. Chor

Baß *f* ab! Sie trei - ben ab! Sie drehensich im

1280

p

1285

Ten. ist die schlimmste Stel - le, schwimme mit der Strömung!

kl. Chor

Baß Kreis! Sie drehensich im Kreis!

1285

Ten.
kl. Chor
Baß

Schwimme mit der Strömung! So! Jetzt halt!

Sie rudern mit aller

f

This system contains the first three measures of the piece. The vocal parts (Tenor, Soprano, and Bass) are in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: 'Schwimme mit der Strömung! So! Jetzt halt!' for the vocal parts and 'Sie rudern mit aller' for the bass part. A dynamic marking of *f* (forte) is present above the vocal line.

Ten.
kl. Chor
Baß

Jetzt halte an! Jetzt hast du Grund!

Kraft, um den Kahn aus der Strömung hinaus an das

1290

This system contains measures 4-6. The lyrics are: 'Jetzt halte an! Jetzt hast du Grund!' for the vocal parts and 'Kraft, um den Kahn aus der Strömung hinaus an das' for the bass part. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present below the piano accompaniment. A measure number box containing '1290' is located at the beginning of the system.

Ten.
kl. Chor
Baß

Jetzt kannst du stehn!

U - fer zu brin-gen Jetzt ha - ben sie den Kahn wie - der

1295

This system contains measures 7-9. The lyrics are: 'Jetzt kannst du stehn!' for the vocal parts and 'U - fer zu brin-gen Jetzt ha - ben sie den Kahn wie - der' for the bass part. A dynamic marking of *f* (forte) is present above the vocal line. A measure number box containing '1295' is located at the beginning of the system.

1300

Kl. Chor
Baß

in der Ge - walt. Sie ru - dern schnell auf das

Musical score for Kl. Chor Baß and piano accompaniment for measures 1300-1305. The vocal line is in bass clef with a dynamic marking of *p*. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

1305

Ten.
Kl. Chor
Baß

Er - kommt vor - wärts! Er ist am

U - fer zu. Sie kom - men vor - wärts!

Musical score for Tenor and Kl. Chor Baß and piano accompaniment for measures 1305-1310. The Tenor line is in treble clef with a dynamic marking of *f*. The Kl. Chor Baß line is in bass clef with a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment is in two staves with a dynamic marking of *mf*.

1305

Ten.
Kl. Chor
Baß

U - fer! Er läuft, so rasch er kann.

Sie sind am U - fer! Sie lau - fen keu - chend, a - tem -

Musical score for Tenor and Kl. Chor Baß and piano accompaniment for measures 1310-1315. The Tenor line is in treble clef with a dynamic marking of *f*. The Kl. Chor Baß line is in bass clef with a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment is in two staves with a dynamic marking of *f*.

1310

Ten. *Dort ist das Haus. Er läuft mit letz-ter Kraft.*

Kl. Chor

Baß *los, dort ist das Haus! Sie lau-fen keu-chend, a-tem-*

1310

1315

Ten. *Dort ist das Haus! Dort — ist das*

Kl. Chor *Dort ist das Haus! Dort ist das Haus!*

Baß *los, dort ist das Haus! Dort ist das Haus!*

1315

1320

ff

Sopr. *ff*
 Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Alt *ff*
 Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Kl. Chor
 Ten. Haus.
ff
 Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Baß *ff*

1325

Sopr. *ff*
 Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Alt *ff*
 Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Kl. Chor
 Ten. (alle)
ff
 Wer wird der Sie - ger in dem Wett - lauf sein?

Baß *ff*

(Verwandlung)

The first system of music covers measures 1325 to 1329. The right-hand part features a melodic line with a series of chords, some of which are beamed together and have a fermata-like shape above them. The left-hand part consists of a steady eighth-note accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).

1330

The second system covers measures 1330 to 1334. The right-hand part continues with the melodic line, showing a change in chord structure. The left-hand part remains an eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed above the right-hand part in measure 1332. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat).

1335

The third system covers measures 1335 to 1339. The right-hand part features a series of chords, some with a fermata-like shape above them. The left-hand part continues with the eighth-note accompaniment. The key signature remains two flats.

1340

The fourth system covers measures 1340 to 1344. The right-hand part has a melodic line with a fermata-like shape above it in measure 1340. The left-hand part continues with the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is placed below the left-hand part in measure 1340. The key signature remains two flats.

1345

The fifth system covers measures 1345 to 1349. The right-hand part features a melodic line with a fermata-like shape above it in measure 1345. The left-hand part continues with the eighth-note accompaniment. Dynamic markings of *ff* are placed below the left-hand part in measures 1346, 1347, and 1348. The key signature remains two flats.

Larghetto (♩ = 60) (Im Hause des Orth. Orth mit seinem Sohn)
David Orth *p*

Wer ist da?

(Es klopft)

1. Erpresser *p*
Wir

2. Erpresser *p*
Wir

3. Erpresser *p*
Wir

Larghetto (♩ = 60)

p

1350

D. o. Was wollt ihr von mir? Wenn ihr es

1. sind es. Wir wis - sen, wer dein Geld hat. *pp*

E. 2. sind es. Wir wis - sen, wer dein Geld hat. *pp*

3. sind es. Wir wis - sen, wer dein Geld hat. *pp*

1350

pp

D. O. *wißt so sagt es mir!*

1. *mf* *Be - zah - le uns!*

E. 2. *mf* *Be - zah - le uns!*

3. *mf* *Be - zah - le uns!*

1355 (*Mattes tritt ganz erschöpft ein*) *p*

D. O. *Mat - tes,*

1. *p* *mf* *dann wol - len wir es dir sa - gen.*

E. 2. *p* *mf* *dann wol - len wir es dir sa - gen.*

3. *p* *mf* *dann wol - len wir es dir sa - gen.*

1355

Johann Matthes

1360

p
 Ja ich komme zu dir...
 D. O. du?
 1. *P*
 Oh weh, das scheint uns nicht zu glück - ken.
 E. 2. *p*
 Oh weh, das scheint uns nicht zu
 3. Oh

(zu Orth) *p*
 J. M. In der Spreu, die du mir ver - kauf - test fand ich die - ses
 2. glück - ken.
 E. 3. weh, das scheint uns nicht zu glück - ken.

1365

J. M. *mf*
 Geld. Ge- hört es dir? Hier ist das Geld, ich
 David Orth *mf*

Du zwei - felst, daß es mir ge hört?

2. *p*
 Jetzt

E. 3. *p*
 Jetzt müs - sen wir uns

1365

J. M. *f*
 bringe es dir. Hier ist das Geld, ich bringe es dir. Nimm das

D. O. *mf*
 Jetzt weiß ich, warum du nicht kamst.

7. *p*
 Jetzt müs - sen wir uns vor - - - sehn.

E. 2. *p*
 müs - sen wir uns vor - sehn.

3. *p*
 vor - sehn.

1370

J. M. *f*
Geld! Nimm doch das Geld!

D. O. *p* *f*
Jetzt ist es zu spät. Oh Mat - tes, es ist zu

1375

D. O. spät.

1. *f* *f*
Der war es, er ist der Dieb! Er hat das

E. 2. *f* *f*
Der war es, er ist der Dieb! Er hat das

3. *f* *f*
Der war es, er ist der Dieb! Er hat das

1375

7. *p* *p*
 Geld. Er hat es zu - ge - ge - ben. Wir ha - ben ihm ent - larvt. Jetzt

E. 2. *p* *p*
 Geld. Er hat es zu - ge - ge - ben. Wir ha - ben ihm ent - larvt. Jetzt

3. *p* *p*
 Geld. Er hat es zu - ge - ge - ben. Wir ha - ben ihm ent - larvt. Jetzt

1380

David Orth

mf

(wendet sich zu den 3 Erpressern)

Nein. — Er ist kein

7. *p*
 gib — uns un - sern Lohn.

E. 2. *p*
 gib — uns un - sern Lohn.

3. *pp*
 gib — uns un - sern Lohn.

1380

1385

D. O.

Dieb. Er ist mein be - ster Kun - de. Zwei Säcke Spreu, die er dringend be - nö - tig - te hat er ge -

1390

D. O.

kauft — und gut be - zahlt. Denn Mat - tes ist kein Dieb, er ist mein be - ster

mf

1395

D. O.

Kun - de. Er hat ge - zwei - felt, ob mir das Geld ge - hört und hat ge - zö - ger, es zu - rück - zu -

D. O.

brin - gen. A - ber er ist kein Dieb, er ist mein be - ster Kun - de.

p

1400 *mf*

D. O. Dar - um will ich das Geld nicht nen - men und will mit

p

1405

D. O. Mat - tes, mei - nem be - sten Kun - den zum Rich - ter ge - hen in die

D. O. Stadt. Der soll ent - schei - den, wem das Geld ge - hört, und wem das

p

1410

D. O. Geld nicht ge - hört.

1. Erpresser *p* Oh weh, das ist uns nicht ge-

2. Erpresser *p* Oh

1410 *p*

1. *pp* (ab)
glückt. Oh - weh!

2. *pp*
weh, das ist uns nicht ge - glückt. Oh

3. *Erpresser* *p*
Oh weh, das ist uns nicht ge - glückt.

p

2. (ab)
weh!

3. *pp* (ab)
Oh weh!

u.

Animato (♩ = 120)

f

1420

1425

Kl. Chor Ten. *f* 1430

Ge - het zum Rich - ter in die Stadt, sa - get ihm

Kl. Chor Ten. 1435

al - les, wie es ge - schah. Er soll ent - schei - den,

Johann Mattes 1440 *f*

Laßt uns zum

David Orth *f*

Laßt uns zum Rich - ter

Kl. Chor Ten. *p.* 1450

wem das Geld ge - hört und wem es nicht ge - hört.

f

marc.

Jakob Orth *f* 1445

Ge - - - het zum Rich - -
Rich - ter gehn in die Stadt. Laßt uns ihm sa - gen, wie
gehn in die Stadt. Laßt uns ihm sa - gen, wie es ge -

1450

Jakob

ter in die Stadt.
al - les ge - schah. Er soll ent - schei - den, wem das Geld ge -
schah. Er soll ent - schei - den, wem das Geld ge - hört

1450

1455

f

Jakob Er soll ent - schei - - - den, wem _____ das Geld _____

J. M. hört und wem das Geld nicht ge - hört. Er soll ent - schei - den, wem es ge -

D. O. und wem das Geld nicht ge - hört. Laßt uns in die Stadt zum

f

1455

1460

Jakob _____ ge - hört und wem das Geld _____ nicht ge - hört. Ge - het zum

J. M. hört, ob das Geld mir ge - hört o - der ihm. Er soll ent - schei - den,

D. O. Rich - ter gehn, er soll ent - schei - den, ob das Geld mir ge -

1460

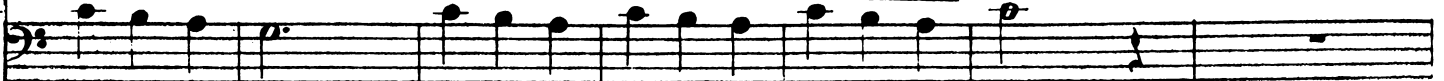
f

1465


1470

Jakob 

Rich - ter in die Stadt, sa - get ihm, wie es ge - schah.

J. M. 

wem es ge - hört, ob die - ses Geld mir ge - hört o - der ihm.

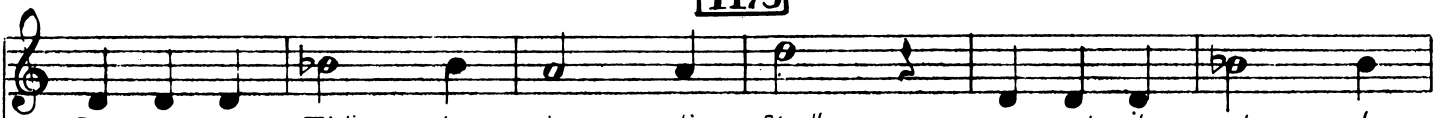
D. O. 

hört, ob das Geld mir ge - hört o - der ihm. *f* Laßt uns zum



1465

1470

Jakob 

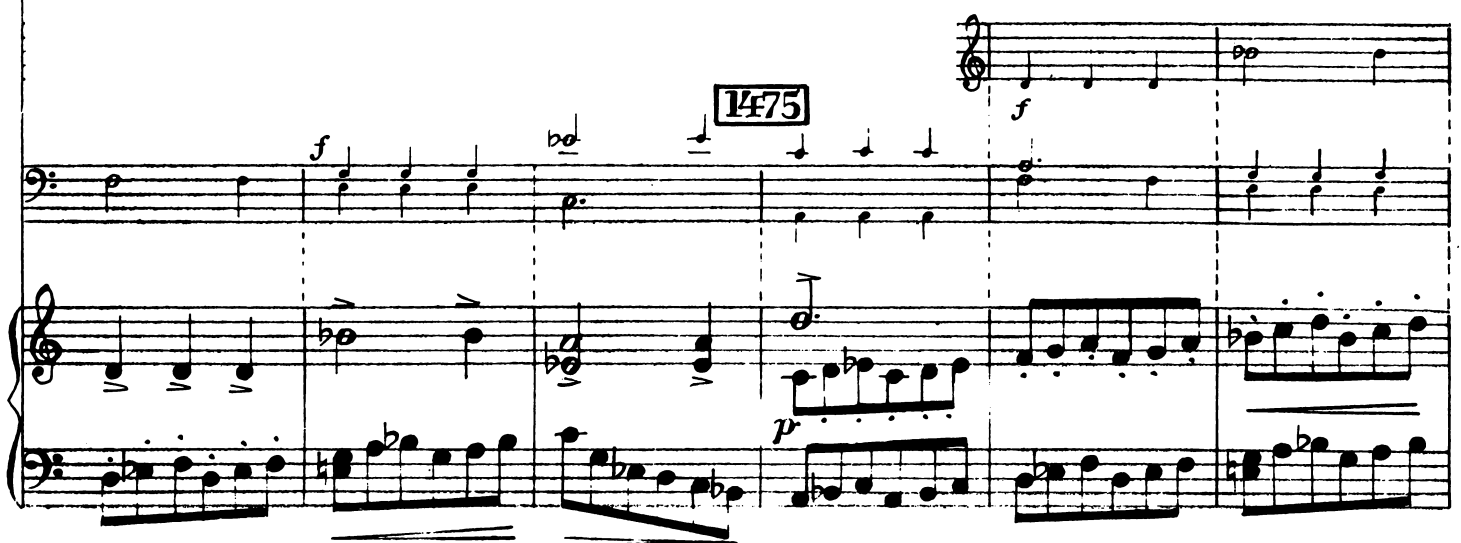
Ge - het zum Rich - ter in die Stadt, sa - get ihm al - les,

J. M. 

Laßt uns zum Rich - ter gehn in die Stadt, Laßt uns ihm

D. O. 

Rich - ter gehn in die Stadt, laßt uns ihm sa - gen, wie es ge -



1475

1480

Jakob

wie es ge - schah. Er soll ent - schei - den, wem das Geld ge - hört

J. M.

sa - gen, wie es ge - schah, Er soll ent - schei - den, wem das Geld ge -

D. O.

schah. Er soll ent - schei - den, wem das Geld ge - hört und wem

1480

1485

1490

Jakob

und wem es nicht ge - hört. Sie sind die -

J. M.

hört und wem es nicht ge - hört. Wir sind die -

D. O.

es nicht ge - hört. Wir sind die -

1485

1490

1495

Jakob *p* ca-

sel - ben, die sie frü - her wa - ren. Er

J. M. *p*

sel - ben, die wir frü - her wa - ren. Er

D. O. *p*

sel - ben, die wir frü - her wa - ren. Er

1495

ca-

lando 1500

Jakob *f* (tranquillo) 1505

ist sein Freund seit vie - - - -

J. M. *f* *p*

ist mein Freund seit vie - - - - len Jah - -

D. O. *f* *p*

ist mein Freund seit vie - - - - len Jah - -

lando 1500 (tranquillo) 1505

Sostenuto (♩ = 82) **1510**

Jakob *p* - - len Jah-ren.

J. M. *p* ren.

D. o. *p* ren.

Sopr. *p* Es än-dert sich nicht der Mensch. Es sind die Ver-

Alt *p* Es än-dert sich nicht der Mensch. Es sind die Ver-

kl. Chör

Ten. *p* Es än-dert sich nicht der Mensch. Es sind die Ver-

Baß *p* Es än-dert sich nicht der Mensch. Es sind die Ver-

Sostenuto (♩ = 82) **1510**

Sopr. hält - nisse, die sei - ne Hal - tung ver - än - dern. Er geht und

Alt Kl. Chur hält - nisse, die sei - ne Hal - tung ver - än - dern. *mf*

Ten. hält - nisse, die sei - ne Hal - tung ver - än - dern. Er geht und

Baß hält - nisse, die sei - ne Hal - tung ver - än - dern.

Piano accompaniment for measures 1515-1520. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *mf* is present.

Sopr. kommt und bleibt, der er ist. Was er tut am An fang, ist das Gle - che wie am

Alt Kl. Chur

Ten. kommt und bleibt, der er ist, Was er tut am An - fang, ist das Gle - che wie am

Baß

Piano accompaniment for measures 1520-1525. The piano part continues with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

1525

f *ff*

Sopr. *f* *ff*
 En - de. Die Ver - hält - nisse sind es, die seine Hal - tung ver - än - dern. Der Mensch

Alt *f* *ff*
 Die Ver - hält - nisse sind es, die seine Hal - tung ver - än - dern. Der Mensch

Kl. Chor *f* *ff*
 En - de Die Ver - hält - nisse sind es, die seine Hal - tung ver - än - dern. Der Mensch

Ten. *f* *ff*

Baß *f* *ff*

f *ff*

Die Ver - hält - nisse sind es, die seine Hal - tung ver - än - dern. Der Mensch

1525

1530

Sopr. *p*
 än - dert sich nicht.

Alt *p*
 än - dert sich nicht.

Kl. Chor *p*
 än - dert sich nicht.

Ten. *p*

Baß *p*

p

än - dert sich nicht.

1530

1535

ff

Ende des 1. Aktes

II. AKT Nr. 11

Allegro giusto (♩ = 120)

5

First system of musical notation, measures 1-5. The piece begins with a forte (*f*) dynamic and a tempo marking of *molto marcato*. The music is in common time (C) and features a complex rhythmic pattern with many accents and slurs. A box containing the number 5 is positioned above the final measure of this system.

Second system of musical notation, measures 6-10. The dynamic shifts to mezzo-forte (*mf*). The notation continues with intricate rhythmic figures and phrasing. A box containing the number 10 is placed above the final measure of this system.

Third system of musical notation, measures 11-15. The dynamic increases to forte (*f*). The music becomes more intense with rapid sixteenth-note passages. A box containing the number 15 is placed above the final measure of this system.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. The dynamic is marked forte (*f*). The rhythmic complexity remains high. A box containing the number 20 is placed above the final measure of this system.

Fifth system of musical notation, measures 21-25. The dynamic shifts to mezzo-forte (*mf*) and then piano (*p*). The music concludes with a series of descending sixteenth-note runs. A box containing the number 25 is placed above the final measure of this system.

Measures 30-45 of the piano score. Measure 30 is marked with a box containing the number 30. Measure 35 is marked with a box containing the number 35. Measure 40 is marked with a box containing the number 40. Measure 45 is marked with a box containing the number 45. The score includes dynamic markings such as *f*, *ff*, and *p*, and various musical notations including slurs, accents, and ties.

Nr. 12

(Das Zimmer des Richters)

(Mattes und Orth stehen vor dem Richter. Im Hintergrunde warten Anna und Luise Mattes und Jakob Orth sowie einige Leute, die auch den Richter sprechen wollen.)

Allegretto un poco animato (♩. = 69) *Richter*

50

Measures 50-55 of the piano score. Measure 50 is marked with a box containing the number 50. The score includes dynamic markings such as *p* and *ff*, and the vocal line contains the lyrics "Ich bin der Richter." and "Ich". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line.

55 *mf*

Richter
 wer - de eu - ren Fall ent - schei - den. Ge - he du,

Richter
 — David Orth, auf je - ne Sei - re und du Johann Mat - tes, auf die and - re.

60

Richter
 Sa - get mir al - les, wie es ge - schah.

65 *Johann Mattes*

David Orth
 Wir bitten dich um deine Ent - scheidung ü - ber un - se - ren Fall.

65

Wir bitten dich um deine Ent - scheidung ü - ber un - se - ren Fall.

70
p
 J.M. Ich kaufte Spreu und zahl - te sie. In ei - nem von den bei - den Säk - ken

75
 J.M. fand ich ei - nen Beu - tel Geld. Sa - ge mir: Wem gehört das Geld.

80
 Richter Von wem hast du die Spreu ge - kauft. Und

80
 J.M. Von meinem Freun - de Da - vid Orth.

85
 Richter dei - ne Ge - schich - te, Da - vid Orth?

85
 David Orth
 Ich gab ihm

90

D. O. *mei - ne bei - den letz - ten Säc - ke Spreu, und zö - ger - te mein Geld heraus - zu -*

95

D. O. *neh - men. Ich ließ es in den Säc - ken. Er nahm es mit nach*

100

Richter

mf

Wann sollte neu - er Vor - rat kom - men?

D. O. *Haus.*

105

Richter

und kam der Vor - rat?

D. O. *In drei Ta - gen. Ja, er kam.*

Richter **110** *mf*

Sag - test du deinem Freun - de, daß Geld in der Spreu war, die er

Richter **115**

kauf - te?

David Orth *p*

Nein, ich sag - te es ihm nicht.

Richter *p* **120** (Der Richter denkt nach)

Das ist selt - sam. Laßt mich ü - ber - le - gen.

125

Johann Mattes

p

135

Wir er - war - ten dei - ne Ent - scheid - ung ü - ber un - se - ren Fall.

David Orth

p

Wir er - war - ten dei - ne Ent - scheid - ung ü - ber un - se - ren Fall.

135

Richter

mf

140

Wann, Jo - hann Mat - tes, hast du das Geld in der Spreu — ge - fun - den?

Johann Mattes

145

Am Morgen nach mei - ner Rück - kehr

mf *p*

Richter

150

Und wann hast du das Geld zu - rück - ge - bracht?

mf

Johann Mattes

155

Am vier - ten Mor - gen.

pp *p*

Richter

160

Sahst du am drit - ten Tag die Schif - fe, die für Da - vid

165

Richter
Orth den Vor - rat brach - ten?

Johann Mattes
Ich sah — die

Richter *p*
Das ist

J. M.
Schif - fe, wie sie ka - men und wie sie wei - ter - fuh - ren.

170 (Der Richter denkt wieder nach)

Richter
selt - sam. Laßt mich ü - ber - le - gen.

175

180

Johann Mattes

185

p
Wir er - war - ten deine Ent - schei - dung ü - ber un - se - ren Fall.

David Orth *p*

Wir er - war - ten dei - ne Ent - schei - dung ü - ber un - se - ren Fall.

185

Richter *p* **190**

Es steht mir nicht zu, zu un - ter - su - chen

Richter **195**
wo - her das Geld war, das in der Spreu sich fand. Ich

Richter **200** *mf*
ha - be kei - nen Grund, euch zu miß - trau - en. Dir, Da - vid

Richter **205**
Orth, gehörte das Geld. Du hast es mit der Spreu — ver - kauft.

Richter *mf* 210 *p*

Du, Jo-hann Mat-tes, hast es mit der Spreu ge-kauff — und

Richter 215

doch gehört es dir nicht. Auf die-ser Einsicht gründet sich mein Ur- teil.

Schreiber *mf* 220

Der Rich- terspricht das Ur- teil für Johann Mattes und Da- vid Orth.

Richter *p* 225

Dies ist dein Sohn, Da- vid Orth, und dies dei- ne

(auf Jakob Orth und Luise Mattes zeigend)

230

Richter *mf*
 Toch-ter Jo-hann Mat-tes. Ih-nen ge-hört das

235

Richter *p*
 Geld. Gebt sie zu-sam-men wenn sie äl-ter sind.

240

pp

(Draußen sammelt sich der Chor [nur Männer] um einen Ausrufer)

Un poco più mosso (♩. = 84)

245

Ten. *p* *mf*
 Chor Dort ist ein Mann Was will er von uns?
 Baß *p* *mf*
 Er will zu uns sprechen. Was will er uns

Un poco più mosso (♩. = 84)

245

p *mf*

Ten. 250

Baß

sa - gen?

f *ff* 250

Johann Mattes *mf*

David Orth *mf*

Wir ha - ben dei - ne Ent - scheid - ung ge - hört und dan - ken dir für dein

Wir ha - ben dei - ne Ent - scheid - ung ge - hört und dan - ken dir für dein

fp

Pauke

255

J. M. Ur - teil.

D. O. Ur - teil.

Ten. *mf* *f* Kommt hier - her! Seid doch still!

Baß *mf* *f* Hier ist der Mann! da - mit wir ihn

255

p *mf*

260

Baß

hö-ren!

265

Richter

mf

Geht jetzt, da - mit ihr noch vor A - bend nach Haus kommt. Lebt

p subito *mf*

Richter

wohl! *mf* Lebt

Johann Mattes *mf*

Wir dan - ken dir.

David Orth *mf*

Wir dan - ken dir.

Ten. *mf*

Seid still! Er will sprechen

Baß *mf* hört zu!

270

Richter wohl! _____

J. M. Wir dan - ken dir.

D. O. Wir dan - ken dir.

Ten. Seid still!

Baß Er will sprechen!
Hört zu!

270

mf

ff

(Alle haben das Zimmer verlassen, nur der Richter bleibt zurück und horcht)

275

f

280 Ausrufer

f

An die Be - völ - kerung der Stadt! Die gro - ßen

285 290

Ausrfr. Mäh-le, die von die-sem Land Besitz er-grei-fen, sen-den ih-ren Kommi-

Ausrfr. sar. Er hat Voll-macht, das Land zu kon-trol-lie-ren und seine Lei-stung zu

295

Ausrfr. stei-gern. Die Wirtschaft unseres Lan-des und das Le-ben der Be-

300

Ausrfr. völkerung wer-den nach dem Ge-setz sei-nes Lan-des ge-än-dert.

305 f

310

Ten

Baß

ff Wel - ches Ge -

ff Wel - ches Ge - setz?

310

f

Wel - ches Ge - setz?

Richter **315** (*leise für sich*) *pp*

Das Ge - setz des Gel - des!

Ten.

Baß

ff Wel - ches Ge - setz?

setz?

315

ff

Richter *pp* **320**

Das Ge - setz der Macht!

ff *ff* *f*

Richter

340 *pp*

Das Ge-

Richter

setz mit dem sie ih - re Län - der be -

p

Richter

345

herr - schen.

p *ff*

350

Musical notation for measures 355-357. The piece is in common time (C) and begins with a piano (*pp*) dynamic. The melody features several triplet patterns. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

Musical notation for measures 358-360. The melody continues with triplet patterns and a *p* dynamic marking. The bass line remains consistent with eighth-note accompaniment.

Musical notation for measures 361-364. Measure 360 is boxed. The melody includes a *pp* dynamic marking. The bass line continues with eighth-note accompaniment.

Musical notation for measures 365-368. The melody features a series of eighth-note patterns. The bass line continues with eighth-note accompaniment.

Musical notation for measures 369-371. Measure 365 is boxed. The melody continues with eighth-note patterns. The bass line continues with eighth-note accompaniment.

Musical notation for measures 372-374. Measure 370 is boxed. The melody includes a triplet pattern. The bass line continues with eighth-note accompaniment.

Musical notation for measures 375-376. Measure 370 is boxed. The melody includes a triplet pattern. The bass line continues with eighth-note accompaniment.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music features complex textures with triplets and various articulations. A dynamic marking of *p* is present in the middle of the system.

375

Second system of musical notation, starting at measure 375. It continues with the same three-staff format. The music includes a variety of rhythmic patterns and dynamic markings, including *mf* and *p*.

380

Third system of musical notation, starting at measure 380. The music is characterized by sustained chords and melodic lines. Dynamic markings include *p* and *pp*.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features a prominent *ppp* dynamic marking. The texture remains complex with overlapping lines.

(Straße vor der Stadt.)

(Orth, Mattes und Jakob Orth auf Anna und Luise Mattes wartend)

Jakob Orth: Es wird Abend. Sie zünden schon die Lichter an.

David Orth: zu Mattes Hier wollen wir sie erwarten, deine Frau und deine Tochter.

Mattes: Wenn sie nur kämen! Wir haben einen weiten Weg vor uns.

385 Allegro molto (♩ = 126)

Anna (draußen)

f
Mat - les!

Anna

f
Mat - les!

mf

395 (tritt auf)

f

Anna

f
Mat - les, ist uns - re Toch - ter bei dir?

mf *leggiero*

Anna *f* **400**
Ich ha - be sie aus den

Jakob *mf*
Hier war sie nicht!

Johann Mattes *mf*
Hier war sie nicht. Ich ha - be sie nicht ge - sehn.

David Orth *mf*
Hier war sie nicht!

p **400** *mf*

Anna
Au - gen ver - lo - ren, ich dach - te, sie wä - re bei dir.

Jakob *mf* **405**

Johann Mattes *mf*
Hier war sie nicht.
Hier war sie nicht. Ich ha - be sie nicht ge - sehn.

p **405** *p leggiero*

p

Anna
Wir wa - ren am Markt - platz. Dort ha - be ich

p

Anna
sie aus den Au - gen ver - lo - ren. Es hat - te

p

Anna
sich ei - ne Men - ge Men - schen an - ge - sam - melt, die den

mf *p*

Anna
Ein - zug des Kom - mis - sars ab - war - ten woll - ten. Dort

mf

U. E. 1525

420

Anna ha - be ich sie ver - lo - ren, dort ha - be ich sie ver -

Anna lo - ren. Ich sah sie noch, wie sie den Markt ver -

425

Anna ließ, und ging ihr nach

425

Anna *p* **430**
 durch al - le Gas - sen. Ich such - te sie ver -

Anna *mf*
 ge - pens. Ich konn - te sie nicht fin - den. Sie

Anna **435**
 eil - te in der Rich - tung wo ihr auf uns war - ten

Anna *f*
 Soll - tet. Dann sah ich sie nicht mehr, dann

440

Anna *b₂*
sah ich sie nicht mehr!

Jakob *p*
Hier ist sie

Johann Mattes *p*
Hier ist sie nicht, ich

f *p*

445

Anna *mf*
Ich ha - be sie nicht mehr ge -

Jakob
nicht.

J.M.
ha - be sie nicht ge - sehn.

David Orth *p*
Hier ist sie nicht.

mf

Anna *sehnm.* *f* Ich ha - be sie ver -

Jakob *p* Hier ist sie nicht.

J. M. *p* Hier ist sie nicht, ich ha - be sie nicht ge - sehnm.

D. O. *p* Hier ist sie nicht.

Anna *p* 450 lo - ren, ich dach - te sie wä - re hier.

455

(Auf der anderen Seite der Bühne erscheint Luise Mattes, sieht die Anderen, wendet sich ab und sagt:)

Luise: Dort stehen sie und warten auf mich.
 Sie gehen nach Haus.
 Ich geh nicht mit.
 Ich bleibe hier.
 Denn ich habe die Stadt gesehen,
 jetzt will ich nicht mehr nach Haus. (Sie geht in die Stadt zurück.)

Mattes: Wir können nicht mehr warten.
Wir haben einen weiten Weg.

Anna: Warte noch.
Ich habe Angst.

Mattes: Sie wird kommen.
Sie ist kein Kind mehr.
Kommt, wir gehen.

Anna: Sie wird nicht kommen (Alle ab.)

460 (Die 3 Erpresser, von verschiedenen Seiten kommend, treffen zueinander)

465

Meno mosso (♩ = 58)

1. Erpresser

470

Das ist ein Zu - stand, wie wir ihn brau - chen, das ist ein

2. Erpresser

Das ist ein Zu - stand, wie wir ihn brau - chen, das ist ein

3. Erpresser

Das ist ein Zu - stand, wie wir ihn brau - chen, das ist ein

Meno mosso (♩ = 58)

470

f **molto marcato**

7. *f* 475

Zu - stand, wie er uns ge - fällt. Jetzt wird all - mäh - lich

E. 2. *f*

Zu - stand, wie er uns ge - fällt. Jetzt wird all - mäh - lich

3. *f*

Zu - stand, wie er uns ge - fällt. Jetzt wird all - mäh - lich

7. 480

un - ser Schornstein rau - chen, jetzt wird es bes - ser in der schlechten

E. 2. *ff*

un - ser Schornstein rau - chen, jetzt wird es bes - ser in der schlechten

3. *ff*

un - ser Schornstein rau - chen, jetzt wird es bes - ser in der schlechten

480

1. *mf* Welt. Es steigt die Angst vor Räu - bern und vor Die - ben,

E. 2. *mf* Welt. Es steigt die Angst vor Räu - bern und vor

3. *mf* Welt. Es steigt die Angst vor Räu - bern und vor

mf *p*

1. *f* und wer ver - däch - tig ist, wird an die Wand ge - stellt. Das ist ein

E. 2. *f* Die - ben, und wer ver - däch - tig ist, wird an die Wand ge - stellt. Das ist ein

3. *f* Die - ben, und wer ver - däch - tig ist, wird an die Wand ge - stellt. Das ist ein

cresc.

485 490 490

1. *f* 495
 Zu - stand, wie wir ihn lie - ben, das ist ein Zu - stand,

E.2. *f*
 Zu - stand, wie wir ihn lie - ben, das ist ein Zu - stand,

3. *f*
 zu - stand, wie wir ihn lie - ben, das ist ein Zu - stand,

1. *p* 500
 wie er uns ge - fällt, ein Zu - stand, wie er uns ge -

E.2. *p*
 wie er uns ge - fällt, ein Zu - stand, wie er uns ge -

3. *p*
 wie er uns ge - fällt, ein Zu - stand, wie er uns ge -

500

(♩ = 116)

1. fällt.

E.2. fällt.

3. *p*
Hier muß der Kommis-sar vor - bei - kommen. Wir

505 E.3. Spannen ei - nen Strick von dem ei - nen Baum zum an - dern und stel - len uns ihm in den

510 E.3. Weg und ver - su - chen, ihm auf - zu - hal - ten.

E.1. Das ist er! *p* Er *p*

515

1. *kommt*

E. 2. *p*
Wir hö - ren schon aus der

515

E. 2. *ba*
Fer - ne das Ge - räusch des Wa - gens.

520

1. *mf*
Das ist er si - cher!

E. 2. *mf* *ba* *mf*
Das ist er si - cher! Wir

3. *mf*
Das ist er si - cher!

520

525

1. *p* Er kommt.

E. 2. wol - len ver-su-chen, ihn auf - zu-hal-ten. *p* Er kommt.

3. *p* Wir stel-len uns ihm in den Weg *pp* Und ver-

530

1. *pp* Er kommt! *f* Die Zei-ten än - dern sich, wir

E. 2. *pp* Er kommt! *f* Die Zei-ten än - dern sich, wir

3. su - chen, ihn auf - zu - hal - ten. *f* Die Zei-ten än - dern sich, wir

535

1. *än demuns mit ih - nen, wir hän-gen im - meruns-re Fah - nen nachdem*

E.2. *än - demuns mit ih - nen, wir hän-gen im - meruns-re Fah - nen nachdem*

3. *än - demuns mit ih - nen. wir hän-gen im - meruns-re Fah - nennachdem*

535

540

1. *Wind. Wir können die - semHerrn und je - nem*

E.2. *Wind. Wir können die - semHerrn und je - nem*

3. *Wind. Wir können die - semHerrn und je - nem*

540

7. *die - nen, weil wir mit al - len Leu - ten glei - cher Mei - nung*

E.2. *die - nen, weil wir mit al - len Leu - ten glei - cher Mei - nung*

3. *die - nen, weil wir mit al - len Leu - ten glei - cher Mei - nung*

1. *sind.*

E.2. *sind.*

3. *sind.*

545

550

*)

*) siehe Appendix 1

(Der Kommissar mit seinem jungen Adjutanten tritt auf)

Die 3 Erpresser (laufen dem Kommissar entgegen) 1. Herr Kommissar: Hier ist ein Strick gespannt!
 2. Das ist ein Anschlag auf Ihr Leben! 3. Nehmen Sie sich in acht!

Kommissar: Was wollt Ihr? Die 3: Wir fürchten für Ihr Leben, Herr Kommissar!

Kommissar: (zum Adjutanten) Suche die Gegea ab! Adjutant: (herumgehend) Ist jemand da?

(zum Kommissar) Es ist niemand da!

Kommissar: Nehmt den Strick! Bindet sie! Hängt sie auf! Als Warnung und als Zeichen unserer Strenge.

555 *pp* (mezzavoice)

1. Oh, lassen Sie uns le - ben,

2. *p* (espr.) Oh, las - sen Sie uns le - ben, wir ha - ben nichts ge -

3. *p* Oh, las - sen Sie uns le - ben, wir ha - ben nichts ge -

555 *pp*

1. wir habennichtsge - tan, in Zittern und in Be - ben bieten

E2. tan, in Zit - tern und in Be - ben bieten wir uns' - re

3. tan, in Zit - tern und in Be - ben bieten wir uns' - re

560 *pp*

U. E. 1525

(mezza voce)

565

1. *pp*
wir unsre Dien - ste an. Oh Herr

E.2. *mf*
Dien - ste an. Wir ken - nen die - ses Land und die, die es be - woh - nen, wir

3. *mf*
Dien - ste an. Wir ken - nen die - ses Land und die, die es be - woh - nen, wir

565

570

1. *p espr.*
las - sen Sie uns le - ben. Sie werden reich - lich

E.2. *p*
wis - sen viel und sa - gen al - les aus. Sie wer - den reich - lich

3. *p*
wis - sen viel und sa - gen al - les aus. Sie wer - den reich - lich

570

575

575

1. *uns be - loh - nen, Sie wer - den reich - lich uns be -*

E.2. *uns be - loh - nen, Sie wer - den reich - lich uns be -*

3. *uns be - loh - nen, Sie wer - den reich - lich uns be -*

575

Kommissar (zum Adjutanten)

l'istesso tempo

580

Fra - ge sie aus, was sie von der Bevölkerung wis - ser,

1. *loh - nen.*

E.2. *loh - nen.*

3. *loh - nen.*

l'istesso tempo

580

p martellato

Komm 585

ob in der Stadt Un - ru - he und Bestür - zung herrschen, ob sie die nächsten

This system contains the vocal line and piano accompaniment for measures 585-590. The vocal line is in a soprano register, and the piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

Komm 590

We - ge durch die Berge bis zur Grenze wis - sen. Ich muß schon mittags

p

This system contains the vocal line and piano accompaniment for measures 590-595. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern. A piano (*p*) dynamic marking is present.

Komm 595 *p*

(Der Adjutant spricht abseits mit den Dreien)

an der Grenze sein. Hier ste - he

This system contains the vocal line and piano accompaniment for measures 595-600. The vocal line has a long rest for the first measure, corresponding to the stage direction. The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) marking in the first measure.

Komm 600

ich vor den To - ren der Stadt und ha - be Angst

p

This system contains the vocal line and piano accompaniment for measures 600-605. The vocal line begins with the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A piano (*p*) dynamic marking is present.

pp 605

Komm. und ha-be Angst. Die Besez-zung

Komm. 610

die-ses klei-nen Lan-des ist nur ein Teil des Auf-trags, den ich

Komm. 615 *pp*

aus-zu-füh-ren ha-be, was auch kom-men mag, was auch kom-men mag.

620 *pp* *mf*

Komm. 625 *mf*

Bin ich es nicht, dann ist's ein An-de-rer, der die-sen Auf-trag

Komm. *p* 630 *mf*

aus - führt, denn das Sy - stem, das ich ver - tre - te, braudt neuen Bo - den

Komm. 635

für die Be - fe - stigung sei - ner E - xi - stenz.

Komm. *p* 640

Wenn das Sy - stem sich hält,

Komm. 645

dann sind wir al - le wohl - ge -

Komm. *pp* 650 *mf*

bor - gen. Doch wenn es

Komm. 655

sich nicht hält, wenn die im Recht sind,

mf

Komm. *f* 660

die be - haupt - ten, es sei falsch, _____

f

Komm. *ff* 665 *ff*

wenn das Sy - stem zer - schellt, an der Ver - zweif - lung

ff

Komm 670

de - rer, die dar - un - ter lei - den...

Komm 675

Ich darf nicht zwei - feln.

Komm 680

Hier ste - he ich vor den

Komm 685 *pp*

To - ren der Stadt und ha - be Angst und ha - be

Angst.

Adjutant: (zuden 3) Und nach jedem Satz des Kommissars ruft ihr, wenn ich den Arm hebe: „Es lebe der Kommissar der großen Mächte!“

695

Kommissar: Weiter! Zur Stadt! (Der Adjutant hebt den Arm)

700

1. *p* Es le - be der Kommis - sar der gro - ßen Mäch - te!

H.2 *pp* Es le - be der Kommis - sar der gro - ßen Mäch - te! (Alle ab)

3. *p* Es le - be der Kommis - sar der gro - ßen Mäch - te!

700

(♩ = 116)

A

B

C

D

Musical score for section D, consisting of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a sequence of chords with a '3' above them, indicating a triplet. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It contains a melodic line with a 'p' dynamic marking and a triplet. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, featuring a melodic line with a '3' above it and a triplet.

E

Musical score for section E, consisting of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a melodic line with a '3' above it and a triplet. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It contains a melodic line with a 'mf' dynamic marking and a triplet. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, featuring a melodic line with a '3' above it and a triplet.

Musical score for section F, consisting of two staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a melodic line with a 'p' dynamic marking and a triplet. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, featuring a melodic line with a 'pp' dynamic marking and a triplet.

F

Musical score for section F, consisting of two staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a melodic line with a 'ppp' dynamic marking and a triplet. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, featuring a melodic line with a 'ppp' dynamic marking and a triplet.

Nr. 14

(Die Beamten der Stadt stehen in der Mitte der Bühne in einer Reihe nebeneinander. (Chor - Bässe)
Hinter ihnen, durch sie verdeckt, das Zimmer des Richters)

705 Allegretto (♩ = 132)

(Kommissar und Adjutant treten auf)

Adjutant

mf **715**

Adj. **720**
am - ten der Stadt, die ich zu - sam - nen - ge - tu - fen ha - be.

Kommissar

f

725

730

Komm Land Be sitz er - grei - fen, er - su - chen

735

Komm euch um eure Dien - ste.

740

Komm Ihr bleibt in eu - ren

745

Komm Am - fern, wenn ihr sie aus - übt nach den Ge - set - zen

Komm 750

uns - res lan - des. mf Un - ser Inter - es - se ist es,

Komm 755

uns - re Er - zeug - nisse hier zu ver - kau - fen. Die

Komm 760

Bahn li - ni - e, die wir bauen, wird durch eu - er Land ge -

Komm 765 (leise zum Adj.) Sind alle Beamten hier?

führt.

Adj. Nein!

Komm: Wer fehlt?

Adj. Der Richter.

770

pp *f*

775 *Kommissar (wieder laut zu den Beamten)* *f*

Wenn die Lei - stun -

mf

780

Komm. gen - des Lan - des nicht un - sern Er - war - tun - gen ent -

mf

785

Komm. spre - chen, wä - ren wir ge - zwun -

mf

785

p *mf*

790
 Komm gen, mit an - de - ren Mit - teln die

795
 Lei - stungen zu er - zie - len, die wir er - war - ten.
 Adjutant **f** \hat{a} .

Dies

795

800
 Dies euch zu sa - gen,
 Adj. euch zu sa gen, ist

805

Komm *f p.*
 ist un - ser Auf - trag. Dies euch zu
 (*hebt den Arm*)

Adj.
 un - ser Auf - trag.

1. *f*
 Es le - be der Kommis - sar der großen Mäch - te!

H.2. *f*
 Es le - be der Kommis - sar der großen Mäch - te!

3. *f*
 Es le - be der Kommis - sar der großen Mäch - te!

810

Komm *pp.*
 sa - gen, ist un - ser Auf - trag.

Adj. *f p.*
 Dies euch zu sa - gen ist un - ser Auf - trag.

1. *f*
 Es le - be der

H.2. *f*
 Es le - be der

3. *f*
 Es le - be der

Kommissar, Adjutant
und die 3 Hächer ab!

815

1. *Kom - mis - sar der gro - ßen Mäch - te!*

H. 2. *Kom - mis - sar der gro - ßen Mäch - te!*

3.

815

820

825

ff *Meno* *p*

Die Beamten treten nach beiden Seiten auseinander, so daß man jetzt den Richter sieht am Tisch sitzend. Seitlich der Schreiber.

mosso (♩=90) 830

835

(tranquillo)

840

Richter

Sehr, wie das En-de aus-gereifter Din-ge un-abwendbar ein-trifft.

p

Schreiber

845

Ja, Herr!

pp *p*

Richter

850

So ist die Rei-fe ein Zei-dien des na-hen To-des, und das En-de kommt her-an, wenn das

p

855

860

Richter

Wachstum er-schöpft ist.

Schreiber

Ja, Herr!

855

860

f

(Der Kommissar tritt ein)

865

f *p*

Kommissar: Ich habe die Vertreter des Landes versammelt. Alle kamen, nur der Richter fehlte (Richter schweigt)

870

p *pp*

Kommissar: Ich wünsche, daß die Gerichtsbarkeit im Lande Urb nach den Gesetzen ausgeübt wird, die wir für gut befinden.

875

mf

880

Richter (zum Schreiber) (tranquillo)

p *p* *p*

Gib ihm das Buch, darin verzeichnet

885

Richter

p *p*

ist je - der Fall, der mir zur Ent - scheidung vor - lag.

890

Schreiber

Kommissar nimmt das Buch und beginnt zu lesen.

Ja Herr!

895

Larghetto (♩ = 66)

(Die Beamten treten wieder zur Mitte, sodaß sie die Szene 900 im Zimmer abdecken)

ff (molto tenuto)

Chor
Baß

mf (molto deciso)

905

Län - gerals ei - ne Stun - de blieb der Kommissar im

p *mf*

Chor
Baß

910

Hau - se des Rich - ters. Er liest die Proto - kol - le derge -

f *mf*

Chor
Baß

915

richt - li - chen Ent - schei - dungen in dem Bu - che des Rich - ters.

920 *mf*

Baß *mf*

Hier wurde Rechte - sprachen nach den ungeschriebenen Ge - set - zen der Ver - nunft, der Be -

mf

925 *f*

Baß *f*

rechnung und der wei - sen Ab - wä - gung von Schuld und Un - schuld.

f *f*

930 *p*

Baß *p*

Dies war ihm unver - ständlich und ein Dorn im

p sub

935 *mf*

Baß *mf*

Au - ge. So

p *mf*

940 **945**

Baß *auch das Ur- teil Ü-ber Orth und Mat-tes.*

mf

Baß *Warum hast du nicht unter-sucht, woher das Geld war und warum es beide*

f

Baß *nicht behal - ten woll - ten. In*

f

Baß *stei - gender Er re - gung ver - tei - digt der Richter seine gefäll - tes Ur - teil.*

mf

965 *(Sietreten wieder zur Seite)*

Baß

Hier stehen beide Män - ner in er - reg - tem Streit.

f ff

Tempo I. (♩ = 132)

970

Richter

Richter und Kommissar stehen Seit - dem die - ses Ding, das so sich auf - recht gegenüber.

mf f

975

Richter

vie - le Be - am - te und Rich - ter fes - selt,

f

980

Richter

das sogar selbst Be - am - te und Rich - ter macht,

mf f

985

f

Richter

das Geld in Eh - ren zu

mf

990

Richter

ste - hen an - fing, hat die wah - re

995

Richter

Eh - re der Din - ge auf - ge - hört. Zu

f

1000

Richter
 Käu - fern ge - wor - den und selbst wieder

p *f* *p*

1005

Richter
 käuf - lich, fra - gen wir nicht,

f *p*

1010

Richter
 wie etwas be - schaf - fen ist, son - dern wie viel es ko - -

f *cresc.*

1015

Richter
 stet!

(Der Kommissar geht zur Tür macht sie auf der Adjutant und die 3 Hascher treten ein.)

ff *pp*

1020

Kommissar (zu den Häschern)

Das Ur - teil ü - ber Orth und Mat - tes wird noch

1025

Komm.

ein - mal un - ter - sucht und neu ent - schieden.

1030

Komm.

Ge - het hin zu Da - vid Orth und Johann Mat - tes. ver -

1035

Komm.

haf - tet sie und bringt sie her! Dies ge -

Adjutant

Dies ge - sche - he als War - nung

1040

Komm. *sche-he als Warnung und als Zeichen unsrer Strenge.*

Adj. *und als Zei - chen un - se - rer Strenge.*

1. *Es le - be der Kommis - sar der großen*

Häsch. 2. *Es le - be der Kommis - sar der großen*

3. *Es le - be der Kommis - sar der großen*

1040

1045

Komm. *Dies ge - sche - he als War - nung und als Zei - chen*

Adj. *Dies ge sche he als War nung und als*

1. *Mächte.*

H.2. *Mächte.*

3. *Mächte.*

1045

1050

Komm. *un - se - rer Strenge.*

Adj. *Zei - chen unsrer Strenge.*

1. *f* *Es le - be der Kom - mis - sar der gro - Ben*

H. 2. *f* *Es le - be der Kom - mis - sar der gro - Ben*

3. *f* *Es le - be der Kom - mis - sar der gro - Ben*

1050

1055

1060

1. *Mächte!*

H. 2. *Mächte!*

3. *Mächte!*

1055

1060

1065

Nr. 15

Andante molto tranquillo (♩ = 50)

1070

Piano accompaniment for measures 1070-1074. The score is in C major, 4/4 time, and marked 'p' (piano). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

(Nacht. Anna Mattes vor ihrem Hause, auf ihre Tochter wartend)

A short melodic fragment in treble clef, likely a vocal line, corresponding to the scene description.

Piano accompaniment for measures 1075-1079. The score is in C major, 4/4 time, and marked 'p' (piano). The accompaniment continues with a similar texture to the previous system.

1075

Anna

Vocal line for Anna in measures 1075-1079. The score is in C major, 4/4 time, and marked 'p' (piano). The lyrics are: *Oh meine Tochter, warum kommst du nicht zu -*

1080

Vocal line for Anna in measures 1080-1084. The score is in C major, 4/4 time, and marked 'p' (piano). The lyrics are: *rück? Sind meine Ar-me, die dich hiel-ten, zu schwach? Jetzt warte ich und warte und du*

Anna

1085 *p*
 kömst nicht zurück. Oh meine Tochter, wann kömst du nach Haus zurück. *Maittes* Stelle ein Licht ans

Warte nicht länger es ist schon spät.

1085 *pp*

Anna

1090
 Fenster. Es ist ei-ne dunk-le Nacht. Wenn sie das Licht sieht, weiß sie,

1095
 daß ih-re Mutter wacht. (Sie geht ins Haus und stellt ein Licht ans Fenster

1100

1105 *pp* Prosa

(Die drei Häscher kommen mit Orth, der gefesselt ist.)

1. Häscher: Hier ist noch Licht. **2. Häscher** (zu Orth) Ist dies das Haus des Mattes? **Orth:** Ich weiß es nicht.

1. Häscher: Schlage ihn, dann wird er es wissen. **2. Häscher:** (schlägt ihn) Ist es das Haus des Mattes?

Orth: Ich weiß es nicht.

(Die Häscher klopfen ans Haus)

Anna Mattes: (innen) Bist du es meine Tochter? **1. Häscher:** Ist dies das Haus des Johann Mattes?

Anna Mattes: (sieht heraus) Ja das ist sein Haus. Bringt ihr meine Tochter? **2. Häscher:** Komm heraus Johann Mattes, du bist verhaftet. **Johann Mattes:** (kommt heraus, sieht Orth) Orth, bist du es?

Orth: Ja, ich bin es. (Beide werden gefesselt abgeführt)

(Anna kommt mit dem Licht aus dem Haus)

mf

Reicht denn ei-ne ein - zi - ge Nacht, um so viel Un-heil an - zu -

1110

Anna richten. Ich lö-sche die-ses Licht, das meiner Toch - ter als Zeichengalt, und

1115

Anna das zum Verrä - ter wur - de bei der Ver - haf - tung mei - nes Man - nes. Jetzt

Anna *ist es dunkel und ich bin allein. Ich folge meinem Manne in die Stadt, die*

pp

p

1120
Anna *beide, Mann und Tochter, mir ent-ris-sen hat; dort wird vielleicht auch meine Tochter sein.*

p

1125

p

1130

p

1135

Nr. 16

*Der Marktplatz in der Stadt. Vor einem Haus ein Gerüst. In der Höhe des Gerüstes eine Tür ins Haus.
Auf dem Gerüst Kommissar, Adjutant, 3 Häscher. Unten Volk (nur Männer)*

Animato (♩ = 84)

1140

1145

Kommissar

f

Das Wohl - be - fin - den des Lan - des geht uns ü - ber al - les.

f *p*

238 **1150**

Komm. *mf*

Dar - um ent - he - be ich den Rich - ter sei - nes Am - tes.

1155

Komm. *f*

Er ist ein Schäd - ling an dem Wah - le des Vol - kes. An

(auf den Adjutanten zeigend) **1160**

Komm. *f*

sei - ner Stelle wird die - ser nach den Ge - set - - zen

Adjutant *mf*

An

1160

f *espr.*

1165

Kornr. rich - ten.

Adj. sei-ner Stelle wer - de ich nachden Ge - set - zen rich - ten.

Ten. Nachden Ge - set - zen will er rich - ten.

Baß 1. 2.

(Die 3 Häscher kommen mit Mattes und Orth. Sie haben den Beutel mit Geld.)

1165

fp

p

Kornr. *mf* Sind dies die Män - ner die ihr su - chen

1.

H. 2.

3.

Piano accompaniment for the second system. Treble clef, 9/4 time, key of Bb. Bass clef, 9/4 time, key of Bb.

1170

Komm. *soll - tet?*

1. *mf* Das sind die Män - ner Da - vid Orth und Jo - hann

H. 2. *mf* Das sind die Män - ner Da - vid Orth und Jo - hann

3. *mf*

1170

1175

Komm. *mf* Sie sind ver - haf - - tet. Führt sie ins

1. Mat - - tes.

H. 2. Mat - - tes.

3.

1175

p

1180

Komm. *f* Haus. Ich will das Ur - teil prü - - fen zur War - nung und zum

Ten. *p mf*

Chor Sie

Baß *pp mf*

1180

mf p mf

1185

Komm. Zei - chen uns - rer Stren - - ge. (Ergeht mit dem Adjutanten ins Haus)

Johann Mattes *pp* Wir sind ver -

David Orth *pp* Wir sind ver -

Ten. sind ver - haf - - tet.

Chor

Baß

1185

p mf p pp non legato

J. M.
haf - tet. Manführuns ins Haus. Er will das Ur - teil

D. O.
haf tet. Manführuns ins Haus. Er will das Ur - teil

1.
Ihr seid ver - haf - tet. Kommt mit in das Haus.

2.
Ihr seid ver - haf - tet. Kommt mit in das Haus.

3.
Ihr seid ver - haf - tet. Kommt mit in das Haus.

Ten.

Chor

Baß

p

p

p

p

p

p

1190

J.M. *p.*
 prü - fen zur War - nung und zum Zei - chen sei - ner Stren - ge.

D.O. *p.*
 prü - fen zur War - nung und zum Zei - chen sei - ner Stren - ge.

1. *p.*
 Ihr seid ver - haf - tet.

H. 2. *p.*
 Kommt mit in das Haus. — —

3. *p.*

Chor *p.*
 Sie sind ver -

1190

p.

1195

Ten. *p.*
 Sie sind ver - haf - tet. Man führt sie ins Haus. Er will das

Chor *vd.*
 haf - tet. Man führt sie ins Haus. — —

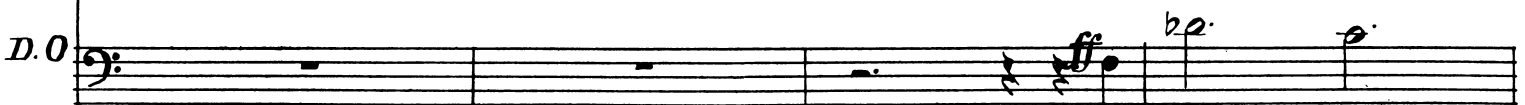
1195

f.

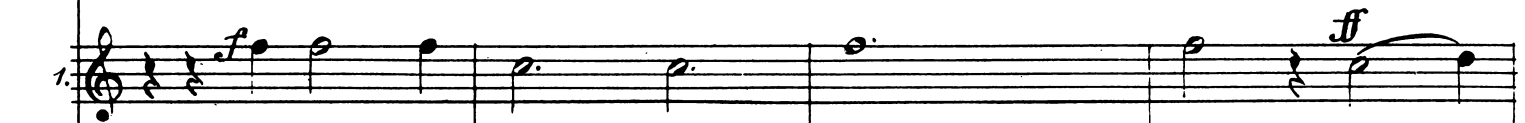
1200

J. M. 

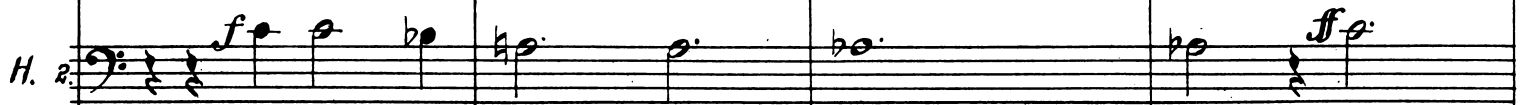
Zur War - nung

D. O. 

Zur War - nung

1. 

Er will das Ur - teil prü - - - fen zur -

H. 2. 

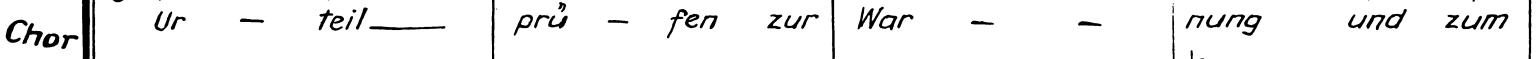
Er will das Ur - teil prü - - - fen zur

3. 

Er will das Ur - teil - prü - fen zur War - nung

Ten. 

Ur - teil prü - fen zur War - - - nung und zum

Chor 

Ur - teil - prü - fen zur War - - - nung und zum

Baß 

Jetzt führt man sie in das Haus - zur War - nung



1200



J. M.
und zum Zei - chen sei - ner Stren - - ge. (Orth und Mattes werden ins Haus geführt)

D. O.
und zum Zei - chen sei - ner Stren - - ge.

1.
War - nung und zum Zei - chen sei - ner Stren - - ge.

H. 2.
War - nung und zum Zei - chen sei - ner Stren - - ge.

3.
und zum Zei - chen sei - - ner Stren - - ge.
Zei - - chen sei - - ner Stren - - ge.

Ten.
Zei - - chen sei - ner Stren - - ge.

Chor
Baß
und zum Zei - chen sei - ner Stren - - ge.

ff

1205

ff

1205

(Der Chor steht in Gruppen vor Bekanntmachungen, die angeschlagen werden)

pp

(Anna Mattes kommt, nach ihrer Tochter suchend)

1210

1215 Anna (zu einer Gruppe von Männern)

Wo ist mei - ne Toch - ter?

pp dolce

1220

Anna

Habt ihr sie ge - sehnt?

Ten.

Wir ken - nen sie nicht. Wir

Char

1. Gruppe

Wir ken - nen sie nicht. Wir

Baß

2.

1220

1225

Ten. *ha - ben sie nicht ge - sehn.*

Chor
7. Grup.
= *pe*
7.

Baß *ha - ben sie nicht ge - sehn.* (Anna sucht weiter)

2.

1225

pp

pp

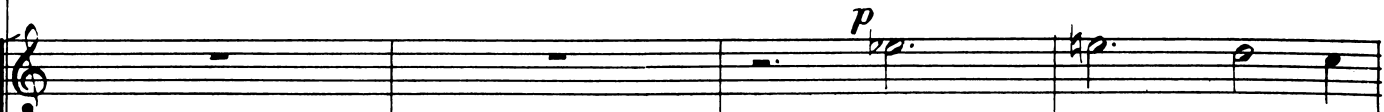
1230 *Anna* *p*

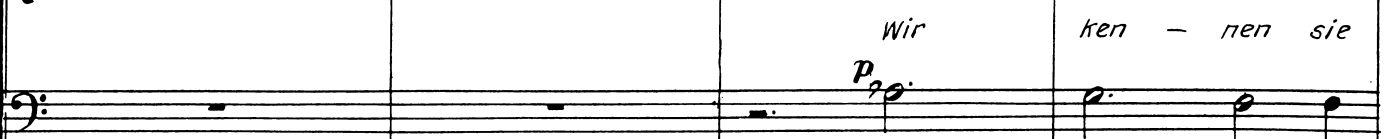
(Sie kommt zu einer anderen Gruppe von Männern) *Ich su - che mei - ne*

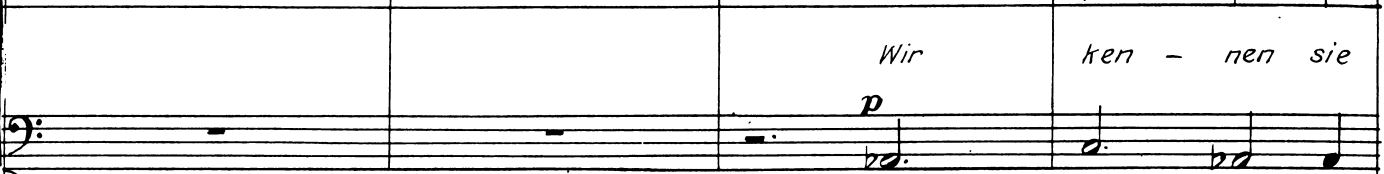
1230 *p*

1230

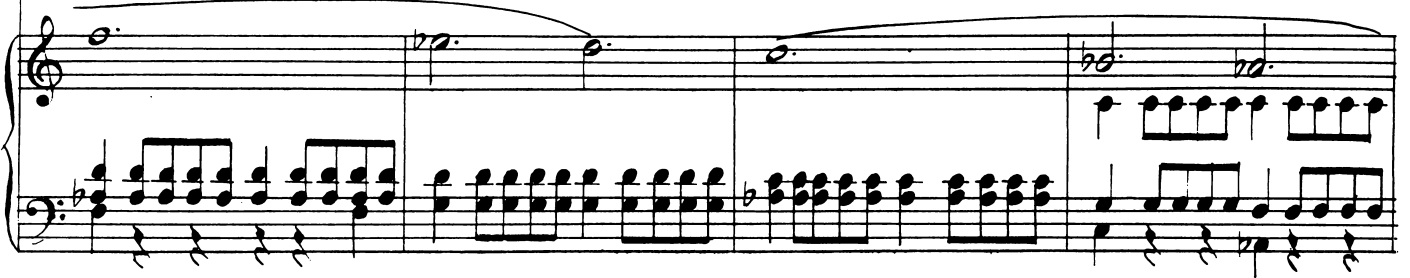
Anna  *Toch - ter, sie kam nicht mehr nach Haus.*

Ten.:  *Wir ken - nen sie*

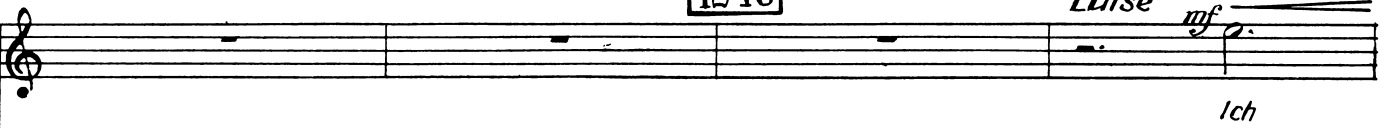
Chor 2. Gruppe 1.  *Wir ken - nen sie*

Baß 2.  *Wir ken - nen sie*

1230



1240 (Die Stimme der Luise Mattes außerhalb) Luise *mf*

 *Ich*

Ten.:  *nicht. Wir ha - ben sie nicht ge - sehn.*

Chor 2. Gruppe 1.  *nicht. Wir ha - ben sie nicht ge - sehn.*

Baß 2.  *nicht. Wir ha - ben sie nicht ge - sehn.*

1240



1245

Luisse *will nicht nach Haus. Ich will nicht nach Haus. Ich*

Anna *Hört — ihr? Hört — ihr?*

1245

Luisse *blei - be in der Stadt, laßt mich hier! Laßt mich*

Anna *Hört — ihr?*

1250

Luisse *hier!*

Anna *Hört — ihr? Das war die Stim - me*

1250

1255 (Sie geht der Stimmen nach)

Anna mei - - - ner - - - Toch - - - - - ter. Sie

p

1260 (ab)

Anna war - - - es. Sie war - - - - - es.

pp

f (Kommissar, Adjutant, Matthes, Orth und die 3 Häusler treten oben aus dem Haus)

1265 Kommissar Die Unter-

ff

1270
 Komm. *su chung die - ses Fal - les hat fol - gendes i - ge - ben:*

f *f* *p* *ff*

(Er nimmt auf einem steht Platz.) **1275** *(auf Ort zeigend)*
 Komm. *Die - ser*

poco espr. *p*

1280
 Komm. *da versteckt sein Geld in der Spreu und ver - kauft die - se*

1280

(auf Mattes zeigend) **1285**
 Komm. *Spreu an je - nen dort und sagt ihm nichts von dem Geld in der Spreu.*

p *pp*

Adjutant *p*

War - um sagte ihm nichts? Wo -

Adj. 1290

her war die - ses Geld? War es ge - stoh - len

Adj.

o - der auf ge - heim - nis - vol - le Art er

1295 *Kommissar* *mf*

Der Andre

Adj. wor - ren?

1295 *pp*

Komm
 fin - det es. Er denkt sich: Was ist das für Geld? Underbe-

p

p *mf* *fp*

Komm
 hält es. Bis er nach drei

pp *p*

Komm
 Ta - gen sich ge - zwun - gensieht, zu Da - vid Orth zu

p

Komm
 ge - hen und das Geld zurück-zu brin - gen.

Adjutant *p*

Und was tut David

p

1320

Komm. *p* Er nimmt es nicht. Nein, er nimmt es nicht.

Adj. *p* Or-th? Er nimmt es nicht?

1320

p *espr. molto cresc.*

1325

Komm. *p* Der Ei - ne willes nicht be - hal - ten, und der An - de - re nimtes nicht zu

p espr. molto cresc.

1330

1335

Komm. *mf* rück. So war nicht fest - zustel - len, wem das Geld ge - hört, nur daß es

1340

Komm. *f* bei - de sich un - rechtmä - Big an - ge - eig - net hat - ten, das *p* erschien uns

1345

Komm. *si - cher.*

Adj. *f (stark)*

Damit sind bei - de nachdem Ge - set - ze

1345

pp

f

1350

Komm. *f (stark)*

Nachdem Ge - setz seid ihr ver - ur - teilt zu Ge - fangnis.

Adj. *strafbar.*

1350

mf *sfz* *f*

1355

Komm. *mf*)*

Doch da, oh - ne Zwei - fel sich hin - ter die - sem

1355

sfz *p*

*) siehe Appendix 2

Komm.

Vor - fall ir - gend ein Ver - bre - chen ver -

f *bo.*

1360

Komm.

- birgt, - ge - hört dieses Geld dem staa - - -

(Ernimmt den Beutel mit Geld)

p

1360

Komm.

- te.

J. Mattes *ff* *rubato*

Wir sind die - sel - - - ben, die wir im - mer

J. Orth *ff* *rubato*

Wir sind die - sel - - - ben, die wir im - mer

f *mf*

1365

J. M.

wa - ren.

Er ist mein Freund — seit

D.O.

wa - ren.

Er ist mein Freund — seit

Häscher a

(Adj. hebt den Arm) Es le-be der Kommis-sar der gro-ßen Mäch-te!

3

Es le-be der Kommis-sar der gro-ßen Mäch-te!

1365

1370

J. M.

vie - - - len Jah - ren.

D.O.

vie - - - len Jah - ren.

H.

1.

Es le-be der Kommis-sar der großen

2.

Es le be der Kommis-sar der großen

3.

1370

Richter

f stark)

1375

So al - so ur - teilt ihr nach dem Ge - setz in

1. *Mäch - te!*

H. 2. *Mäch - te*

3.

1375

mf

Richter

eu - rem Land?

Kommissar (stark)
So ur - - teilt man

f

1380

Komm.

nach dem Ge - setz in die

ff

Komm *sem Land!* 1385

ff

D. Orth *f*
So

f *p*

1390 *Mattes f*

So ste - hen wir

n.o. ste - hen wir da als Ver - bre - cher

1395

J. M. *f* *p* *f* *p*

da als Ver-bre - cher; ge - brand - markt als -

D. O. *f* *p* *f* *p*

ge - brand - markt als Die - be, in

mf

1395

J. M. *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Die - be in Al - ler Au - gen ver - ach - tet, vor

D. O. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Al - ler Au - gen ver - ach - tet vor kur - - zem noch ge-

1395

J.M. *mf* **1400**
 kur - - - zernoch ge - ach - - - tet fü - - - gen wir uns
 D.O. *mf*
 ach - - - tet. Fü - - - gen wir uns

J.M. *mf*
 schwei - - - gendder Ver - än - - - de - - -
 D.O. *mf*
 schwei - - - gend der Ver än - - - de - - -

J.M. *mf* **1405**
 rung, die ü - ber uns her - ein - - - bricht
 D.O. *mf* **1405**
 rung, die ü - ber uns her - ein - - - bricht

f

J.M.

laut — — — *los.*

D.O.

laut — — — *los.*

Ten.

Chor

Baß

So ste - hen sie

So ste - hen sie da als Ver bre - cher,

fespr.

1410

Ten.

Chor

Baß

da als Ver - bre - cher, ge - brand - markt als Die - be in

ge - brandmarkt als Die - be in Al - ler Au - gen ver -

1410

cresc.

*) siehe Appendix 3

1415

Ten. Chor
Baß

Al - ler Au - gen ver - ach - tet, vor kur - - zem noch ge -
 ach - tet, vor kur - - zem noch ge ach - tet.

1415

J. Mattes *f*

D. Orth *f*

Ge - brand - markt als Die - be in
 Ge - brand - markt als Die - be in

Ten. Chor
Baß

ach - - tet, fü - - gen wir uns schwei - - gend der Ver -
 fü - - gen wir uns schwei - - gend der Ver -

mf

1420

J.M. *ff*
Al - ler Au - gen ver - ach - - - tet, fü - - - gen wir uns

D.O. *ff*
Al - ler Au - gen ver - ach - - - tet, fü - - - gen wir uns

Ten.
Chor
Baß
än - - - de - rung, der Ver - än - - - de -

1420

J.M. *f*
schwei - - gend der Ver - än - - - derung, die ü - ber uns her -

D.O. *f*
schwei - - gend der Ver - än - - - derung, die ü - ber uns her -

Ten.
Chor
Baß
rung, die ü - ber uns her - ein - - - bricht

1425

J.M.
D.O.
Ten.
Chor
Baß

ein - - - ce - bro - - - chen ist.
ein - - - ce - bro - - - chen ist.
- los.

ff *ff* *ff*

(Anno kommt zurück nach der Tochter suchend) **1430** *Anga*
Sie war - es. Sie war - es.

J.M.
D.O.
Ten.
Chor
Baß

1430
pp

Anna

Si - cher war es ih - re Stim - me. Es war die Stim - me meiner

1435

Anna

Toch - ter. Ich ha - be ih - re

p

pp

(Im Abgehen)

Anna

Stim - me ge - hört.

1440

Anna

pp (Pauke) (Vortrag langsam)

Ende des 2. Aktes

III. AKT Nr. 17

Moderato assai (♩ = 60)

Alt-Solo
(Eine
Knaben-
oder
Frauenstimme
im
kl. Chor)

f

Und wie sie sind sechs Jah - re vergan - gen,

f sehr energisch

Alt-Solo

5

und die Zei - ten haben sich ge - än - dert.

p

Sopr.

Alt
kl.
Chor

Ten.

Baß

10

p

Es än dert sich nicht der Mensch, es

Es än - dert sich nicht der Mensch, es

Es än - dert sich nicht der Mensch, es

Es än - dert sich nicht der Mensch, es

10

p

Sopr. *sina die Ver - hält - nis - se, die sich ver - än - dern.*

Alt *sind die Ver - hält - nis - se, die sich ver - än - dern.*

Kl. Chor *sind die Ver - hält - nis - se, die sich ver - än - dern.*

Ten. *sind die Ver - hält - nis - se, die sich ver - än - dern.*

Baß

15

Sopr. *Auch das Sy - stem, das die Ver - hält - nis - se*

Alt *Auch das Sy - stem, das die Ver - hält - nis - se*

Kl. Chor *Auch das Sy - stem, das die Ver - hält - nis - se*

Ten. *Auch das Sy - stem, das die Ver hält - nis - se*

Baß *Auch das Sy - stem, das die Ver hält - nis - se*

20

Sopr. *f*
schafft, ver - ä n - dert sich bis zu dem Ta - ge,
Alt *f*
schafft, ver - ä n - dert sich bis zu dem Ta - ge,
kl. Chor
Ten. *f*
schafft, ver - ä n - dert sich bis zu dem Ta - ge,
Baß *f*

f

25
Sopr. da es an seiner ei - ge - nen Ver - ä n - derung un - ter -
Alt da es an sei - ner ei - ge - nen Ver - ä n - derung un - ter -
kl. Chor
Ten. da es an sei - ner ei - ge - nen Ver - ä n - derung un - ter -
Baß

25

30

ff

Sopr. geht.

Alt geht.

kl. Chor geht.

Ten. geht.

Baß geht.

30

ff

35

Poco animato (♩=72)

p

Alt-Solo

Die Bahn-li-ni-e wur-de voll-en-det. Die zü-ge brachten täg-lich neue

40

Alt-Solo

Menschen ins Land. Die Städ-te wuch-sen und viele war-te-ten auf die besse-ren Zei-ten, die man ihnen ver-

45

Alt-Solo

sprochen hat - te.

50

Sopr.

Nur we - nige ka - men zu Geld. Die hat - ten er - kannt, daß die Ge -

Alt

Nur we - nige ka - men zu Geld. Die hat - ten er - kannt, daß die Ge -

Kl Chor

Ten.

Nur we - nige ka - men zu Geld. Die hat - ten er - kannt, daß die Ge -

Baß

50

Sopr. set - ze die Welt re - gie - ren, daß die Macht die Ge - set - ze

Alt set ze die Welt re - gie - ren, daß die Macht die Ge - set - ze

kl. Chor set ze die Welt re - gie - ren, daß die Macht die Ge - set - ze

Ten. set ze die Welt re - gie - ren, daß die Macht die Ge - set - ze

Baß set - ze die Welt re - gie - ren, daß die Macht die Ge - set - ze

55

Sopr. schafft, das Geld a - ber die

Alt schafft, das Geld c - ber die

kl. Chor schafft, das Geld c - ber die

Ten. set - ze schafft, das Geld a - ber die

Baß schafft, das Geld a - ber die

Sopr.
Macht.

Alt
Macht.

Kl. Chor
Ten
Macht.

Bass
Macht.

Macht

mf

Alt - Solo

60 *mf*

So scheidensich die Ar - men von den

f *p*

Alt - Solo

Rei chen. Die Zahl der Ar - men war a - ber grö - ßer als die Zahl der

65

Alt-Solo

Rei - chen.

p

cresc.

Alt-Solo

mf

Da sag - ten die Rei - chen zu den Ar - men:

f

Kl. Chor Ten.

Es sind die Ge -

70

70

f

mf

Alt-Solo

p

Und sie

Ten.

set - ze, die die Welt re - gie - ren.

Kl. Chor

f

Baß

Es sind die Ge - set - ze, die die Welt re - gie - ren.

p

75

Alt-Solo

Sag - ten Ihnen nicht, daß die Macht die Gesetze schafft, die Macht die Ge - set - ze und das

80

Alt-Solo

Geld die Macht.

poco rit.

85 *Franquillo* (♩ = 60)

Alt-Solo

So ka - men sie zu den vier

85 *Franquillo* (♩ = 60)

90

Alt-Solo

To - ren, durch die sie al le ge - hen

90

Alt-Solo

soll - ten, die vier To - re die da hei - ßen:

Alt-Solo

f 95

Krieg, Teu - e - rung, Hun - ger und

p 95

Alt-Solo
Krank - heit.

Sopr
Krieg,
Teu - e - rung,

Alt
Krieg,
Teu - e - rung,

K.I. Chor
Krieg,
Teu - e - rung,

Ten.
Krieg,
Teu e - rung,

Baß
Krieg,
Teu - e - rung,

molto cresc.
f

100

Alt-Solo *p*
Und durch

Sopr.
Hun - ger und Krank - heit.

Alt
Hun - ger und Krank - heit.

Kl. Chor
Hun - ger und Krank - heit.

Ten.
Hun - ger und Krank - heit.

Baß
Hun - ger und Krank - heit.

100

p subito

105

Alt-Solo *pp*
die - se vier To - re müs - sen al - le hin - durch.

pp

Alt-Solo *f* 110

Im sechsten Jahr nach der Ankunft des Kommissars

Alt-Solo *f* 115

brach der Krieg aus andern Grenzen des Landes. Und es war Krieg. —

Ten. *f* *Und es war Krieg. —*

kl. Chor *f* *Und es war Krieg. —*

Baß *f* *Und es war Krieg. —*

f 115

Und es war Krieg. —

attacca

Nr. 18

120

Barbarischer Marsch (♩. 706)

ff *f molto martellato*

8 U. E. 1525

125

Musical score for measures 125-129. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music is in 7/8 time. Measure 125 starts with a treble clef staff containing a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The grand staff contains a complex accompaniment with many beamed notes. Vertical dashed lines separate measures 125, 126, 127, 128, and 129.

130

Musical score for measures 130-134. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music is in 7/8 time. Measure 130 starts with a treble clef staff containing a quarter note G4. The grand staff contains a complex accompaniment with many beamed notes. Vertical dashed lines separate measures 130, 131, 132, 133, and 134.

135

Musical score for measures 135-139. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music is in 7/8 time. Measure 135 starts with a treble clef staff containing a quarter note G4. The grand staff contains a complex accompaniment with many beamed notes. Vertical dashed lines separate measures 135, 136, 137, 138, and 139. Above the treble staff, the first ending is marked "I." and the second ending is marked "II.".

140

Musical score for measures 140-144. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music is in 7/8 time. Measure 140 starts with a treble clef staff containing a quarter note G4. The grand staff contains a complex accompaniment with many beamed notes. Vertical dashed lines separate measures 140, 141, 142, 143, and 144. A dynamic marking *f* is present in the grand staff at the beginning of measure 141.

145

Musical score for measures 145-149, piano accompaniment. The score is written for two staves (treble and bass clef). It features a complex harmonic structure with many accidentals and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in measure 147. The key signature has two sharps (F# and C#).

150

Musical score for measures 150-154, piano accompaniment. The score is written for two staves (treble and bass clef). It continues the complex harmonic structure from the previous system. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in measure 154. The key signature remains two sharps.

155

Sopr. *pp* Tag und Nacht mar-

Alt *pp* Tag und Nacht mar-

gr. Chor *pp* Tag und Nacht mar-

Ten. *pp* Tag und Nacht mar-

Baß *pp* Tag und Nacht mar-

Vocal staves for Soprano, Alto, Grand Chorus, Tenor, and Bass. The lyrics are "Tag und Nacht mar-". The dynamic marking for all parts is *pp* (pianissimo). The Soprano part begins with a *pp* marking in measure 155. The other parts enter in measure 156.

156

Musical score for measures 156-159, piano accompaniment. The score is written for two staves (treble and bass clef). It features a complex harmonic structure with many accidentals and a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in measure 156. The key signature has two sharps.

160

Sopr. Alt
gr. Chor
Ten. Baß

schiert die Armee, durch Äk-ker und Fel-der, mit Tanks und Kano-nen und der Staub frißt das kläg-li-che

schiert die Armee, durch Äk-ker und Fel-der, mit Tanks und Kano-nen und der Staub frißt das kläg-li-che

160

Piano accompaniment for measures 160-164, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

165

Sopr. Alt
gr. Chor
Ten. Baß

Lied aus trok-kenen Keh-len. So mar-schieren sie hin-ein und im-mer hin-ein, in die Gru-be,

Lied aus trok-kenen Keh-len. So mar-schieren sie hin-ein und im-mer hin-ein, in die Gru-be,

165

Piano accompaniment for measures 165-169, including a piano (*p*) dynamic marking.

170

Sopr. Alt
gr. Chor
Ten. Baß

die sie verschlingt, hin-ein und im-mer hin-ein in den Kra-ter, aus wel-chem kei-ner zu-rück-kommt,

die sie verschlingt, hin-ein und im-mer hin-ein in den Kra-ter, aus wel-chem kei-ner zu-rück-kommt,

170

Piano accompaniment for measures 170-174, including a crescendo (*cresc.*) and a fortissimo (*f*) dynamic marking.

ff **175**

Sopr.
Alt

gr.
Chor

Ten.

Baß

kei - ner, der von Mut - ter - leib

kei - ner, der von Mut - ter - leib

175

180

Sopr.
Alt

gr.
Chor

Ten.

Baß

stammt.

stammt

I. II.

180

I. II.

185

ff

190

f

195

Musical score for measures 195-199. The system consists of two staves. The upper staff features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

200

Musical score for measures 200-204. The upper staff continues the melodic development with various chromaticisms. The lower staff maintains a steady accompaniment.

205

Musical score for measures 205-209. Measure 205 includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The upper staff has a more active melodic line, while the lower staff provides a rhythmic base.

210

Musical score for measures 210-214. The upper staff features a series of chords and slurs, indicating a specific texture. The lower staff continues with a consistent accompaniment.

I. 215

Musical score for measures 215-219, first ending. The system is marked with a Roman numeral 'I'. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.

220

Musical score for measures 220-224, second ending. The system is marked with a Roman numeral 'II'. Measure 220 includes a dynamic marking of *ff*. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.

Nr. 18a

Tranquillo (♩ = 60)

Sopr.
Alt

p Jo-hann Mat-tes a-ber und Da-vid Orth wurden reich in den Ta-gen des Krie-ges. Die Ar-
mf

Kl.
Chor

p Jo-hann Mat-tes a-ber und Da-vid Orth wurden reich in den Ta-gen des Krie-ges. Die Ar-
mf

Ten.

p Jo-hann Mat-tes a-ber und Da-vid Orth wurden reich in den Ta-gen des Krie-ges. Die Ar-
mf

Baß

p Jo-hann Mat-tes a-ber und Da-vid Orth wurden reich in den Ta-gen des Krie-ges. Die Ar-
mf

230

Tranquillo (♩ = 60)

pp

mf

230

Sopr.
Alt

f mee brauchte Brot und Fleisch. Da blieben vie - le am Weg bis zum zweiten Tor.

Kl.
Chor

f mee brauchte Brot und Fleisch. Da blieben vie - le am Weg bis zum zweiten Tor.

Ten.

f mee brauchte Brot und Fleisch. Da blieben vie - le am Weg bis zum zweiten Tor.

Baß

f mee brauchte Brot und Fleisch. Da blieben vie - le am Weg bis zum zweiten Tor.

235

f

235

Nr. 19

Man sieht Mattes in einem Liegestuhl, vor ihm ein Tisch mit vielen Beuteln Geld. In der Mitte eine Bank. Darauf drei Soldatenröcke, drei Gewehre und ein Kübel Blut. Seitlich am Fenster Anna Mattes.

Andantino (♩ = 69)

240

Anna p

Die Jah-re sind ver-gan-gen und wir sind reich ge-wor-den seit jenem

dolce p

245

Anna

Ta-ge, seit jenem Ta-ge, da-du verurteilt wur-dest.

250

Johann Mattes p

Da-mals in jener Stun-de hab'ich er-fah-ren, daß das Ge-setz regiert, daß die

p

J. M.

Macht die Ge-set-ze schafft, das Geld a-ber die Macht.

255 Anna

Da mals in je - ner Stun - de hör - te ich zum letz - ten Ma - le die

p

260

Anna Stim - me mei - ner Töch - ter. Si - cher war es ih - re Stim - me, ich ha - be sie ge - hört.

pp

265

Anna Da - mals in je - ner Stun - de hat al - les sich ver - än - dert, und

Johann Mattes

p

265

Anna wir sind reich ge - wor - den, reich an

J. M. wir sind reich ge - wor - den, reich an

pp

270 275

Arma *Geld, reich an Geld*

J. M. *Geld, reich an Geld.*

(Die 3 Agenten kommen)

Mattes: Die Armee braucht Fleisch. Ich habe Vollmacht, alles Vieh an die Armee zu liefern, das im Lande Urb ist. Ich habe alles verkauft, was aufzutreiben war.

1. Agent: Es ist noch Vieh im Land. Die Leute halten es versteckt. Sie wollen nicht verkaufen.

Mattes: Setzt euch. (Er überlegt) Hier habt ihr Kleider, wie sie die Soldaten tragen. Zieht die Kleider an. Nehmt diese Waffen. **Beschmirt:** eure Gesichter mit Blut, damit ihr ausseht, wie Soldaten, die zur Armee gehören.

(Während die 3 Agenten sich herrichten)

(♩-106) (Reminiszenz)

280 280

Sopr. *Tag und Nacht marschier die Ar-mee, durch Äk-ker und Fel-der, mit Tanks und Ka-no-nen, und der Staub*

Alt gr. Chor *Tag und Nacht marschier die Ar-mee, durch Äk-ker und Fel-der, mit Tanks und Ka-no-nen, und der Staub*

Ten. *Tag und Nacht marschier die Ar-mee, durch Äk-ker und Fel-der, mit Tanks und Ka-no-nen, und der Staub*

Baß *Tag und Nacht marschier die Ar-mee, durch Äk-ker und Fel-der, mit Tanks und Ka-no-nen, und der Staub*

285

Sopr. frißt das kläg-li-che Lied aus trocke-nen Keh-len. So mar-schieren sie hin-ein und im-mer hin-

Alt gr. frißt das kläg-li-che Lied aus trocke-nen Keh-len. So mar-schieren sie hin-ein und im-mer hin-

Chor Ten. frißt das kläg-li-che Lied aus trocke-nen Keh-len. So mar-schieren sie hin-ein und im-mer hin-

Baß

285

290

Sopr. ein in die Grube, die sie verschlingt, hin-ein und immer hin-ein in den Krater, aus welchem keiner zu-rückkommt,

Alt gr. ein in die Grube, die sie verschlingt, hin-ein und im-mer hin-ein in den Krater, aus welchem keiner zu-rückkommt,

Chor Ten. ein in die Grube, die sie verschlingt, hin-ein und im-mer hin-ein in den Krater, aus welchem keiner zu-rückkommt,

Baß

290

295

Sopr. *ff* Kei - ner. der von Mut - ter - leib

Alt *ff* kei - ner, der von Mut - ter - leib

gr. Chor *ff* kei - ner, der von Mut - ter - leib

Ten *ff* kei - ner, der von Mut - ter - leib

Baß *ff* kei - ner, der von Mut - ter - leib

295

300

Sopr. *stammt.* *stammt.*

Alt *stammt.* *stammt.*

gr. Chor *stammt.* *stammt.*

Ten. *stammt.* *stammt.*

Baß *stammt.* *stammt.*

300

305

Mattes: Da ihr jetzt ausseht wie Soldaten, die zur Armee gehören, geht zu den Leuten, die das Vieh versteckten, dröhnt ihnen mit Gewalt, denn es ist Krieg. Nehmt das Vieh, treibt es in meine Ställe!
1. Agent: Das ist ein gefährlicher Plan. **Mattes:** Hier ist euer Lohn. (Er gibt jedem einen Beutel Geld)
1. Agent: Das ist zu wenig. Es ist ein gefährlicher Plan. **Mattes:** (Sich nochmal jedem einen Beutel Geld): Es ist ein guter Plan!
1. Agent: Und wenn der Krieg aufhört? **Mattes:** Der Krieg hört nicht auf
1. Agent: Morgen früh ist alles Vieh in deinen Ställen! (Die 3 Agenten ab)

310 Andantino (♩ = 69)

Anna

p Si - cher war es ih - re Stim - me.

Anna *mf* Ich muß

Johann Mattes *p* Denk nicht zu - rück an die Zeit, die längst ver - gangen ist.

315

Anna **320** im - mer dar - an den - ken, seit ich oh ne Ar - beit bin, und

mf 325

Anna *mf*

nutz - los mei - ne Zeit ver - brin - ge. Oh - ge - he fort mit

Anna *f*

mir, oh - ge - he fort mit mir. Oh geh mit mir,

Johann Matthes *mf*

Ich habe keine Zeit. Ich habe keine Zeit.

330

Anna

fort von hier in ein Land, wo es an - ders ist - als hier.

J. M. *mf*

Ich kann nicht zu - rück, ich

330

(largo) **335**

J.M. *f* *mf*

kann nicht zu-rück. Mich hat er-fasst die Lei-den-schaft, die Gier nach dem Be-

a tempo **340**

Anna *p*

Da-mals in je-ner Stun-de hat al-les sich ver-än-dert, und

J.M. *p*

sitz. Da-mals in je-ner Stun-de hat al-les sich ver-än-dert, und

345

Anna *p*

wir sind reich ge-wor-den, reich an-

J.M. *p*

wir sind reich ge-wor-den, reich an-

345

350

Anna *p* Geld, reich an_ Geld.

J. M. *p* Geld, reich an_ Geld.

p

attacca

Nr. 19a

(♩ = 69)

355

Sopr. *f* In der glei-chen Nacht, da Mat-tes das Vieh in sei-ne Stäl-le treiben ließ, ver-

Alt *f* In der glei-chen Nacht, da Mat-tes das Vieh in sei-ne Stäl-le treiben ließ, ver-

kl. Chor *f* In der glei-chen Nacht, da Mat-tes das Vieh in sei-ne Stäl-le treiben ließ, ver-

Ten. *f* In der glei-chen Nacht, da Mat-tes das Vieh in sei-ne Stäl-le treiben ließ, ver-

Baß *f*

(♩ = 69)

355

f *p*

360

Sopr. han - del - ten die Mächte mit ih - ren Feinden und es kam die Nachricht:

Alt Kl. Chor han - del - ten die Mächte mit ih - ren Feinden und es kam die Nachricht:

Ten. han - del - ten die Mächte mit ih - ren Fein - den und es kam die Nachricht:

Baß han - del - ten die Mächte mit ih - ren Fein - den und es kam die Nachricht:

Sopr. Der Krieg ist

Alt gr. Chor

Ten. Der

Baß

360

365

Sopr. aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus.

Alt gr. Chor *f* Der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus.

Ten. Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus.

Baß *f* Der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus.

The musical score for measures 365-369 includes vocal parts for Soprano, Alto (Grand Chorus), Tenor, and Bass, along with piano accompaniment. The lyrics are: "aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus, der Krieg ist aus." The piano part features a rhythmic accompaniment with various dynamics and articulations.

365

370

Sopr. *f* Der Marsch der Ar - mee hat - te al - les ver - braucht an Nahrung und an Kleidung. Das

Alt Kl. Chor *f* Der Marsch der Ar - mee hat - te al - les ver - braucht an Nah - rung und an Kleidung. Das

Ten. *f* Der Marsch der Ar - mee hat - te al - les ver - braucht an Nah - rung und an Kleidung. Das

Baß *f*

The musical score for measures 370-374 includes vocal parts for Soprano, Alto (Kleinchor), Tenor, and Bass, along with piano accompaniment. The lyrics are: "Der Marsch der Ar - mee hat - te al - les ver - braucht an Nahrung und an Kleidung. Das". The piano part features a rhythmic accompaniment with various dynamics and articulations.

370

Sopr. Land war aus - ge - saugt und war - te - te auf Nah - rung und auf Klei - dung.

Alt Kl. Land war aus - ge - saugt und war - te - te auf Nah - rung und auf Klei - dung.

Chor

Ten Land war aus - ge - saugt und war - te - te auf Nah rung und auf Klei - dung.

Baß Land war aus - ge - saugt und war - te - te auf Nah rung und auf Klei - dung.

Sopr. Undes war ei - ne gro - ße Teu - e - rung.

Alt Kl. Undes war ei - ne gro - ße Teu - e - rung.

Chor

Ten. Undes war ei - ne gro - ße Teu - e - rung im Urb.

Baß Undes war ei - ne gro - ße Teu - e - rung im Lan - de Urb.

380
Vivace (♩ = 164)

Musical score for measures 380-384. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Vivace' with a quarter note equal to 164 beats per minute. The dynamic marking 'f' (forte) is present in the grand staff. The music features a rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.

385

Musical score for measures 385-389. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The dynamic marking 'f' (forte) is present, along with the instruction 'martellato' (hammered) in the grand staff. The music continues with a rhythmic accompaniment and a melodic line.

390

Musical score for measures 390-394. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music continues with a rhythmic accompaniment and a melodic line.

395

Musical score for measures 395-399. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The dynamic marking 'ff' (fortissimo) is present in the grand staff. The music continues with a rhythmic accompaniment and a melodic line.

gr. Chor
Baß

400

f

Wir... ha - ben kein

405

Sopr.

Wo ist un - ser Geld?

Wer

Alt

Wo ist un - ser Geld?

Wer

gr. Chor

Ten.

Wo ist un - ser Geld?

Wer

Baß

Geld!

Wir... ha - ben kein Geld!

405

410

415

Sopr. hat un - ser Geld? Wo

Alt hat un - ser Geld? Wo

gr. Chor hat un - ser Geld? Wo

Ten. hat un - ser Geld? Wo

Baß Das Brot ist teu - rer, als es ge - stern war.

410 415

Sopr. ist un - ser Geld? Wer

Alt ist un - ser Geld? Wer

gr. Chor ist un - ser Geld? Wer

Ten. ist un - ser Geld? Wer

Baß Das Holz ist teu - rer, als es ge - stern war.

420

425

Sopr. hat un - ser Geld?

Alt gr. hat un - ser Geld?

Chor hat un - ser Geld?

Ten. hat un - ser Geld?

Baß *f* Hat - ten wir nicht Wei - zen ge - nug, um uns zu er -

425

430

Sopr. *f* Wo ist un - ser Geld?

Alt gr. *f* Wo ist un - ser Geld?

Chor *f* Wo ist un - ser Geld?

Ten. *f* Wo ist un - ser Geld?

Baß näh - ren? *f* Hat - ten wir nicht Lei - nen ge - nug,

430

435

Sopr. *f* Wer hat un - ser Geld?

Alt *f* Wer hat un - ser Geld?

gr. Chor *f* Wer hat un - ser Geld?

Ten. *f* Wer hat un - ser Geld?

Baß *ff* um uns zu klei - den? Her mit eurem

440

Sopr. *ff* Wo ist un - ser Geld? Wo

Alt *ff* Wo ist un - ser Geld? Wo

gr. Chor *ff* Wo ist un - ser Geld? Wo

Ten. *ff* Wo ist un - ser Geld? Wo

Baß *ff* Geld! schrie die Teu - e - rung, her mit eurem Geld! Her mit eurem

440

445

Sopr. *ff*
ist un - ser - Geld? Wo ist un - ser - Geld?

Alt *ff*
gr. Chor ist un - ser Geld? Wo ist un - ser Geld?

Ten. *ff*
ist un - ser - Geld? Wo ist un - ser - Geld?

Baß *ff*
Geld! Her mit eurem Geld! Her mit eurem Geld! schrie die

445

450

Sopr. *ff*
Wo ist unser Geld? Wo ist unser Geld? Wo ist unser

Alt *ff*
gr. Chor Wo ist unser Geld? Wo ist unser Geld? Wo ist unser

Ten. *ff*
Wer hat unser Geld? Wer hat unser Geld? Wer hat unser

Baß *ff*
Teu - e - rung. Her mit eurem Geld! Her mit unserm Geld! Her mit unserm

450

455

Sopr. Geld? Wo ist unser Geld?

Alt gr. Chor Geld? Wo ist unser Geld?

Ten. Geld? Wer hat unser Geld?

Baß Geld! Her mit unserm Geld!

455

460 **465**

470

martellato

475

480

ff

485

Nr. 20a

(♩ = 60)

490

Sopr. *p*
Da wur-den die Ar-men är-mer, und die Rei-chen wur-den rei-cher, und viele

Alt
Kl. Chor *p*
Da wur-den die Ar-men är-mer, und die Rei-chen wur-den rei-cher, und viele

Ten. *p*
Da wur-den die Ar-men är-mer, und die Rei-chen wur-den rei-cher, und viele

Baß *p*
Da wur-den die Ar-men är-mer, und die Rei-chen wur-den rei-cher, und viele

(♩ = 60)

490

pp

495

Sopr.
blie-ben am Weg bis zum drit-ten Tor.

Alt
Kl. Chor
blie-ben am Weg bis zum drit-ten Tor.

Ten.
blie-ben am Weg bis zum drit-ten Tor.

Baß

495

f

f

attaca

(Orth mit seinem Sohn im Getreidespeicher, in dem viel Mehl lagert. Der Speicher ist nach der Straße zu verschlossen. Draußen stehen Leute an.)

Nr. 21

Allegretto (♩ = 100)

500

p *c.spr.*

505

p

Eine kleine Gruppe von Frauen (ev. auch solistisch) (vor der verschlossenen Tür)

510

Gib uns Mehl, wir wol-len kau-fen, so viel wir be-kom-men für un-ser

p

515

Frauen Geld.

Jakob Orth

David Orth (leise zum Sohn)

Deine Speicher sind voll bis zum Rand. Warum gibst du ihnen

p

p

Ich gebe kein Mehl.

515

Jakob 520

nichts? Sie zahl dir doch so viel du ver - langst. Gib ihnen Mehl es ist ihr letz - tes Geld.

D. O.

mf
Ich

520

p

D. O. 525

brau - che kein Geld, denn du, mein Sohn und ich, wir sind reich, und wir werden noch rei - cher

D. O. 530

sein, wenn der Hun - ger kommt und wenn wir Mehl be - sitzen in den Zei - ten des Hun - gers.

f

p

Frau - en 535

Gib uns Mehl, wir wollen kau - fen. Gib uns Mehl, wir wol - len

p

f

f

molto cresc.

Frauen *p*
kau-fen, so-viel wir be - kom-men für unser Geld.

David Orth *p*
Sa - ge den Leu - ten, ich ha - be kein

dim. *p*

540 Jakob
Ich will es nicht sa - gen! (Jakob geht zögernd hinaus)

D.O.
Mehl. Geh hinaus und sa - ge es!

540 *p*

545 (zu den Frauen)
Jakob Mein Va - ter sagt, wir ha - ben kein Mehl.

550

Frau: *p*
en Er gibt uns kein Mehl, wir können nichts kau- fen für un-ser letz- tes

Jakob *p*
Wir ha - ben kein Mehl. —

550

555

Frau: *p*
en Geld. (Jakob geht wieder ins Haus)

Orth (zu seinem Sohn) Ich habe gehört, es soll in der großen Stadt am Meer nach Getreide lagern. Geh' hin in die Stadt und kaufe Mehl, soviel du bekommst. Denn wir brauchen viel Mehl, wenn der Hunger kommt.

Nr. 22

Allegro molto (♩ = 100)

560

Ten. —

Kl. Chor —

Baß *mf*
Da kam der Hun- ger. Wer noch zu es - sen hat - te,

560

565 *mf*

Ten. Der Nach - bar be - droh - te den
 Kl. Chor
 Baß der ver - steck - te es vor sei - nem Näch - sten.

565 *p*

570

Kl. Chor Ten. Nach - bar, um ei - ne Brot - rin - de, die in der Gos - se

575 *p*

Ten. lag. Da sag - te Ei - ner zum An - dern lei - se :
 Kl. Chor
 Baß Da sag - te Ei - ner zum An - dern lei - se :

575 *p*

580

Sopr. *p* Mich hun - gert. Mich hun - gert.

gr. Chor *p* Mich hun - - - - -

Alt *p* Mich hun - - - - -

Baß *p* Mich hun - gert. Mich

580

Kl. Chor *f* Ten. Das hör - te Mat - tes und er schick - te zu dem Äm - mis - sar um

Alt *gr. Chor* - gert.

Baß hun - gert.

585

Kl. Chor *p* Ten. Hil - fe, dem er hat - te Angst, als er die Leu - te sa - gen

590

Kl. Chor Ten. hör - te:

Supr. Uns hun - gert! Uns hun - gert!

gr. Chor Alt Uns hun -

Baß Uns hun - gert! Uns

590

Alt gr. Chor - gert!

Baß hun - gert!

595

595

(Man sieht Mattes mit den drei Agenten)
 Johann Mattes

600

mf Der Kom - mis - sar hat mei - ne Brie - fe nicht be - ant - wor - tet.

sfz *p*

leggiere

J. M.

und mei - ne Lie - ferun - gen wur - den nicht be - zahlt. Ich

605

J. M.

ha - be den Leu - ten ihr letz - tes Vieh ge - nom - men.

610

J. M.

Ihr Zorn könn - te sich gegen mich rich - ten,

615

J. M.

denn sie ha - ben Hunger! Bringt die - sen Brief dem Kom - mis -

620

J. M.

sar.

Er wird mir hel - fen, er

625

J. M.

hat es mir ver - spro - chen.

Si - cher wird er mir

ff

630

(Die drei

J. M.

hel - fen, er hat es mir ver - spro - chen.

Agenten und Mattes in verschiedenen Richtungen ab)

635

KI
Chur
Ten.

Der Hun - ger wurde grö - ßer

640

Kl. Chor
Ten.

von Stun - de zu Stun - de.

mf *f*

645

Sopr.

f

Ist das Brot? Ist das

Alt

f

Ist das Brot? Ist das

gr. Chor

Ten.

f

das Gras und die Rin - de der Bäu - me?

Baß

f

das Gras und die Rin - de der Bäu - me?

645

f

650

Sopr. Brot? Ist das Brot? Ist das Brot? Ist das Brot?

Alt Brot? Ist das Brot? Ist das Brot? Ist das Brot?

gr. Chor

Ten. das Gras und die Rin - de der Bäume? das Gras und die Rin - de der

Baß das Gras und die Rin - de der Bäume? das Gras und die Rin - de der

655

Sopr. *f* Ist das Fleisch? Ist das Fleisch? Ist das

Alt *f* Ist das Fleisch? Ist das Fleisch? Ist das

gr. Chor

Ten. Bäu - me? Ver - faul - ter Ka - da - ver? Ver - faul - ter Ka - da - ver?

Baß *f*

655

660

Sopr. *Fleisch? Ist das Fleisch? Ist das Fleisch? — Ist das Nah - rung?*

Alt *Fleisch? Ist das Fleisch? Ist das Fleisch? — Ist das Nah - rung?*

gr. Chor *Fleisch? Ist das Fleisch? Ist das Fleisch? — Ist das Nah - rung?*

Ten. *Ver - faul - ter Ka - da - ver? Die*

Baß *Ver - faul - ter Ka - da - ver? Die*

660

Sopr. *Ist das Nah - rung?*

Alt *Ist das Nah - rung?*

gr. Chor *Ist das Nah - rung?*

Ten. *Re - den, es wer - de bes - ser? Die Re - den, es wer - de*

Baß *Re - den, es wer - de bes - ser? Die Re - den, es wer - de*

665

Sopr. *Ist das Brot? Ist das Fleisch? Ist das Nah - rung?*

Alt *gr. Chor* *Ist das Brot? Ist das Fleisch? Ist das Nah - rung?*

Ten. *bes - ser? Was*

Baß *bes - ser? Die - Re - den, es wer - de bes - ser?*

665

670

Sopr. *Ist das Brot?*

Alt *gr. Chor* *Ist das Brot?*

Ten. *nützt uns die Hoff - nung auf mor - gen, wenn wir heu - te*

Baß *Ist das Brot?*

670

675

Sopr. Alt *f* Ist das Fleisch?

gr. Chor Ten. schon ver - fau - len mit - aus - ge - brann - ten Ge -

Baß *f* Ist das Fleisch? *f* Ist das

675

680

Sopr. Alt *f* Ist das Nah - rung? *ff* Was nützt uns die

gr. Chor Ten. dár - men. Ei - ner wie der An - de -

Baß *ff* Nah - rung? Was nützt uns die

680

685

Sopr.
Alt
gr. Chor
Ten.
Baß

Hoff - nung auf mor - gen, wenn wir heu - te schon ver -

re. Was nützt uns die Hoff -

Hoff - nung auf mor - gen, wenn wir heu - te schon ver -

685

Sopr.
Alt
gr. Chor
Ten.
Baß

fau - len mit aus - ge - brann - ten Ge - dár - men.

nung auf mor - gen, wenn wir

fau - len mit aus - ge - brann - ten Ge - dár - men.

690

690

U. E. 1525

695

Sopr. Alt *ff* Ei - ner wie der An - de -

gr. Chor Ten. heu - te schon ver - fau - len. *ff* Ei - ner

Baß *ff* Ei - ner wie der An - de -

695

700

Sopr. Alt *ff* re. Ei - ner wie der An - de - re.

gr. Chor Ten. wie der An - - - de - re.

Baß *ff* re. Ei - ner wie der An - de - re.

700

Nr. 22a
(♩ = 60)

705

Sopr.
Alt
Kl.
Chor
Baß

Und Vie - le blie - ben am We - ge bis zum vier - ten Tor. welch es hieß : Krankheit.

pp

pp

Nr. 23

(Die Szene ist geteilt. Links sieht man ein Gartenlokal in der Stadt mit einem erhöhten Tanzboden. Tische mit halbgeleerten Biergläsern. Es ist spät nachts. Nur noch wenige Leute. Drei Paare tanzen noch, darunter Luise Mattes mit einem Mann. Auf der anderen Seite der Bühne sieht man Anna Mattes krank in einem Spitalzimmer.)

Langsamer Tanz 710 (♩ = 44)

Luise p

Ein Mann (während er mit Luise tanzt) p LU-

Langsamer Tanz 710 (♩ = 44)

Wie heißt du?

p espr.

Luise 715

i - se. Lu - i - se Mat - tes.

Ein Mann 715

Woher bist du?

p

p

720

Luisse *Ich bin aus Urb. Ich weiß es*

Ein Mamm *Leben dort noch dei - ne El - tern?*

720

725

Luisse *nicht. Ich weiß es nicht.*

Ein Mamm *Bist du mor - gen auch hier?*

725

730

Luisse *Ich denke nicht an mor - gen.*

Anna Mattes *p*

Als ich er - krank - te,

730

735

Anna bat ich meinen Mann, bei mir zu sein in mei-ner letz-ten Stun-de.

740

745

Anna Er hat-te keine Zeit. Er hat-te kei-ne Zeit, das

750

Anna war sein letz-tes Wort.

755

Sopr. Sie stirbt! Sie stirbt! Die Krankheit legt sich
 Alt Sie stirbt! Sie stirbt!
 gr. Chor Sie stirbt! Sie stirbt! Die Krankheit legt sich
 Ten. Sie stirbt! Sie stirbt!
 Baß Sie stirbt! Sie stirbt! Die Krankheit legt sich

755

Sopr.
Alt
gr. Chor
Ten.
Baß

f **760** *pp*
in das Bett des Rei - chen und löscht ihn aus wie uns.

f **760** *pp*
in das Bett des Rei - chen und löscht ihn aus wie uns.

Jakob Orth (betritt das Gartenlokal)

p **765**
Das ist die gleiche Stadt, in der Lu - i - se Mat - tes

Jakob **770**
wohnt. Ich habe überall ge - fragt. Hier - soll sie sein.

Anna *p* **775**
Er hat - te kei - ne Zeit. Das war sein

Anna *mf* 780
 Ab - schied. Wie sah er aus?

p *mf* *p*

Anna *p* 785
 Ich kammidnichter - in - nern.

Jakob (*hat Luise entdeckt und spricht sie an, während sie weitertanzt*) *p*
 Lu - i - se Mat - tes! Ich

p *dolce espr.* 785

Jakob *p* 790
 kom - me aus Urb. Ich bin Ja - kob Orth. Er - kernst du mich

pp 790

Jakob 795 Anna *mf*
 Seit sie (Luise tanzt weiter)

nicht? Ich bringe Grü - ße von dei - ner Mut - ter. 795

p 795

800 *p*

Anna weg - ging von mir, ha - be ich nichts mehr von ihr ge - hört.

Jakob *mf* Dei - ne Mut - ter war - tet auf dich. *p* Seit du

mf *p*

805 *p*

Anna Er hat - te kei - ne

Jakob weg - gingst von ihm, hat sie nichts mehr von dir ge - hört.

p **805**

810

Anna Zeit. Das war sein letz - tes Wort.

mf *f*

815

Jakob *p*

Sopr. Alt *ff* *ff* *p* *pp* Hier ist ein Brief von deiner

gr. Chor *ff* *ff* *p* *pp* Ihr Aug' wird trüb! Sie lallt nur noch! Sie liegt schon in der A-gonie.

Ten. *ff* *ff* *p* *pp* Ihr Aug' wird trüb! Sie lallt nur noch! Sie liegt schon in der A-gonie.

Baß *ff* *ff* *p* *pp*

815

820

Anna *p*

Jakob *p* Ich habe Durst. Gebt mir zu trin - ken.
(Er hält ihr den Brief hin. Sie nimmt ihn nicht und tanzt weiter.)

Mut - ter.

820

825

Sopr. Alt *ff* *ff* Gebt ihr nichts! Gebt ihr nichts!

gr. Chor *ff* *ff* Gebt ihr nichts! Gebt ihr nichts!

Ten. *ff* *ff* Gebt ihr nichts! Gebt ihr nichts!

Baß *ff* *ff*

825

Sopr. Alt *pp* Warum liest du nicht den

gr. Chor *pp* Was hatsie uns ge-ge-ben?

Ten. *pp* Was hatsie uns ge-ge-ben?

Baß *p* Was hat sie uns ge-ge-ben? **830**

pp

Jakob *f* Brief? Hast du denn al-les ver-ges-sen? Ver-stehst du mei-ne Spra-che *colando*

Anna *p* Er hatte keine Zeit. Luise *p* Er hatte keine

Der andere Mann *p* (im Tanzen) Lu-i-se.

(Luise tanzt mit einem anderen Mann weiter) Wie heißt du?

Jakob *pp* nicht? **840**

Anna
Zeit. Das war sein letztes

Luise
Lu: i - se Mat - tes.

Der andere Mann
p Bist du mor - gen auch hier?

845 (Sie stirbt)

Anna
Wort.

Luise
845 Ich weiß es nicht. Ich denke nicht an mor - gen. (Sie tanzt weiter)

850

855

860

pp

Nr. 23a

f (♩ = 69) 865

Sopr.
Alt
Kl.
Chor
Ten.
Baß

Und da nun Al - le durch die vier To - re ge - gan - gen wa - ren, wurde jeder se - hend. Sie er -

Und da nun Al - le durch die vier To - re ge - gan - gen wa - ren, wurde jeder se - hend. Sie er -

f (♩ = 69) 865

Sopr.
Alt
Kl.
Chor
Ten.
Baß

kann't das Gesetz, das sie be - herrschte und sie be - gan - nen zu zwei - feln an Al - lem.

kann - ten das Ge - setz, das sie be - herrschte und sie be - gan - nen zu zwei feln an Al - lem.

f 870

f 870

(Ritornell) Breit (♩ = 58)

Nr. 24 (2. Finale)

ten.

forte assai

875

879

f

Detailed description: This system contains measures 875 through 879. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed eighth and sixteenth notes, often in groups of sixteenth notes. The left hand provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the end of the system.

880

884

Detailed description: This system contains measures 880 through 884. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent with the previous system.

885

890

ff

Detailed description: This system contains measures 885 through 890. The right hand's melodic line is highly active. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed at the end of the system.

890

894

Detailed description: This system contains measures 890 through 894. The right hand features a series of sixteenth-note runs. The left hand accompaniment consists of quarter notes.

895

900

ff

U. E. 1525

Detailed description: This system contains measures 895 through 900. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand has a more active accompaniment with sixteenth-note runs. A dynamic marking of *ff* is present. The page number 'U. E. 1525' is printed at the bottom center.

(Die drei Agenten treten auf)

1. Agent: Wir kommen vom Kommissar. Jetzt gehen wir zu Mattes.
Es ist keine gute Nachricht, die wir ihm bringen.

900

Allegro molto (♩=132)

(Die drei Agenten werden vom Chor aufgehalten)

905

Ten.
gr. Chor
Baß

Halt! Sind das denn nicht die

905

910

Ten.
gr. Chor
Baß

Halt! sind das denn nicht die Män-ner, die un-ser
Män-ner, die un-ser Vieh ge-nom-men ha-ben?

910

915

Ten. *gr. Chor*
 Vieh ge-nom-men ha-ben? Sind das denn nicht die Män-ner, die un-ser Vieh ge-

Baß
 Sind das denn nicht die Män-ner, die un-ser Vieh ge - stoh-len ha -

920

1. Agent *f*
 Nein, wir sind es

2.3. Agent *f*
 Nein, wir sind es

Sopr. *f*
 Halt! ihr

Alt *f*
 Halt! ihr

gr. Chor
 Halt! ihr seid doch die Män-ner,

Ten.
 stoh-len ha-ben? Halt! ihr seid doch die Män-ner,

Baß
 - - - ben? Halt! ihr seid doch die Män-ner.

920

925

1. *f* *no* *>*
 nicht! Nein, wir sind es nicht!

2. *f* *no* *>*
 nicht! Nein, wir sind es nicht!

Sopr. *f*
 die un-ser Vieh genommen ha-ben?

gr. Chor *f*
 die un-ser Vieh genommen ha-ben?

Ten. *f*
 die un-ser Vieh genommen ha-ben?

Baß *f*
 die un-ser Vieh genommen ha-ben?

925

f *fp* *p*

930

1. *p* *no* *mf*
 Er war es, Mat-tes, nicht wir, nicht wir! Er hat uns ge-

2. *p* *no* *mf*
 Er war es, Mat-tes, nicht wir, nicht wir! Er hat uns ge-

3. *p* *no* *mf*
 Er war es, Mat-tes, nicht wir, nicht wir! Er hat uns ge-

930

p *no* *mf*

935

1. *mf* zwungen, zu euch zu gehn, als Sol - da - ten ver - klei - det zu euch zu

2. *f* zwungen, zu euch zu gehn, als Sol - da - ten ver - klei - det zu euch zu

3. *mf* zwungen, zu euch zu gehn, als Sol - da - ten ver - klei - det zu euch zu

940

1. gehn, eu - er Vieh zu ho - len, eu - er letz - tes Vieh.

2. gehn, eu - er Vieh zu ho - len, eu - er letz - tes Vieh.

3. gehn, eu - er Vieh zu ho - len, eu - er letz - tes Vieh.

Sopr. *f* Er war es, Mattes, er

Alt *f* Er, er war es

gr. Chor *f* Er war es, Mattes, er

Ten. *f* Er, er war es

Baß *f* Er war es, Mattes, er

945

Sopr. Alt
kl. Chor
Ten.
Baß

f
Und sie
f
Und sie
f

Sopr. Alt
gr. Chor
Ten.
Baß

nahm un-ser Vieh. Er hat sich be-reichert mit un-se-rem Geld.
Jo-hann Matthes. Er hat un-ser Vieh ge-raubt.
nahm un-ser Vieh. Er hat sich be-reichert mit un-se-rem Geld.

945

950

955

Sopr. Alt
kl. Chor
Ten.
Baß

schrie-en in ih-rem Zorn nach ir-gend ei-nem und ir-gend
schrie-en in ih-rem Zorn nach ir-gend ei-nem und ir-gend

950

955

960

Sopr.
Alt
Chor
Ten.
Baß

ei - ner war Jo - hann Mat - tes.

ei - ner war Jo - hann Mat - tes.

Detailed description: This block contains the vocal staves for measures 960. It includes parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are 'ei - ner war Jo - hann Mat - tes.' The music is in 3/4 time and features a key signature of two flats. The vocal lines are simple, with notes on a whole note and a half note.

960

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 960. The right hand has a melodic line with some grace notes and a slur over the final two measures. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked with a quarter note equal to 58 (♩ = 58).

965

(♩ = 58) *ff.*

Sopr.
Alt
gr. Chor
Ten.
Baß

Schafft ihn her! Schafft Mattes her! Er soll uns nicht ent - kom - men. Zer -

Schafft ihn her! Schafft Mattes her! Er soll uns nicht ent - kom - men. Zer -

Schafft ihn her! Schafft Mattes her! Er soll uns nicht ent - kom - men. Zer -

Schafft ihn her! Schafft Mattes her! Er soll uns nicht ent - kom - men. Zer -

Detailed description: This block contains the vocal staves for measures 965. It includes parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are 'Schafft ihn her! Schafft Mattes her! Er soll uns nicht ent - kom - men. Zer -'. The music is in 3/4 time and features a key signature of two flats. The vocal lines are more active, with eighth and sixteenth notes. The dynamic is marked *ff.*

965

(♩ = 58) *ff.*

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 965. The right hand has a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked with a quarter note equal to 58 (♩ = 58) and the dynamic is marked *ff.*

970

Sopr. tre - tet sein Ge - sicht! Stellt ihn an die Wand! Un - kenntlich soll er sein!

Alt *gr. Chor* tre - tet sein Ge - sicht! Stellt ihn an die Wand! Un - kenntlich soll er sein!

Ten. tre - tet sein Ge - sicht! Stellt ihn an die Wand! Un - kenntlich soll er sein!

Baß tre - tet sein Ge - sicht! Stellt ihn an die Wand! Un - kenntlich soll er sein!

975

Sopr. *p* Er - wä - get, daß auch ihr in der Ver-

Alt *p* Er - wä - get, er - wä - get, er - wä - get, daß auch ihr

Kl. Chor (zum Publikum) Er - wä - get, er - wä - get, er - wä - get, daß auch ihr

Ten. *p* Er - wä - get, daß auch ihr

Baß *p* Er - wä - get, daß auch ihr

980

Sopr. zweif- lung auf je - ne sehen wür - det, die mit bei - den

Alt in der Ver - zweif- lung auf je - ne se - hen wür - det, die mit beiden

kl. Chor

Ten. in der Ver - zweif- lung auf je - ne se - hen wür - det, die mit beiden

Baß

980

985

Sopr. Hän - den den Ü - berfluß ver - schwenden, von dem nureine kleine Men - ge ge -

Alt Hän - den den Ü - berfluß ver - schwenden, von dem nureine kleine Men - ge ge -

kl. Chor

Ten. Hän - den den Ü - berfluß ver - schwenden, von dem nureine kleine Men - ge ge -

Baß

985

Allegro molto
(♩ = 132)

990

Sopr.
Alt
kl. Chor
Ten.
Baß

nügte, daß es euch ge- län-ge, den Hun-ger-tod von euch zu wen - den.

nügte, daß es euch ge- län-ge, den Hun-ger-tod von euch zu wen - den.

990

Allegro molto
(♩ = 132)

p *p*

995

(Mattes vor seinem Haus)

fp *f*

1000

f *p* *p* *f*

Mattes

Sie sind schon hin - ter mir - her und

mf *p* *fp*

1005

J.M. *p* *f*
 schrei - en, sie wol - len mich tö - ten. A - ber der

The piano accompaniment for system 1005 consists of a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) and *mf* (mezzo-forte).

1010

J.M. *p*
 Kom - mis - sar wird mich schüt - - zen, er

The piano accompaniment for system 1010 consists of a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests. The left hand has a steady accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking is *p* (piano).

1015

J.M. *f*
 hat es mir ver - spro - chen heu - te noch,

The piano accompaniment for system 1015 consists of a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests. The left hand has a steady accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking is *p* (piano).

1020

J. M. *b^b* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

heu - te noch wird er mir hel - - -

cresc.

1025

(Die drei Agenten kommen)

J. M. *b^b*

fen.

f

1030

J. M. *f^b* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

Wart ihr beim Kom - mis - sar? Habt

mf

1035

J. M. *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

ihr mit ihm ge - spro - chen?

fp

1040

1045

1. Agent *mf*

Wir wa - ren beim Kom - mis - sar, er hat dei - nen.

Ag. 1.

1050

Brief ge - le - sen. Wer ist die - ser Mat - tes?

Ag. 1.

1055

Ich ken - ne den Men - schen nicht! So sprach der

2. 3. Agent *f*

So sprach

Ag. 1.

1060

Kom - mis - sar und - schick - te uns zu - ruck.

2. 3.

— der Kommis - sar und schick - te uns zu - ruck.

1060

1065 *apiacere*

J.M. *f* *apiacere*

Er kennt mich nicht!

J.M. *f* *apiacere*

Er kennt mich nicht!

1. *f* Er kennt mich

Agt. *mf* Wer ist die - ser

2. *mf* Wer ist die - ser Mat - tes? Ich

3. *mf* Wer ist die - ser Mat - tes? Ich

1070 *p*

J.M. *f* 1080

1. *f* nicht!

Agt. *f* Mat - tes? Ich ken - ne den Men - schen nicht. So

2. *f* Mat - tes? Ich ken - ne den Men - schen nicht. So

3. *f* ken - ne den Men - schen nicht. So sprach der Korn - mis -

1080

1085

J.M. *Er kennt mich nicht!*

1. *sprach der Kom - mis - sar und schick - te uns zu -*

Agt. 2. *sar und schick - te uns zu - rück.*

3.

1090

J.M. *So ha-ben mich die großen Mäch - te*

Agt. 7. *rück!*

1090

1095

J.M. *preis - ge - ge - ben de - nen, die mich ver -*

1100

1105

J. M. *f* *pp*
fol - - - - - gen. Nein, bleibt hier!

1. *f* *pp*
Agf. Leb wohl, Jo-hann Mat-tes! Wir müssen

2. *pp*
3. *pp*
Leb wohl, Jo-hann Mat-tes! Wir müssen

1110

J. M. *f*
Geht nicht fort! Es —

1. *pp* (ab)
Agf. gehn! Leb wohl, Jo-hann Mat-tes, wir ge - hen jetzt.

2. *pp* (ab)
3. *pp* (ab)
gehn! Leb wohl, Jo-hann Mat-tes, wir ge - hen jetzt.

1115

J. M. *pp*
gibt kei-nen Rat, es gibt kei-ne Hil-fe, es gibt kei-nen

1120

J.M. *p* *f* *p*

Aus- weg für mich. Al - les ver - spielt!

Detailed description: This system contains the first system of music, numbered 1120. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes the lyrics 'Aus- weg für mich. Al - les ver - spielt!'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern in the left hand and chords in the right hand. A forte (*f*) dynamic is indicated in the piano part.

1125

J.M. *p* *f* *p*

Al - les ver - lo - ren! Wie da -

Detailed description: This system contains the second system of music, numbered 1125. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line continues with the lyrics 'Al - les ver - lo - ren! Wie da -'. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the previous system. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

1130

J.M. *p* *f* *p*

mals! Wie da - - mals! Wie sag-te da - mals

Detailed description: This system contains the third system of music, numbered 1130. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line concludes with the lyrics 'mals! Wie da - - mals! Wie sag-te da - mals'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

1135

J.M. *mei - ne Frau? „Geh_ hin _____ zu Da - vid*

1140

J.M. *Orth! „ Ich_ ge - he zu Da - vid Orth! _____*

1145

J.M. *Wie_ da - - mals! Wie_ da - -*

Breit (♩ = 58)
♩
(Er stürzt ab)

1150

J.M.

ma ls.

Sopr. *ff*
Alt
gr. Chor
Ten.
Baß

Schafft ihn her! Schafft Mat-tes her! Er soll uns nicht ent- kom- men. Zer-

Schafft ihn her! Schafft Mat-tes her! Er soll uns nicht ent- kom- men. Zer-

Breit (♩ = 58)

1150

ff

Sopr. *ff*
Alt
gr. Chor
Ten. *ff*
Baß *ff*

tre- tet sein Ge- sicht! Stellt ihn an die Wand! Un- kenntlich soll er sein!

tre- tet sein Ge- sicht! Stellt ihn an die Wand! Un- kenntlich soll er sein!

1155

ff

1160

Sopr. *p* Er - wä - get, daß auch ihr in der Ver-

Alt *p* Er - wä - get, er - wä - get, er - wä - get, daß auch ihr

Kl. Chor *p* Er - wä - get, daß auch ihr

Ten. *p* Er - wä - get, daß auch ihr

Baß *p* Er - wä - - - get, daß auch ihr

1160

1165

Sopr. zweif - lung auf je - ne se - hen wür - det, die mit bei - den

Alt *f* in der Ver - zweiflung auf je - ne se - hen wür - det, die mit beiden

Kl. Chor *f* in der Ver - zweiflung auf je - ne se - hen wür - det, die mit beiden

Ten. *f* in der Ver - zweiflung auf je - ne se - hen wür - det, die mit beiden

Baß *f* in der Ver - zweiflung auf je - ne se - hen wür - det, die mit beiden

1165

1170

Sopr. Hän - den den Ü - ber-fluß ver - schwenden, von dem nur eine kleine Menge ge - nügte, daß es eudige.

Alt Hän - den den Ü - ber-fluß ver - schwenden, von dem nur eine kleine Menge ge - nügte, daß es eudige.

kl. Chor Hän - den, den Ü - ber-fluß ver - schwenden, von dem nur eine kleine Menge ge - nügte, daß es eudige.

Ten. Hän - den, den Ü - ber-fluß ver - schwenden, von dem nur eine kleine Menge ge - nügte, daß es eudige.

Baß Hän - den, den Ü - ber-fluß ver - schwenden, von dem nur eine kleine Menge ge - nügte, daß es eudige.

1170

mf *p*

1175 Die ♩ wie vorher die ♩ ($\text{♩} = 58$)

Sopr. län - ge, den Hun - ger - tod von euch zu wen - - - den.

Alt län - ge, den Hun - ger - tod von euch zu wen - - - den.

kl. Chor län - ge, den Hun - ger - tod von euch zu wen - - - den.

Ten. län - ge, den Hun - ger - tod von euch zu wen - - - den.

Baß län - ge, den Hun - ger - tod von euch zu wen - - - den.

1175 Die ♩ wie vorher die ♩ ($\text{♩} = 58$)

pp

(Orth in seinem Speicher, der ganz mit Mehl angefüllt ist. Herein Mattes)

Johann Mattes *p*

1180

Hilf mir Orth, ich flehe dich an. Was ich be-

saß, habe ich verlorren.

David Orth *p*

Wie soll ich dir

1185

Gib mir Geld, damit ich

helfen?

1185

pp

1190

J.M. *f* flie - hen kann. Du - bist doch

D.O. *mf* *p* Ich ha - be kein - Geld.

1190

J.M. reich.

D.O. *f* (auf die Mehlvorräte zeigend) *p*
Ja, ich bin reich. Hier ist mein

1195

J.M. *p* Ver -

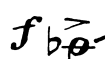
D.O. *p* Reich - tum. Das ist mein Be - sitz.

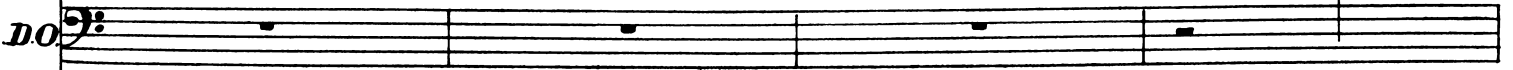
1195

1200

J.M. 

kau - fe nur einen Teil _____ von dei - nem Be - sitz.

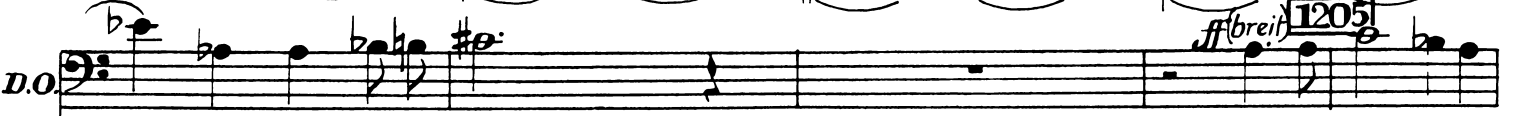
f 

DO 

Nein _____

1200

p 

D.O. 

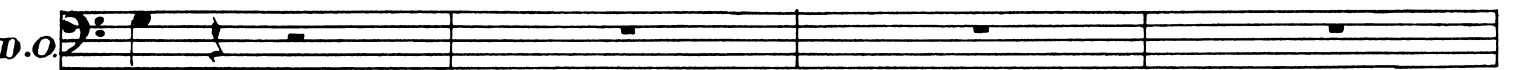
das tu - e ich nicht!

Jetzt ver - kau - fe ich

ff (breit) 

1205

mf *cresc.* 

D.O. 

nicht!

Sopr. 

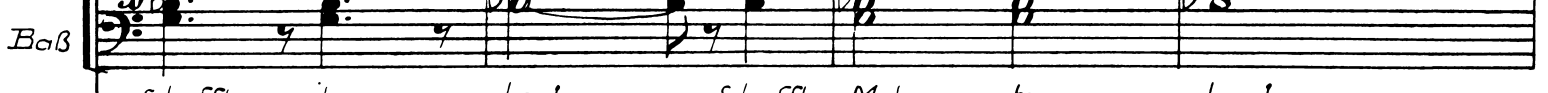
Schafft ihn her! _____ Schafft Mat - tes her!

Alt 

Schafft ihn her! _____ Schafft Mat - tes her!

gr. Chor 

Schafft ihn her! _____ Schafft Mat - tes her!

Ten. 

Schafft ihn her! _____ Schafft Mat - tes her!

Baß 

Schafft ihn her! _____ Schafft Mat - tes her!

ff 

1210 Johann Matthes

p

Hilf mir, Orth, ich fle - he dich an. Sa - ge den

J.M. *mf* 1215

Leu - ten, daß du für mich bürgst. Hilf mir

p David Orth

Das kann ich nicht.

1215

J.M.

doch! Es geht um mein Le - ben, bring' mich zur Gren - ze, wenn es dun - kel

1220

J.M. *mf*
 wird. Nur das ei - ne tu - e für
 David Orth
 Das kann ich nicht.

The first system features a vocal line in bass clef with lyrics and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The tempo is marked 1220. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'wird. Nur das ei - ne tu - e für'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

1220

J.M. *mf*
 mich. Es ist we - nig, was ich ver - lan - ge. Es —

The second system continues the vocal line with lyrics 'mich. Es ist we - nig, was ich ver - lan - ge. Es —'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns and a steady bass line. The tempo remains 1220.

1225

J.M. *f*
 gibt nur noch ei - ne Ret - tung für mich. Ver - birg mich in dei - nem

The third system features a vocal line in bass clef with lyrics 'gibt nur noch ei - ne Ret - tung für mich. Ver - birg mich in dei - nem'. The piano accompaniment has a more complex texture with sixteenth-note patterns in both hands. The tempo is 1225, and the dynamics are marked *f*.

1230

J.M. *f*
 Haus bis zur Nacht. Es ist die letz - te Ret - tung für mich. Ver -
David Orth *f*
 Nein! Nein! Nein! — das kann ich nicht! Nein!

mf

1230

J.M. *f*
 birg - mich in dei - nem Haus!

D.O. *ff*
 Nein! Nein! — das kann ich nicht!

Sopr. *ff*
 Schafft ihn

Alt gr. Chor *ff*
 Schafft ihn

Ten. *ff*
 Schafft ihn

Baß *ff*
 Schafft ihn

ff

1235

Sopr. her! Schafft Mat - tes her!

Alt gr. Chor her! Schafft Mat - tes her!

Ten. her! Schafft Mat - tes her!

Baß

1235

Johann Mattes

p Zwei - mal kam ich zu dir und zwei - mal hast du mir ge -

fpp *pp*

1240

J.M. hol - fen. Hilf mir zum drit - ten Mal.

David Orth *f*

1240

Ich hel - fe dir

pp

1245 *mf*

J. M. *War - um denn ich? War -*

D. O. *nicht.*

Sopr. *ff* *Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!*

Alt. *ff* *Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!*

gr. Chor

Ten. *ff* *Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!*

Baß *ff* *Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!*

ff

pp 1245

J. M. *um gra - de ich?*

D. O. *f* *Dein Na - me ist es, den sie - ru - fen.*

pp

1250

f (Er geht auf ihn los)

J. M. *f* Ant - worte mir. Ich

D. O. *f* Laß mich

Sopr. *ff* Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!

Alt *ff* Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!

gr. Chor *ff* Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!

Ten. *ff* Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!

Baß *ff* Schafft ihn her! Schafft Mat - tes her!

1250

ff *f*

J. M. las - se dich nicht. War - um gra - de ich und nicht du und al - le?

D. O. los! Laß mich los! Ich hel - fe dir nicht.

1255

J.M. *Ant - wor - te mir. Ich las - se dich nicht. Ant - worte mir, sonst er -*

D.O. *Laß mich los! Laß mich los, ich kann dir nicht*

1255

1260

J.M. *schla - ge ich dich, sonst er - schla - ge ich dich!*

D.O. *hel - fen. Laß mich los! ich kann dir nicht hel - fen, laß mich los!*

1260

1265

Sopr. *Jetzt kämp - fen bei - de ganz ver - bissen. Der*

Kl. Chor *Jetzt kämp - fen bei - de ganz ver - bissen. Der*

Ten. *Jetzt kämp - fen bei - de ganz ver - bissen. Der*

Baß *Jetzt kämp - fen bei - de ganz ver - bissen. Der*

1265

Sopr. würgt mit Hän - denden Hals des An - dern. Dem ist das

Alt
kl. Chor würgt mit Hän - denden Hals des An - dern. Dem ist das

Ten. würgt mit Hän - denden Hals des An - dern. Dem ist das

Baß

1270

Sopr. Au - ge verklebt mit Blut. Er sieht nicht mehr,

Alt
kl. Chor Au - ge verklebt mit Blut. Er sieht nicht mehr,

Ten. Au - ge verklebt mit Blut. Er sieht nicht mehr.

Baß

1270

1275

Sopr. er kann sich kaum noch hal - ten. Der And - re packt ihn

Alt. er kann sich kaum noch hal - ten. Der And - re packt ihn

kl. Chor er kann sich kaum noch hal - ten. Der And - re packt ihn

Ten. er kann sich kaum noch hal - ten. Der And - re packt ihn

Baß er kann sich kaum noch hal - ten. Der And - re packt ihn

1275

1280

Sopr. an mit letz - ter Kraft, schleppt ihn hin - aus, trägt ihn

Alt. an mit letz - ter Kraft, schleppt ihn hin - aus, trägt ihn

kl. Chor an mit letz - ter Kraft, schleppt ihn hin - aus, trägt ihn

Ten. an mit letz - ter Kraft, schleppt ihn hin - aus, trägt ihn

Baß an mit letz - ter Kraft, schleppt ihn hin - aus, trägt ihn

1280

Sopr.
Alt

kl. Chor

Ten.

Baß

fort, trägt ihn dort - hin, wo sie nach ihm

fort, trägt ihn dort - hin, wo sie nach ihm

1285

Sopr.
Alt

kl. Chor

Ten.

Baß

schrei en. *ff* Dort kom - men

schrei - en. *ff* Dort kom - men

Sopr.
Alt

gr. Chor

Ten.

Baß

ff Schafft ihn her! Schafft

ff Schafft ihn her! Schafft

Schafft ihn her! Schafft

1285

Sopr
Alt
kl. Chor
Ten.
Baß

sie, dort kom - men sie, vom
sie, dort kom - men sie, vom

Sopr
Alt
gr. Chor
Ten.
Baß

Mat - - tes her!
Mat - - tes her!

Mat - - tes her!

1290

Johann Mattes *p* *bd*

Sopr.
Alt
kl. Chor
Ten.
Baß

(Ganz vorne erscheint Orth. Er schleppt Mattes, der kaum gehen kann. Beide sind vom Kampfe entstellt.) Bringst du mich
Kamp - fe ganz ent - stellt.
Kamp - fe ganz ent stellt.

J.M.

fort?

Wo - hin führst du mich,

David Orth *p*

D.O.

Ja, ich brin - ge dich fort.

1295

1300

J.M.

Orth?

Wir sind die - sel - ben,

D.O.

Weg von hier.

1300

1305

J.M.

die wir im - mer wa - ren.

D.O.

Du warst mein Freund vor

1305

1310

J.M. *mf* Und jetzt bist mein
 D.O. vie - len Jah - ren.

1310

Piano accompaniment for measures 1310-1315, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

J.M. Freund du wie - der.

D.O. *mf* Komm, Mat - tes, ich

Piano accompaniment for measures 1315-1320, continuing the rhythmic pattern with some melodic variation in the right hand.

1315

J.M. *mf* Ich se - he nichts.

D.O. le - ge dich hier nie - der.

1305

Piano accompaniment for measures 1305-1310, featuring a more active right hand with eighth notes and a consistent bass line.

1320

J.M.

Ist denn noch Zeit? _____

D.O.

Ja, Mat - tes,

1320

1325

J.M.

D.O.

du bist jetzt in Si - cher - heit. _____ le - ge dich

1325

1330

J.M.

Ich _____ dan - ke

(Er legt ihn direkt vor den Chor hin)

D.O.

hin und _____ tu - he dich aus.

1330

J.M. *dir, Da - vid Orth!*

dolce espr. b¹

cresc. molto f

1335

Sopr. *ff* Wel - cher von euch ist Mattes? 1340

Alt *ff* Wel - cher von euch ist Mattes?

gr. Chor *ff* Wel - cher von euch ist Mattes?

Ten. *ff* Wel - cher von euch ist Mattes?

Baß *ff* Wel - cher von euch ist Jo - hann Mattes?

ff *fpp* 1340

Mattes (leise zu Orth) Hilf mir, Orth! Verrate mich nicht! 1345

Sopr
ff Wel - cher von euch ist Mattes?

Alt
gr. Chor
ff Wel - cher von euch ist Mattes?

Ten
ff Wel - cher von euch ist Mattes?

Baß
ff Wel - cher von euch ist Jo - hann Mattes?

ff fpp

Orth (ist von Mattes weg getreten): Dieser, der da liegt, ist Johann Mattes.

(Der Chor stürzt über Mattes her.)

Sopr
ff Schlagt ihn tot! Schlagt Mattes tot! Jetzt kann er nicht ent - kom - men. Zer -

Alt
gr. Chor
ff Schlagt ihn tot! Schlagt Mattes tot! Jetzt kann er nicht ent - kom - men. Zer -

Ten
ff Schlagt ihn tot! Schlagt Mattes tot! Jetzt kann er nicht ent - kom - men. Zer -

Baß
ff Schlagt ihn tot! Schlagt Mattes tot! Jetzt kann er nicht ent - kom - men. Zer -

ff

1360

Johann Mattes *ff*

War- um denn

Sopr. Alt tre - tet sein Ge - sicht! Stellt ihn an die Wand! Un - kenntlich soll er

gr. Chor Ten. tre - tet sein Ge - sicht! Stellt ihn an die Wand! Un - kenntlich soll er

Baß

1360

1365

J.M. ich? War- um grade ich? War- um nicht du und al - le

Sopr. sein!

Alt sein!

gr. Chor sein!

Ten. sein!

Baß

1365

f

(Mattes verschwindet in der Menge)

J.M.

An - dern ?

Sopr.

ff

Schlagt ihm tot ! Schlagt Mattes tot ! Un - kenntlich soll er

Alt

gr. Chor

ff

Schlagt ihm tot ! Schlagt Mattes tot ! Un - kenntlich soll er

Ten.

ff

Schlagt ihm tot ! Schlagt Mattes tot ! Un - kenntlich soll er

Baß

ff

Schlagt ihm tot ! Schlagt Mattes tot ! Un - kenntlich soll er

ff

1370

Sopr.

sein.

Alt

gr. Chor

sein.

Ten.

sein.

Baß

(Der Chor tritt auseinander. Mattes liegt sterbend am Boden.)

1370

ff

(molto tranquillo)

Johann Matthes

1375

(a tempo)

p Oh Da-vid Orth! War-um hast du mich ver-ra-ten?

pp Tomtom *pp*

Sopr. *p* Mit die-sen Wor-ten

Kl. Chor *p* Mit die-sen Wor-ten

Alt *p* Mit die-sen Wor-ten

Ten. *p* Mit die-sen

1380

Sopr. starb Jo-hann Mat-tes,

Kl. Chor starb Jo-hann Mat-tes,

Alt starb Jo-hann Mat-tes,

Ten. Wor-ten starb Jo-hann Mat-tes,

1380

1385

p

Sopr. Vieh-händ-ler in Urb.

p

Alt. Vieh-händ-ler in Urb.

p

Ten. Vieh-händ-ler in Urb.

Baß

1385

pp *p* *pp*

1390

p *pp* *p*

Sopr. Nimm dieses Tuch und be-dek-ke sein Ge-sicht. Er war dein Freund.

p *pp* *p*

Alt. Nimm dieses Tuch und be-dek-ke sein Ge-sicht. Er war dein Freund.

p *pp* *p*

Ten. Nimm dieses Tuch und be-dek-ke sein Ge-sicht. Er war dein Freund.

p *pp* *p*

Baß

(zu Orth)

1390

pp

1395

David Orth (an der Leiche des Mattes)

1400

Wem du auch be- gegnest und

hast mit ihm zu tun, was er dir auch sagt und was du ihm auch antwortest: es

ist nicht sei- ne Re- de und ist nicht dei- ne Antwort; denn Re- de und Antwort,

Tun und lassen, Ver- sprechen und Halten, Freundschaft und Ver- rat-

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line in bass clef (D.O.) and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The score is divided into measures, with measure numbers 1395, 1400, 1405, 1410, and 1415 marked in boxes. The lyrics are in German and describe a scene at a grave. The piano part includes dynamic markings such as *pp*, *p*, *mf*, and *f*. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

1420

D.O. *p*

Al - les voll - zieht sich nach ei - nem Ge - setz,

D.O. *pp* **1425** *pp*

dem Ge - setz des Gel - des, dem Ge - setz der Macht.

ff

1430

1435

ff *fff*

• Ende der Oper